Lebeau VITRES D'AUTOS
DIVISION D'AUTOSTOCK INC
Démarreur à distance
399 $ installé

La Presse
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

GREICHE ET SCAFF
OPTOMÉTRISTES 50 SUCCURSALES
OFFRE 2 POUR 1
INFORMEZ-VOUS
336-4444

• MONTRÉAL, SAMEDI 19 OCTOBRE 1991 107e ANNÉE Nº 354 226 PAGES, 15 CAHIERS
Îles de La Madeleine: 2 00 1 50 $ Taxes en sus

Le Texas tient mordicus à ses armes

SUZANNE COLPRON
envoyée spéciale
La Presse *À KILLEEN, Texas*

Les Texans tiennent à leur *gun* comme les francophones du Québec à leur langue.

Faites le tour de la ville de Killeen et vous ne trouverez pas un seul cow-boy en faveur du contrôle des armes à feu.

La tuerie du Luby's ne change rien à l'affaire.

Ici, au coeur du Texas, on est d'avis qu'une réglementation plus stricte n'aurait pas empêché le massacre.

George Hennard, un chômeur de 35 ans, a tué 22 personnes avant de s'enlever la vie, mercredi. Il s'agit de la tuerie la plus meurtrière de l'histoire des États-Unis.

Mais avec ses 11 commerces spécialisés dans la vente des armes à feu, Killeen ne diffère pas des autres villes du Texas. Les piétons y sont aussi inexistants, que les *fast-food* sont envahissants.

Où qu'ils soient, les cow-boys sont toujours prêts à défendre leur droit — inscrit dans la constitution américaine — de posséder des armes à feu.

■ **PEUR: terrorisé, un homme a passé la nuit dans un lave-vaisselle.** ***Page A 3***

VOIR TEXAS EN A2

Palestiniens et Israéliens à la même table, fin octobre

d'après AFP et Reuter
JERUSALEM

Une conférence de paix israélo-arabe s'ouvrira le 30 octobre à Madrid. Les invitations aux parties intéressées ont été lancées hier, a annoncé le secrétaire d'État américain, James Baker.

La conférence sera l'aboutissement de huit mois d'efforts de la part du chef de la diplomatie américaine, qui achève ce week-end sa huitième mission dans la région par un succès historique en amenant à la même table Israéliens et Arabes.

La Maison-Blanche a annoncé que le président George Bush ouvrirait la conférence et qu'il rencontrerait à cette occasion le président Mikhail Gorbatchev, pour la première fois depuis le putsch manqué de Moscou le 16 août dernier. Le Kremlin a confirmé la présence à Madrid du président soviétique.

Le porte-parole de la Maison-Blanche, Marlin Fitzwater a déclaré: «Le président envisage de se rendre là-bas pour contribuer à l'ouverture de ce rassemblement historique, qui a le potentiel de conduire à une paix véritable et à la sécurité pour les peuples de cette région». Il a précisé que les invitations des parties intéressées à la conférence étaient envoyées par câble aux ambassades des États-Unis dans les pays concernés.

«Les Soviétiques ont annoncé que le président Gorbatchev serait présent», a poursuivi Merlin Fitzwater, ce qu'a confirmé un porte-parole de Mikhail Gorbatchev. «Nous nous attendons à ce qu'ils (Bush et Gorbatchev) se rencontrent». Il a enfin précisé que George Bush ne séjournerait qu'une journée à Madrid.

VOIR MADRID EN A2

Le Québec se distingue aussi par un taux d'inflation plus élevé

MAURICE JANNARD

En raison des taxes plus élevées dans la province et des hausses de prix dans les produits et services sous contrôle gouvernemental, les consommateurs québécois ne sont pas en mesure de jouir autant de la baisse du taux d'inflation comme l'ont connue pour leur part les autres Canadiens, au cours des derniers mois.

Statistique Canada a rapporté hier que l'indice du coût de la vie, au Québec, se situait à 7,3 p. cent au mois de septembre comparativement à 7,5 p. cent le mois précédent. Une baisse légère qui ne peut faire oublier que le niveau d'inflation, au Québec, dépasse les taux enregistrés ailleurs.

Selon l'agence fédérale, dans l'ensemble du Canada, la hausse du coût de la vie atteint 5,4 p. cent en septembre et, en Ontario, elle est de 4,6 p. cent. Les chiffres font voir une amélioration dans la montée des prix car, l'inflation était de 5,8 p. cent au Canada et de 5,1 p. cent dans la province voisine, au mois d'août.

Statistique Canada souligne que la baisse des prix des aliments est la principale responsable du ralentissement de l'inflation. En revanche, l'augmentation des frais de scolarité dans les universités, en septembre, a freiné l'élan vers le bas de l'indice du coût de la vie.

Dans l'ensemble du Canada, le coût de l'éducation universitaire a monté de 16,9 p. cent. L'augmentation la plus forte fut enregistrée au Québec, soit 43,8 p. cent, et la plus faible, en Ontario, 8,5 p. cent.

L'an dernier, les frais de scolarité ont augmenté de 70 p. cent au Québec alors qu'ils avaient été au même niveau depuis 20 ans environ.

Commentant les chiffres canadiens, l'économiste-en-chef de la Caisse de dépôt et de placement du Québec, M. Richard Lesage, a affirmé à *La Presse* qu'on assiste à une continuation de la tendance enregistrée depuis

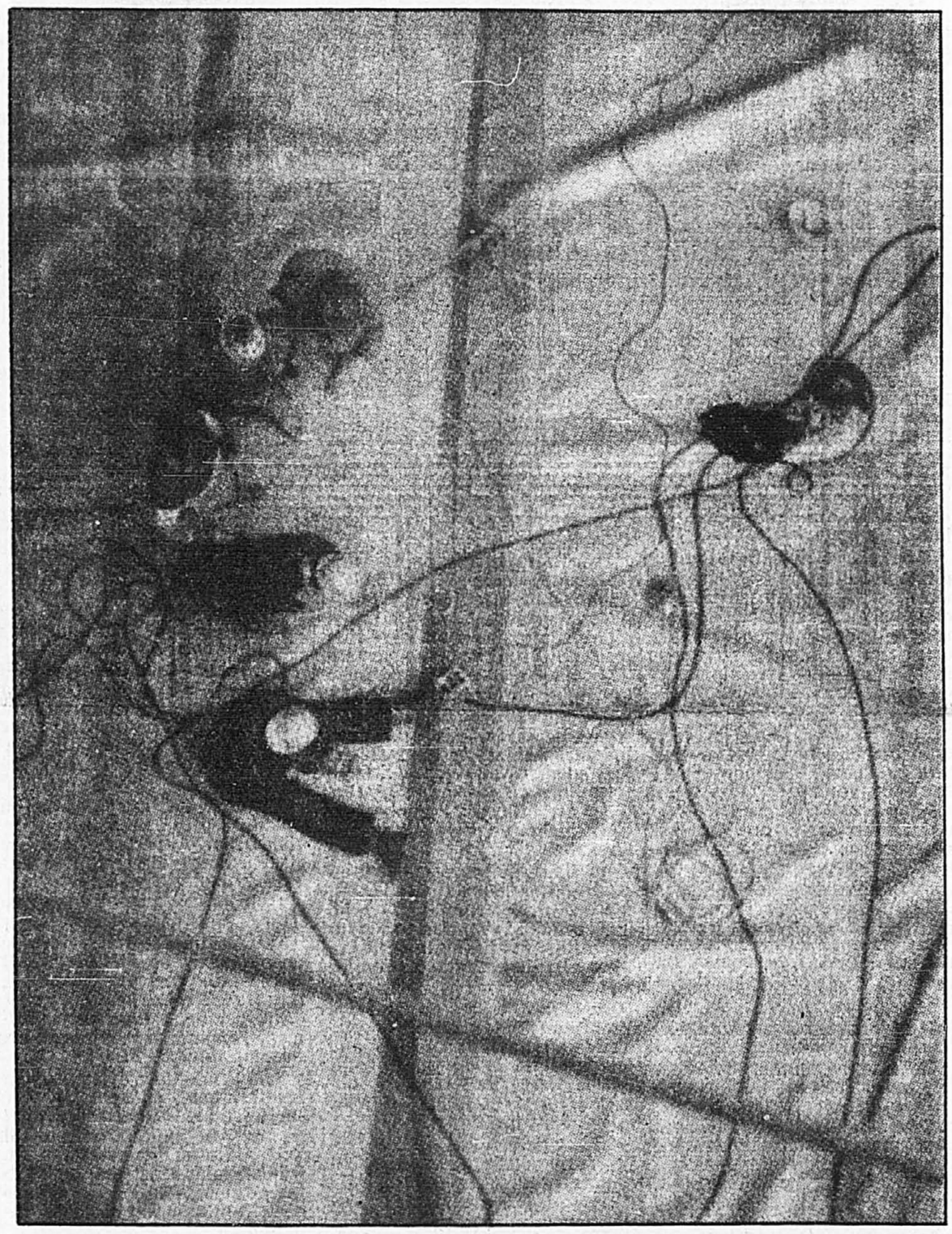
VOIR TAUX EN A2

Comparaison des prix

Variations, d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation en pourcentage.

	Sept.	Août
SAINT-JEAN, T.N.	5,8	6,5
CHARLOTTETOWN	6,8	7,2
HALIFAX	5,2	5,2
SAINT-JEAN, N.B.	6,3	6,6
QUÉBEC	7,7	7,4
MONTRÉAL	7,2	7,6
OTTAWA	5,3	5,9
TORONTO	4,1	4,6
WINNIPEG	4,9	5,2
RÉGINA	5,3	5,9
SASKATOON	5,3	5,7
EDMONTON	5,1	5,6
CALGARY	5,7	6,3
VANCOUVER	4,5	4,9
VICTORIA	4,9	5,2

Source: Statistiques Canada (PC)



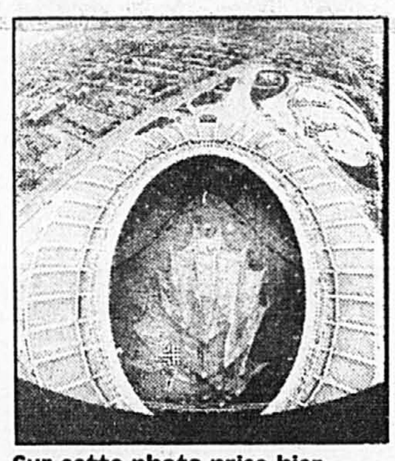
Bourassa force la RIO à plier

Le président Bibeau refusait d'arrêter les travaux de réparation de la toile

ANDRÉ NOËL

La Régie des installations olympiques a décidé hier soir de suspendre les travaux de réparation de la toile du stade, après avoir défié un ordre en ce sens du ministre du Tourisme pendant toute la journée.

La décision de la RIO, qui a été communiquée peu avant 20 h 30, est survenue après un entretien entre le premier ministre Robert Bourassa et le ministre du Tourisme André Vallerand. Dans son communiqué, la RIO explique sa volte-face par sa volonté de «mettre un terme à toute équivoque».



Sur cette photo prise hier après-midi du sommet du mât du Stade olympique, on peut voir des ouvriers à l'oeuvre.

PHOTO BERNARD BRAULT, *La Presse*

Cette décision «arrive 24 heures trop tard», déplorait le porte-parole du ministre Vallerand, André Ménard. «C'est hier qu'on avait demandé d'arrêter les travaux», a-t-il ajouté, sans cacher que le ministre était «irrité» par ces tiraillements.

Jeudi, M. Vallerand, ministre responsable de la RIO en vertu de la loi, avait ordonné la suspension des travaux après avoir étudié un rapport d'experts internationaux. Le rapport souligne que la toile pourrait déchirer à nouveau si elle est réinstallée.

Mais hier, des ouvriers ont continué à recoudre la toile de kevlar, qu'un coup de vent a ouvert sur 120 mètres en juin. La toile, retenue au mât par des câbles, est censée servir de toit rétractable. Dans son communiqué tardif, la RIO explique qu'il ne lui était pas apparu urgent de donner suite à ce qu'elle appelle — et place entre guillemets — «l'invitation» du ministre.

La poursuite des travaux ne comportait pas de risque pour le public ou les travailleurs, explique la RIO, qui se dit «de bonne foi» et qui se basait «notamment sur l'avis de la firme Socodec 1991 portant sur la sécurité de la toile».

«Face aux échéanciers serrés et voulant profiter de la température clémente, les administrateurs ont voulu éviter de mettre en péril la remontée éventuelle de la toile sur l'anneau technique pour l'hiver», fait valoir la Régie.

VOIR STADE EN A2

Aujourd'hui

METÉO

Aujourd'hui: nuageux avec neige légère. Minimum -2°, maximum 8°.

Demain: partiellement ensoleillé et frais

SPORTS

Baseball: c'est aujourd'hui que débute la Série mondiale entre les Braves d'Atlanta et les Twins du Minnesota. ***Page H1***

ÉCONOMIE

Mauvaise blague: officiellement, la récession a pris fin le 30 juin 1991. Mais les consommateurs et bien des entreprises n'en sont pas encore avertis. ***Page C1***



ARTS ET SPECTACLES



Tell: dans *Marilyn Montreuil*, une comédie musicale signée Jérôme Savary et Diane Tell qui vient de prendre l'affiche à Paris, la Québécoise tient le rôle d'une jeune chanteuse mignonne et sexy. ***Page D1***

PLUS

Mulroney: en exclusivité, des extraits de la biographie «non officielle» du «p'tit gars de Baie-Comeau». Aujourd'hui: échec, chute et renaissance. D'autres extraits paraîtront demain et lundi. ***Pages B4 et B5***

VACANCES/VOYAGE

GORÉE

Ébène: C'est de cette île ancrée au large du Sénégal que les négriers européens ont expédié vers l'Amérique 20 millions d'Africains destinés à l'esclavage. Un endroit où les Blancs ne sont pas à l'aise. ***Page I1***

CINÉMA

Parfaits: Michèle Richard a réussi à gagner la confiance de Gilles Carle pendant le tournage de *La Postière*. ***Page C1***

SOMMAIRE

Annonces classées
immobilier ... E7 à E17
marchandises ... E17, H8
emplois ... H8 à H14
automobiles ... H15
propositions d'affaires ... G2
Arts ... Cahier D
ciné-horaires ... C6
télé-horaires ... D2
Avis ... E18, F2, F8, H16, H18 et H19
Bandes dessinées ... J12
Bridge, échecs, philatélie ... K8
Carr. et prof. ... Cahier J
Cinéma ... Cahier C
Décès ... H19
Économie ... Cahier G
Enfants ... H18 et H19
Êtes-vous observateur? ... E7
Feuilleton ... I12
Habitat ... Cahier K
Horoscope ... I12
Le monde ... Cahier E
Loteries ... A9
Maisons d'enseig. ... F6 et F7
Mots croisés ... E10, I12
«Mot mystère» ... E12
Radio/Télé ... D2
Restaurants/Vins ... D18 et D19
Sports ... Cahier H

Eddie Constantine: cause toujours, mon lapin!

LUC PERREAULT

Eddie Constantine débarquant de l'avion n'avait hier que deux désirs en tête: s'envoyer deux *smoke meats* derrière la cravate et qu'on lui fiche la paix. Pas n'importe quels *smoke meats*, soit dit en passant: de chez Schwartz, la célèbre charcuterie hébraïque de la rue Saint-Laurent.

Contre une promesse des responsables à l'accueil du Festival du nouveau cinéma de les lui livrer à son hôtel, le célèbre acteur a accepté de retarder le moment d'aller consommer sur place son plat préféré. Sage décision, soit dit en passant, car le pauvre Lemmy Caution n'était plus que l'ombre de lui-même. Il était fourbu, complètement vanné par un voyage qui avait débuté la veille à 6h du matin.



Eddie Constantine

Le journaliste venu l'interviewer s'est retrouvé bien à contrecoeur dans le rôle d'un livreur de *smoked meats*. L'acteur d'origine américaine découvrait étonné et peu enthousiaste qu'on lui avait organisé une entrevue sans son consentement. Petit moment de silence gêné... Il

■ **FESTIVAL: un début prometteur.** ***Page C3***

VOIR FILM EN A2

SPEC Électronique Dumoulin
Montréal 8390 rue St-Hubert 388-1122
Laval 1599 Autoroute 440 ouest 745-3321
Longueuil 2203 chemin de Chambly 468-1993

SECOUEZ-LE!
OUI! OUI! SECOUEZ CE JOURNAL POUR Y RETROUVER LE CATALOGUE DE NOS NOUVEAUX PRODUITS
En promotion à nos magasins jusqu'au 31 octobre!
TOSHIBA

DIMANCHE DANS *LA PRESSE*



LA COURSE DESTINATION MONDE: Ils sont huit jeunes de 18 à 25 ans à avoir quitté le Québec le 10 août dernier. Ils sillonneront les cinq continents durant 26 semaines. Ils sont huit à allier témérité, détermination et débrouillardise. Avec pour seul compagnon de route leur caméra-vidéo, ils se sont lancés dans une belle et grande aventure. Ces jeunes audacieux, ce sont les participants de la COURSE DESTINATION MONDE, présentée sur les ondes de la télévision de Radio-Canada, le dimanche à 17 heures. Pour vous permettre d'aller au-delà du petit écran et de partager leurs joies, leurs peines, leurs angoisses et leurs ébahissements, *La Presse* vous présentera dimanche la première d'une série de huit entrevues effectuées auprès des concurrents. Cette semaine, Sophie Lambert

Nouvelles collaboratrices à *La Presse*

■ À compter d'aujourd'hui, *La Presse* offre trois nouvelles collaborations à ses lecteurs et lectrices.

Chantal Gilbert, une athlète avertie, championne canadienne au fleuret, va jeter un coup d'oeil de femme sur un monde d'hommes: les sports. Elle se joint à l'équipe des sports.

Lundi, Louise Charbonneau, microbiologiste, médecin à la Clinique des jeunes Saint-Denis, rédigera la chronique hebdomadaire «Faire l'amour à 15 ans...» où elle abordera franchement toutes les questions concernant la santé et la sexualité des adolescents.

Viviane Roy, styliste, spécialiste des tendances, des formes, des couleurs, chroniqueuse de mode, nous conduira dans les coulisses fascinantes de l'industrie de la mode au Québec, au Canada et dans le monde. *La Presse* publiera les reportages de Viviane Roy dans ses pages au mois de novembre.



Viviane Roy



Louise Charbonneau



Chantal Gilbert

La Quotidienne tirage d'hier

à trois chiffres **564**

à quatre chiffres **2637**

ABONNEMENT	285-6911	**ANNONCES CLASSEES** Commandes ou corrections lundi au vendredi de 8h. à 17h.	285-7111
Le service des abonnements est ouvert du lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30		**GRANDES ANNONCES**	
RÉDACTION	285-7070	Détaillants	285-7202
PROMOTION	285-7100	National, Télé-Presse	285-7306
COMPTABILITÉ		Vacances, Voyages	285-7265
Grandes annonces	285-6892	Carrières et professions, nominations	285-7320
Annonces classées	285-6900		

La Presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE, LTEE, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de «LA PRESSE» et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à LA PRESSE sont également reservés. «Courrier de la deuxième classe — **Enregistrement: numéro 1400» Port de retour garanti. (USPS003692) Champlain N.Y. 12919-1518.**

RENSEIGNEMENTS 285-7272

42-6-01

SAMEDI 19 OCTOBRE 1991

SUITE DE LA UNE

TAUX

Même l'inflation a un goût particulier au Québec

quelques mois. «C'est très bon, dit-il, car les données sont meilleures que ce qu'on attendait».

Les marchés financiers, précise M. Lesage, ont anticipé le fait que l'inflation se dirigeait vers un déclin et c'est pourquoi on a vu une baisse importante dans les taux d'intérêt depuis six mois. Hier encore, les grandes banques à charte ont annoncé une diminution de leur taux préférentiel, taux qui est demandé aux plus gros clients.

Par contre, au Québec, l'inflation plus élevée s'explique par des hausses de prix dans ce que les économistes appellent le secteur réglementé, comme les tarifs d'électricité de Hydro-Québec.

«Globalement, au Québec, les résultats sur l'inflation sont moins favorables», mentionne M. Lesage et il cite la taxe provinciale de vente, de même que la hausse des taxes municipales et scolaires. D'après lui, l'intention du gouvernement Bourassa de reporter l'application de la tvq sur les services diminuera les pressions inflationnistes.

De son côté, le responsable de l'analyse économique de la Banque Scotia, M. Tim Whitehead, estime que sans la taxe fédérale de vente sur les produits et services l'inflation serait de 2,2 p. cent.

D'après lui, le ralentissement de la poussée inflationniste est d'abord le résultat d'une croissance lente dans l'économie. «Il se peut que la récession soit terminée, ajoute M. Whitehead, mais l'état général de l'économie est faible».

Une économiste de la Banque Nationale du Canada, Mme Dominique Vachon, affirme que la lenteur dans la reprise est tout à fait évidente. «Le taux d'utilisation des capacités industrielles se situe à 70 p. cent au Canada et à 80 p. cent aux États-Unis», dit-elle.

«Il y a place pour une reprise dans l'activité économique sans qu'il y ait poussée sur l'inflation», a-t-elle ajouté. Celle-ci manetionne que la croissance dans les salaires est faible également, ce qui maintient l'inflation vers le bas.

Commentant la situation québécoise, elle dira: «il est clair que la tvq fait mal».

Que réserve l'avenir? Les taux d'intérêt baisseront-ils? C'est possible après le mois de janvier prochain quand les effets de la tps seront nuls sur l'inflation. «La Banque du Canada dispose maintenant d'une certaine marge de manoeuvre», a indiqué M. Lesage.

Pour sa part, M. Whitehead croit que la banque centrale restera prudente. «Les consommateurs doivent être conscients qu'ils ont bénéficié depuis un an d'une baisse de près de 500 points de base dans les taux d'intérêt», a-t-il dit.□

FILM

Eddie Constantine: cause toujours, mon lapin!

s'en est fallu de peu que le livreur retourne bredouille.

Quand on l'aborde sans montrer patte blanche, Eddie Constantine commence par faire le bourru. Il pourrait dire, citant un de ses films : me faire ça à moi! Il bougonne quelques minutes puis finalement engage le dialogue. Son coeur tendre qu'il a immense reprend le contrôle. Intarissable, il faudra à regret à la fin l'interrompre...

«Je suis venu souvent à Montréal, me confie la célèbre silhouette. Quatre fois que je suis venu. Une fois, ce fut par bêtise. Je me suis marié ici. Ce fut peut-être la plus grande bêtise de ma vie. Mais étant un homme loyal, j'ai subi ces 30 ans de médiocrité...»

On n'ose demander avec qui. Ça pourrait barder chez les mignonnes. Justement, celui qu'on a déjà baptisé «Lemmy pour ces dames» est accompagné d'une jeune femme, dernière épouse en date, dit-on, pour cet acteur dont la biographie indique 74 ans bien sonnées (puisqu'il est né en 1917).

Mais allons tout droit à l'essentiel : c'est pour présenter *Allemagne neuf zéro* de Jean-Luc Godard que Constantine est venu à Montréal. Le film incidemment sera projeté ce soir à 21h30 à l'Outremont.

«C'est encore Lemmy Caution comme dans *Alphaville*, précise le comédien, le rôle le plus important du film. On l'a envoyé en Allemagne de l'Est en prévision d'une guerre et on l'a oublié là pendant 30 ans. Personne ne s'occupe de lui. Personne ne s'intéresse à lui. Il apprend que le mur de Berlin est tombé. Il va passer tout le film à vouloir revenir à l'Ouest. Quand il y parvient, je crois qu'il est très déçu parce que si l'Est, c'est zéro, l'Allemagne de l'Ouest, elle, appartient aux Américains. C'est une colonie de l'Amérique. Évidemment, ce sont les Japonais qui vont tout reprendre bientôt.»

Quand on lui demande si le fait de tourner avec Godard compte pour lui, la réponse jaillit, sans équivoque :

«J'ai fait 127 films et les deux événements parmi ces films, ç'a été avec Godard. C'est l'homme le plus intelligent que je connaisse et le metteur en scène le plus intelligent, le plus inventif. Tous les jours du tournage, malgré qu'on ait eu très froid, c'était merveilleux. Il n'aime pas les compliments. Il s'en fiche. Alors on dit rien. C'est pas un type qui discute bêtement comme d'autres metteurs en scène. Il vous dit de faire quelque chose et on le fait. Avec deux mots, il explique. Pas trois. Il n'aime pas perdre de temps à faire des conversations inutiles et gaspiller l'ambiance. Avec lui, on ne demande pas l'histoire. On ne demande pas ce qu'on a à faire. On fonce!»

L'année 1990 a été fort chargée pour Constantine. Outre le film de Godard, il est apparu dans *Europa* de Lars von Trier qui a récolté des honneurs et dans un film japonais dont il dit beaucoup de bien, *Tokyo Holiday*.

«Grâce à ces films, dit-il, on me demande maintenant partout.»

Il dit partager avec Godard la phobie du cinéma américain. Sa filmographie ne compte que trois films *made in USA*. Bien que révélé en France, il réside maintenant à Wiesbaden en Allemagne.

«Il ne s'y passe pas grand-chose mais les gens me téléphonent de partout à travers le monde pour faire des films.»

Souhaitons que Lemmy Caution continue longtemps à nous étonner.□

STADE

Bourassa force la RIO à plier

La RIO conclut en annonçant qu'elle allait «convenir avec le ministre de cette suspension temporaire au cours des prochaines heures». Là-dessus, le porte-parole du ministre Vallerand est cinglant.

«C'est déjà convenu, dit-il. Les réparations sont arrêtées et il n'y a pas de discussions tant que le ministre n'aura pas la garantie que c'est sécuritaire. Et pas question pour nous de fixer des échéances.»

Une porte-parole de la RIO, Brigitte Tremblay, avait déclaré plus tôt dans la journée que la toile serait remontée avant le 15 novembre, afin de recevoir le Salon de l'agriculture, du vin et de l'alimentation, qui doit se tenir du 23 novembre au 1er décembre.

Mais qui dirige? M. Vallerand n'est-t-il pas le patron? «Écoutez, je ne connais pas la loi de la RIO par coeur, avait répondu Mme Tremblay. Je sais que M. Vallerand est ministre responsable. Mais ne m'en demandez pas plus.»

M. Bibeau a longtemps été un proche conseiller du premier ministre Robert Bourassa. C'est M. Bourassa qui l'a nommé président de la RIO. Et M. Bibeau parle encore régulièrement au premier ministre.

La partie de bras de fer entre M. Bibeau et M. Vallerand a éclaté au grand jour lors de la chute d'une poutre de 55 tonnes le 13 septembre. M. Vallerand a ordonné la fermeture du stade, en dépit de l'opposition de M. Bibeau.

Une semaine plus tard, M. Bibeau annonçait que les Expos allaient incessamment revenir jouer dans le stade. M. Vallerand l'a rappelé à l'ordre, affirmant que c'est lui qui prendrait la décision, sur la foi des recommandations des ingénieurs qui ont testé la solidité des consoles. La fermeture s'est poursuivie.

La RIO et M. Vallerand font une interprétation diamétralement opposée du rapport des experts sur la toile du stade, qui a déchiré à sept reprises. Le bureau du ministre estime que la toile pourrait poser des problèmes de sécurité, ce que nie la RIO.

Le rapport indique que la toile se détériore plus vite que prévu, et que d'autres déchirures sont inévitables. Il ajoute que les réparations ne pourront redonner que 50 à 70 p. cent de la force originale de la toile, qui était déjà insuffisante.

Selon le rapport, le passage du temps et les manoeuvres d'ouverture et de fermeture peuvent légèrement modifier la taille du toit de 65 tonnes. Des points critiques, comme les câbles, «semblent inadéquats pour un toit rétractable». L'enduit de polyuréthane, qui devait servir à renforcer la toile de kevlar, a été endommagé par la température.

Déjà aux prises avec une réclamation de quatre millions des Expos à la suite de la fermeture du stade, la RIO ne veut pas assumer des réclamations beaucoup plus importantes si la toile n'est pas réinstallée d'ici le 15 novembre. La foire de l'alimentation est censée attirer 100 000 personnes.

La RIO a signé des contrats avec plusieurs autres organisations pour la tenue du Salon international de l'auto (4 au 19 janvier), de l'Expo nautique internationale (du 31 janvier au 9 février), du Salon national de l'habitation (du 28 février au 8 mars), du Salon des véhicules récréatifs (du 12 au 15 mars) et du Salon de la machinerie agricole (du 19 au 22 mars).

La RIO estime que les poursuites et réclamations pourraient atteindre 20 millions si le stade n'est pas recouvert. La Régie est déjà déficitaire: son coût d'exploitation s'est élevé à 4,7 millions en 1990 et le gouvernement doit combler tout déficit.

TEXAS

Le Texas, une société distincte par ses armes

N'allez pas croire toutefois qu'ils les laissent à la maison. Non, les Texans sont nombreux à se promener en ville avec des *guns* à la ceinture, chose que la loi ne leur permet pourtant pas.

En contre-partie, les partisans d'un plus grand contrôle des armes n'ont pas tendance à le crier sur les toits. Ils savent fort bien qu'ils sont minoritaires. On compte actuellement 200 millions d'armes aux États-Unis — quatre pour cinq personnes. Un projet de loi limitant la vente de certaines armes semi-automatiques a été battu jeudi par les membres du Congrès.

Il n'y a qu'à aller faire un tour chez «Sporting Arms» pour constater à quel point on est mal reçu lorsqu'on veut aborder la question du contrôle des armes:

«Au Québec, on parle de plus en plus de restreindre la vente d'armes à feu. Vous savez, nous aussi, on a eu affaire à un tueur fou, en 1989.

— Les armes ne tuent pas les gens. Ce sont les gens qui tuent. Renforcez la loi et les gens iront acheter les armes ailleurs, tranche le vendeur, l'air de dire: 'Ce n'est pas un magasin pour les p'tites filles ici.'

Des carabines décorent les murs du commerce et une véritable salle de tir aménagée à l'arrière permet aux clients de tester la marchandise avant d'acheter. Malheureusement, il n'y a plus un seul Glock 17 à vendre.

Cette arme semi-automatique pouvant tirer 18 coups en 20 secondes, largement utilisée par les policiers américains, a fait de nombreuses victimes au Luby's, mercredi.

«Mais, lance le vendeur, on peut en trouver dans plusieurs magasins non spécialisés.»

Hennard, précise-t-il, aurait tout aussi bien pu aller acheter ses revolvers et ses munitions dans un commerce de l'autre côté de la rue et retraverser pour commettre son massacre à la cafétéria.

Rien de plus simple, ajoute un client. Il suffit de remplir un formulaire et de passer à la caisse pour acheter une arme dans cet État du Sud. «On peut se procurer un *gun* en deux minutes au Texas», assure Jack Webb.

Cet homme regrette l'époque des vrais cow-boys. Il croit qu'il vaut mieux tirer et se tromper que de se faire descendre. «Je suis en faveur de se faire justice soi-même, comme dans le bon vieux temps», affirme-t-il.

Sam Wink, lui, a déjà utilisé un revolver, mais jamais pour tirer sur quelqu'un. Remarquez qu'il n'aurait pas hésité à le faire s'il avait été armé mercredi midi. M. Wink dînait avec des amis au Luby's quand le tireur fou a foncé dans le restaurant avec sa camionnette.

«Je ne pratique pas la chasse, dit-il, mais je m'exerce au tir de temps à autre.»

John Martin ne chasse pas non plus. Mais cela ne l'empêche pas d'avoir une vingtaine d'armes. C'est une véritable passion pour lui... «Il y a toujours eu des armes à la maison. Mes grands-parents et mes parents m'ont appris à tirer.»

Aujourd'hui père de trois enfants de un à cinq ans, John Martin, 33 ans, habite avec sa femme dans une ville du sud du Texas. Mais il changerait d'État s'il fallait que le gouvernement passe une loi pour restreindre l'usage des armes à feu.

«Heureusement, enchaîne-t-il, les gens qui habitent au Texas n'ont pas la même mentalité qu'en Californie. Ils sont plus conservateurs et plus d'accord avec l'idée de se défendre eux-mêmes», explique-t-il.

— Voyagez-vous avec une arme?

— Oui, madame. Elle est juste là, fait-il, en désignant l'appui-bras qui sert également de coffre entre les deux banquettes avant de sa camionnette.

— Quel genre est-ce?

— Semi-automatique comme celle du meurtrier du Luby's. Mais la mienne est encore meilleure. Elle vaut plus de 600 $ tandis que celle qu'avait Hennard coûte à peu près 450 $.□

MADRID

Palestiniens et Israéliens à la même table, fin octobre

Les Israéliens n'ont pas formellement dit qu'ils prendraient part à la conférence. Mais le premier ministre, Yitzhak Shamir, a annoncé qu'il recommanderait sans doute à son gouvernement la participation d'Israël. «Après avoir analysé la situation, je pense que je recommanderai au gouvernement de choisir cette voie parce que je n'en vois pas d'autre meilleure», a déclaré le premier ministre à l'issue d'un entretien avec le chef de la diplomatie soviétique, Boris Pankine.

Auparavant, le ministre israélien des Affaires étrangères, David Levy, connu pour être partisan de la participation israélienne, avait annoncé qu'il se prononcerait pour la conférence lors du conseil hebdomadaire des ministres dimanche à Jérusalem.

Boris Pankine a signé au cours de son entretien avec le chef du gouvernement des accords par lesquels l'Union soviétique rétablit ses relations diplomatiques rompues au lendemain de la guerre des Six-Jours de juin 1967. Israël avait fait de ce rétablissement un préalable au co-parrainage par Moscou (avec Washington) de la conférence de paix.

Jeudi, dans la nuit à Tunis, le conseil central de l'OLP avait donné son feu vert à une participation palestinienne à la conférence. Les Palestiniens y assisteront au sein d'une délégation commune jordano-palestinienne. «L'OLP a décidé de participer à la conférence de paix proposée par les présidents George Bush et Mikhail Gorbatchev», a dit un porte-parole. Parmi les délégués palestiniens figurera Faycal al-Husseini, qui s'est entretenu hier à Jérusalem avec James Baker, à qui il a remis une liste de délégués palestiniens à la conférence.

Le secrétaire d'État américain a souligné que les noms qui y figuraient étaient conformes aux critères fixés par Israël, qui jugeait inacceptable toute personnalité palestinienne liée à l'OLP ou originaire de Jérusalem-Est, le secteur arabe de la ville sainte annexée par Israël après la guerre des Six-Jours.

Les négociations israélo-arabes viseront notamment à l'établissement d'ici un an d'un régime intérimaire d'autonomie interne pour les Palestiniens des territoires occupés. Cette disposition, a précisé une haute personnalité américaine qui a requis l'anonymat, est contenue dans les invitations à la conférence de paix adressées aux parties intéressées.

Poignardé par une bande de jeunes Noirs

■ De jeunes Noirs en vadrouille ont poignardé un adolescent à la sortie d'une station de métro et menacé à l'aide d'une arme à feu le client d'un restaurant McDonald's, hier soir, dans le quartier Villeray, à Montréal.

La première agression est survenue vers 20 h 45 à la sortie de la station de métro De Castelnau, sur le boulevard Saint-Laurent. Selon la police de la CUM, les jeunes Noirs ont d'abord échangé des invectives avec un jeune d'origine latino-américaine. Ce dernier a ensuite été poignardé aux côtes. La victime a été transportée à l'hôpital Royal-Victoria où elle ne serait pas en danger.

La bande a ensuite traversé Saint-Laurent pour se rendre au stationnement du restaurant McDonald's, sis en face de la station de métro. Les jeunes ont alors entouré une voiture vide dont ils brisé une vitre.

Le propriétaire de la voiture, les ayant aperçu, est sorti du restaurant, mais il a été menacé d'une arme qui serait un .12 à canon tronçonné. Les jeunes Noirs lui auraient ordonné de «ne pas se mêler de ça sans quoi il allait y passer», de rapporter le lieutenant Gilbert Jacques, du district 42.

Le propriétaire est rentré dans l'établissement et a prévenu les policiers. Des témoins ont ensuite confirmé que la bande avait été vue débarquant à la station de métro Saint-Michel, plus à l'est, et montant à bord de l'autobus 67 roulant en direction nord.

Le nombre de ces jeunes n'a pas été clairement établi, les évaluations variant de 15 à 40 selon les témoins. Il semble toutefois qu'ils étaient âgés de 12 à 17 ans.

L'air est grave.

FONDATION QUÉBECOISE EN ENVIRONNEMENT

849-3323

C.P. 1055 Succursale Desjardins MTL Qué H5B 1C2

Un prestigieux cahier spécial à lire absolument, aujourd'hui, dans *La Presse*

Le Gala Excellence La Presse 1991

On vous présente les 52 "personnalités de la semaine" et les 5 invités à qui on rendra hommage lors du Gala Excellence 1991 de *La Presse*.

Qui sera la Personnalité de l'année 1991?

Faites vos prédictions...

La Presse

Le ministre de l'Éducation menace d'imposer une tutelle à la CECM

La partie de cache-cache des dirigeants de la commission scolaire n'a guère plu à Michel Pagé

LILIANNE LACROIX

■ Visiblement agacé par la partie de cache-cache à laquelle se sont livrés jeudi certains commissaires de la CECM, le ministre de l'Éducation Michel Pagé n'a pas écarté la possibilité d'une tutelle si les dirigeants de la plus grosse commission scolaire au Québec ne se prennent pas en main, et vite.

«Dans le plan de redressement que j'avais demandé à la CECM, je réclamais la rédaction de règles de procédure favorisant la démocratie... Visiblement, les commissaires n'en sont pas rendus là», déclarait hier le ministre, d'un ton plutôt abrupt.



On se souvient que mercredi soir, une réunion des commissaires de la CECM avait dû être annulée faute de quorum. En effet, neuf des commissaires du Regroupement scolaire confessionnel, pourtant présents dans l'édifice, se sont carrément cachés pour éviter de se retrouver minoritaires à l'assemblée où les attendaient déjà dix conseillers du MEMO (Mouvement pour une école moderne et ouverte).

«Je ne puis vraiment pas accepter ce genre d'attitude, reprenait le ministre. Chose certaine, ils devront avoir le ferme propos de ne plus jamais recommencer.»

Pour l'instant, le ministre se limitera toutefois à une remontrance assortie d'un ultimatum. «Je vais adresser une lettre au président de la CECM (Me François Ouimet) lui demandant d'accélérer le processus de redressement, explique le ministre. On verra ce qui arrivera par la suite. En dernier recours, il y a la tutelle.»

Pour M. Pagé, une telle attitude est indigne d'une institution comme la CECM. «Je ne puis vraiment pas accepter que la plus grosse commission scolaire au Québec donne ce genre d'exemple. Avec les défis majeurs auxquels on doit faire face dans le milieu de l'éducation, il y a des choses plus importantes à faire que d'ajourner une réunion parce qu'on n'a pas la majorité.»

Quand il parlait de favoriser les règles de la démocratie, M. Pagé conseillait par exemple d'éviter les réunions à 11 h du soir. La réunion de jeudi n'a pas été remise tard en soirée, mais il n'est pas certain que l'heure choisie favorise justement les règles de la démocratie auxquelles tient le ministre. Le président de la CECM, Me Ouimet, a en effet opté pour lundi midi, un moment où il est très difficile pour la plupart des commissaires du MEMO de se libérer...

Sécurité insuffisante sur le mont Royal

MARTIN PELCHAT

■ Des mesures de sécurité permanentes devraient être adoptées dans les meilleurs délais dans le parc du Mont Royal, conclut le coroner Marcel-M. Boucher dans son rapport sur la chute mortelle de Kevin Doucet, 30 ans, pendant une soirée du concours pyrotechnique international, le 8 juin dernier.

«Il est tout à fait possible, en de nombreux endroits sur le mont Royal, de se retrouver tout bonnement au bord de gouffres et de précipices, sans qu'aucune barrière, affiche ou indication ne prévienne du danger, écrit le coroner. Cela est d'autant plus surprenant que l'endroit attire des milliers de visiteurs de tous les âges et en particulier lors de fêtes et autres manifestations.»

M. Boucher recommande en outre à la Ville de Montréal de mettre sur pied une «équipe de sauvetage héliportée, disponible en permanence pour les urgences à accès difficile». À Urgences-santé, il propose entre autres de doter ses ambulanciers d'équipements portatifs de communication et d'affecter un médecin sur chaque appel d'urgence à risque de traumatologie grave.

Kevin Doucet s'était rendu au parc du Mont Royal avec des amis le soir du 8 juin afin d'assister d'un belvédère près du chalet au concours international de feux d'artifices. Des travaux de rénovation étaient en cours sur une plate-forme naturelle mais aucune enseigne n'en interdisait l'accès ou avertissait du danger.

M. Doucet et un autre membre du groupe s'étaient avancés au bord de la falaise pour mieux voir. Vers 22 h, il se lève, une bière à la main, et contourne des jeunes pour s'offrir un meilleur point de vue. Mais il perd pied et fait une chute de 30 mètres, s'infligeant une fracture ouverte du crâne.

Ce n'est que vers 23 h qu'un ambulancier finira par localiser la victime, gisant face contre terre près d'une grosse pierre maculée de sang. L'ambulancier «pense» percevoir un pouls faible, note le coroner, mais M. Doucet ne semble pas respirer et ses pupilles sont dilatées.

«Malheureusement, comme il n'a sur lui aucun équipement de soins, ni de communications, l'ambulancier doit crier à l'aide et demander l'assistance des pompiers pour ventiler le blessé», relate M. Boucher. Appelés à 22 h 35 mais coincés dans la circulation des feux, les pompiers n'auront réussi à se rendre au haut de la falaise que vers 23 h.

L'équipement de ventilation à pression positive des pompiers a été utilisé jusqu'à ce que M. Doucet soit transporté dans l'ambulance, vers 23 h 15. Vers 23 h 30, le médecin d'Urgences-santé est arrivé sur les lieux et a constaté le décès.

Le coroner juge que Kevin Doucet n'a pu survivre que quelques secondes ou minutes à la chute. «Son décès n'aurait pu être empêché, après sa chute, même si tous les gestes de secours avaient été parfaits et posés dans des délais records», écrit-il.

Davantage de consultation

■ L'administration Doré soumettra lundi soir au conseil municipal un projet de règlement qui précisera dorénavant les règles et les critères d'évaluation des grands projets immobiliers à Montréal.

La nouvelle réglementation prévoit l'affichage obligatoire des projets, la discussion publique à un stade préliminaire des projets et la création de la Commission Jacques-Viger pour étudier les projets immobiliers.

Elle exercera en outre un rôle consultatif auprès du Service de l'habitation et du développement urbain de la Ville.



«Jo Jo» Hennard, selon sa mère, était obsédé par la... propreté. Il détestait les Noirs, les Latinos, les homosexuels et méprisait les femmes. PHOTO AP

«Jo Jo» n'aimait que la mer, les bateaux et son «pick up»

SUZANNE COLPRON
envoyée spéciale

La Presse *À KILLEEN, Texas*

■ Il n'avait que de rares amis; il méprisait les femmes, détestait les Noirs, les Latinos et les homosexuels.

Celui que sa mère appelait «Jo Jo» avait une obsession pour la propreté. Il pouvait passer ses journées entières à faire le ménage et à laver son «pick-up». Son seul amour: la mer et les bateaux.

Deux jours après le massacre qui a fait 22 morts et 25 blessés dans une cafétéria de Killeen, au Texas, la police pouvait tracer un portrait plus juste du meurtrier.

George Hennard, 35 ans, atteint à quatre reprises par la police, a mis fin à la tuerie en se tirant une balle dans la tête, mercredi midi, au Luby's Cafeteria.

Quatorze de ses 22 victimes sont des femmes. La police admet que George Hennard avait de graves problèmes. Il a laissé des notes et une lettre dans laquelle il qualifie les femmes de vipères.

Des voisins se souviennent de son grand souci de la propreté, d'autres des propos méprisants qu'il avait parfois à l'endroit des femmes.

Mais cela peut-il suffire à expliquer le massacre? Qu'est-ce qui s'est passé dans la tête de Hennard, mercredi, se demande-t-on au Texas?

La police a interrogé plusieurs parents et proches des victimes pour tenter de le savoir. «On ne trouvera peut-être jamais la réponse à nos questions», a prévenu le chef de police, F.L. Giacomozzi. Le père du tueur, le Dr George Hennard, un chirurgien orthopédiste, a indiqué pour sa part que son fils souffrait peut-être d'une tumeur au cerveau. «Ça ne peut pas être la drogue», a-t-il déclaré au cours d'une brève entrevue.

Il avait quitté son emploi

Il y a deux semaines, George Hennard avait quitté son emploi auprès d'une compagnie de construction à Killeen et Copperas Cove.

Hennard vivait à Belton, à environ 25 kilomètres de Killeen, dans la très belle maison de ses parents. Sa mère avait déménagé au Nevada à la suite de son divorce, au milieu des années 80. Elle avait une relation difficile avec son fils, aux dires de Jamie Dunlap, 32 ans, qui a vécu deux mois avec Hennard, en 1982.

La jeune femme a conservé des liens d'amitié pendant cinq ans avec l'auteur du pire massacre de l'histoire des États-Unis.

«Il avait des tas de problèmes avec les gens, a confié Jamie Dunlap. Il n'aimait pas les Noirs ni les Hispaniques. Il n'aimait pas non plus beaucoup les femmes, mais ce n'était pas un homosexuel. Il détestait les homosexuels.»

Hennard croyait que les Noirs et les *gays* «étaient juste bons à se faire descendre.»

En 1989, il avait perdu son emploi dans la marine marchande pour une affaire de marijuana. La Garde côtière américaine lui a retiré ses papiers de marin en octobre 1989, peu de temps après qu'il eût accepté de suivre une cure de désintoxication.

Cette décision aurait eu un effet dévastateur sur lui. Hennard adorait voyager et il aimait pardessus tout la mer et les bateaux.

Une seule fois auparavant, Hennard avait été arrêté pour possession d'une petite quantité de marijuana, en octobre 1981.

Vingt heures à faire le mort dans un lave-vaisselle

La Presse *à KILLEEN, Texas*

■ Mark Mathews a repris ses activités normales hier, après avoir passé 20 terrifiantes heures dans un lave-vaisselle industriel...

Employé au Luby's Cafeteria, le jeune homme de dix-neuf ans — 5 pieds 11 pouces, 200 livres — avait trouvé refuge dans le lave-vaisselle du restaurant pendant que les clients et les autres membres du personnel fuyaient pour échapper aux balles de George Hennard.

«J'étais à l'arrière de la cuisine quand j'ai entendu les coups de feu», a-t-il relaté. Du coup, Mark Mathews a couru dans la salle à manger, croyant que des assiettes s'étaient cassées.

Mais au même moment, des employés fonçaient dans la cuisine de la cafétéria. «Je croyais qu'il y avait deux hommes armés, un dans la salle à manger et l'autre derrière le comptoir de service.»

Mathews s'est caché dans la cuisine, près de la sortie de secours, pendant quelques minutes. Mais estimant l'endroit peu sûr, il a décidé d'entrer dans le lave-vaisselle encore chaud et humide.

Vingt heures plus tard, il y était toujours quand le gérant du Luby's, Rob Butler, a poussé la porte.

«Allez chercher la police», a crié M. Butler. Reconnaissant la voix de son visiteur, Mathews a alors cessé de faire le mort et a ouvert les yeux.

Le jeune homme, qui a passé plus de six heures dans la même position avant de se décider à bouger, pensait que le tueur avait pris quelqu'un en otage.

«C'était un endroit sûr et pas trop mal. J'ai donc décidé de rester là où j'étais.» Précisons que le lave-vaisselle mesure environ 30 pouces sur 30.

Marc Mathews, qu'on croyait mort mercredi, a aussitôt été conduit à l'hôpital militaire pour y subir un examen. Sa première question a été: «Est-ce que les Braves ont gagné?»



Affectée par la tuerie de la veille, cette résidante de Killeen n'a pu retenir ses larmes, hier. PHOTO *La Presse*

NDG: la sympathie du maire de New York pour le RCM irrite l'opposition

RICHARD HÉTU

■ L'appui donné par le maire de New York jeudi au candidat du RCM engagé dans une élection partielle dans le district de Notre-Dame-de-Grâce a soulevé des vagues hier.

Dans une lettre adressée à David Dinkins, Sam Boskey, le leader de l'opposition au conseil municipal de Montréal, s'est «excusé» auprès du premier maire noir de New York «pour la situation difficile dans laquelle le maire Doré vous a placé au cours de votre récente visite à Montréal».

«Le maire Doré vous a invité au Sommet (des grandes villes du monde) en tant que maire de tous les Montréalais, a ajouté M. Boskey. Et pourtant, vous avez été poussé à appuyer un candidat de son parti politique au milieu d'une campagne électorale serrée. Le maire Doré a été injuste à votre égard. Un hôte poli n'exige pas que son invité laisse un pourboire.»

Le parti de M. Boskey, la Coalition démocratique de Montréal, est représenté par Claudette Demers-Godley dans la campagne pour succéder à Michael Fainstat comme conseiller de Notre-Dame-de-Grâce.

M. Dinkins a montré sa sympathie pour le candidat du Rassemblement des citoyens de Montréal, Leith Hamilton, au cours d'une rencontre organisée par l'Association montréalaise des gens d'affaires et des professionnels de race noire.

«Je sais que vous allez gagner», a-t-il déclaré devant au moins 400 personnes en s'adressant au directeur du Conseil de la communauté noire de Montréal.

«Le maire de New York a été mal renseigné», a déclaré Philippe Salvatore, le candidat du Parti municipal de Montréal. «Le RCM va non seulement perdre, mais il va se faire massacrer. M. Dinkins ne connaît rien à la situation de Notre-Dame-de-Grâce et de l'insatisfaction de la population envers le RCM.»

«C'est un coup publicitaire au profit du maire Doré», a pour sa part commenté Michel Bédard, le candidat du Parti éléphant blanc de Montréal. «C'est un manque de tact et d'élégance de la part du maire de New York.»

Dans sa lettre à M. Dinkins, M. Boskey a précisé que le maire de New York avait été mal renseigné sur la performance «lamentable» de l'administration Doré au chapitre des relations raciales.

Le leader de l'opposition a notamment indiqué que l'administration Doré a attendu 16 mois après la mort d'Anthony Griffin avant d'émettre la Déclaration de Montréal contre la discrimination raciale. Il a souligné également que moins d'un p. cent des policiers de Montréal sont issus des minorités visibles.

«Je me demande si vous auriez supporté le candidat du parti politique du maire Doré si vous aviez été mieux informé de la situation politique locale», a ajouté M. Boskey.

Neuf candidats se feront la lutte lors de l'élection partielle dans le district de Notre-Dame-de-Grâce, le 3 novembre.

Le juge Boilard exhorte les commerçants à ne pas se faire justice eux-mêmes

Affaire Margossian: un des suspects est arrêté

■ Un des deux suspects dans la tentative de vol à main armée d'une bijouterie de la Plaza Saint-Hubert, survenue le 15 octobre, a été arrêté hier.

Il s'agit de Paul-Émile Die, 34 ans, qui avait été blessé au visage au cours d'un échange de coups de feu avec le propriétaire de la bijouterie, David Margossian.

Pendant ce temps, au Palais de justice, le juge Jean-Guy Boilard a exhorté les propriétaires de détail à ne pas s'armer et à faire confiance au système. La sortie du juge est survenue après qu'il eut condamné Claude «Cow-boy» Brunelle, 34 ans, à 12 ans de pénitencier pour avoir commis une série de vols de voitures et de vols à main armée.

«La violence engendre la violence», a lancé le magistrat, quatre jours après que M. Margossian eut été blessé grièvement par un voleur qu'il avait tenté d'abattre avec son arme à feu.

Le Service de police de la CUM est toujours à la recherche du suspect principal dans cette affaire.

Selon un policier du poste 43, Die aurait été arrêté à Laval. Il a cependant été impossible d'en savoir plus sur les circonstances entourant son arrestation.

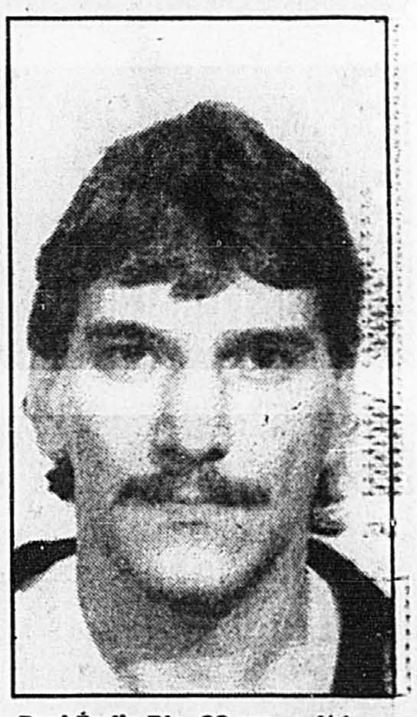
M. Margossian, qui avait tué un jeune voleur d'un coup de fusil il y a moins d'un an, a reçu deux balles au thorax, dont l'une lui a perforé un poumon, au cours de la fusillade. Après avoir été jugé sérieux par les médecins de l'hôpital Royal Victoria, son cas n'inspire plus de crainte.

La femme de M. Margossian, qui se tenait au comptoir, ainsi qu'une passante ont subi de légères blessures lors de la fusillade.

Un paresseux

Le juge Boilard a traité Brunelle de «paresseux» et de «parasite social», et s'est dit convaincu qu'il a peu de chances de se réhabiliter.

Brunelle, un récidiviste de longue date, a été déclaré coupable jeudi de 44 des 48 chefs d'accusation qui pesaient contre lui, au terme d'un procès devant jury qui a duré un mois.



Paul-Émile Die, 28 ans, a été arrêté hier à Laval. On le soupçonne d'avoir participer à la tentative de vol à main armée de la rue Saint-Hubert.

Brunelle procédait toujours exactement de la même façon pour commettre ses vols: il volait une voiture — toujours une Mazda 323 ou 626 (il en a volé 24 en tout!) — avec un complice et se rendait au commerce où il allait faire son vol, le plus souvent dans un marché d'alimentation.

En huit mois, entre mai 1990 et février 1991, Brunelle a ainsi volé pour plus de 60 000 $, dans les régions de Montréal, de Laval et des basses Laurentides.

Ce sont les policiers de Laval, de la CUM et de la Sûreté du Québec qui ont mené l'enquête menant à son arrestation, au printemps dernier.

Invitation Tropicale
VOYAGES SOLEIL 1991 1992
SOIRÉE TROPICALE
Soirée d'information voyage
- Rabais exceptionnels - Réservation sur place
- Animation tropicale - Tirage de 3 voyages*.
En collaboration avec
vacances air transat
Carnival
Club Med
VOYAGES VIAU MARLIN
le lundi 21 octobre à 19 h 30 au Spectrum de Montréal.
Entrée: 5 $/pers. Réservez votre billet auprès de l'agence de voyages VIAU MARLIN la plus près.
Consultez le cahier Vacances/Voyage pour savoir les adresses.
Permis du Québec .*Détails et règlements disponibles dans les succursales de Voyages Viau Marlin.

Le comédien Jean Besré lance un appel aux ravisseurs de Marie-Claude Côté

RAYMOND GERVAIS

Six jours après la disparition de la jeune Marie-Claude Côté, 17 ans, le comédien Jean Besré, porte-parole officiel de la campagne de prévention du crime pour le ministère de la Sécurité publique, demande au(x) ravisseur(s) de l'adolescente de la libérer.

M. Besré a tenu à faire cette déclaration publique, en accord avec la famille de Marie-Claude Côté, du sous-ministre à la Sécurité publique au Québec, M. Jacques Beaudoin, et du lieutenant-détective Yvan Gauvreau, de la section des homicides de la police de la Communauté urbaine de Montréal.

Le comédien lance donc un appel humanitaire à la personne ou aux personnes qui détiennent la jeune fille.

M. Besré a expliqué que la prévention du crime était un problème de société et qu'il appartenait à la société de se prendre en main. «Si chacun surveillait la maison de son voisin, ce serait déjà un grand pas dans la bonne direction», a déclaré M. Besré.

Le comédien suggère à Loto-Québec de donner, chaque année, une journée de ses recettes au profit de la prévention du crime.

Par ailleurs, le lieutenant-détective Gauvreau a indiqué hier que de nombreuses vérifications avaient été faites depuis la disparition de la jeune fille, mais que l'enquête n'avait pas vraiment progressé.

«Nous sommes persuadés qu'il s'agit d'un enlèvement. Le soulier de la disparue retrouvé dans le stationnement, son manteau resté accroché dans le vestiaire du club La Barina, malgré le froid qu'il faisait dans la nuit de samedi à dimanche, ainsi que les traces de sang retrouvées sur le terrain de stationnement, sont tous des éléments qui nous portent à croire que la jeune fille n'a pas quitté l'endroit de son propre gré», a expliqué le policier.

Par ailleurs, l'organisme Jeunesse au Soleil (Sun Youth), a indiqué hier, qu'il attendait l'aval des parents pour faire imprimer 20 000 photos de la disparue afin d'aider la police à retrouver la trace de Mlle Côté.

«Le but est d'inonder les maisons d'enseignement de la photo de Marie-Claude pour qu'un plus grand nombre de jeunes exhibent sa photo à des amis qui, peut-être, auraient pu la voir», a précisé M. Sid Stevens, directeur de l'organisme.

Rappelons que Sun Youth offre 3 000 $ de récompense à toute personne possédant des renseignements pouvant mener à l'arrestation et à la condamnation du ou des responsables de l'enlèvement de la jeune fille.

Christian rêvait d'être pilote de ligne comme son père

MARTIN PELCHAT



Christian Cantin

■ «Son père a toujours été son idole et son plus grand rêve était de voler comme copilote avec lui, raconte Murielle Cantin. Ça s'en venait pour l'été prochain, mais...»

Mais Christian, le fils de Mme Cantin, s'est tué mercredi soir, à l'âge de 21 ans, quand l'appareil Piper Navajo dont il était le copilote s'est écrasé à flanc de montagne dans la Vallée de la Matapédia, peu avant son atterrissage à Mont-Joli.

Hier, les corps calcinés du jeune homme de Sainte-Anne-des-Lacs, dans les Laurentides, et du pilote de l'avion de la compagnie Alexandair, Lesley Dassylva, 29 ans, de Sept-Iles, ont été retirés des décombres. Ils ont été transportés à Québec où on veillera à confirmer les identités des victimes.

Christian Cantin marchait sur les pas de son père, Jacques, pilote de ligne pour la compagnie française Air-Littoral. M. Cantin, qui avait dû chercher du travail en Europe en raison des déboires de Québécair, est rentré d'urgence hier après-midi au pays.

Médaillé d'or en 1988 aux championnats canadiens juniors de ski acrobatique, et détenteur du bronze, l'année suivante, aux championnats seniors, Christian avait renoncé aux Jeux olympiques de Barcelone pour poursuivre ses études de pilotage.

«Il débutait sa carrière, raconte Mme Cantin. Il avait 900 heures de vol. On perd un gros morceau. C'était un gars qui avait toujours plein de projets.»

Mercredi soir, Lesley Dassylva et Christian ramenaient leur appareil de huit places à Mont-Joli quand, pour une raison encore inconnue, l'écrasement est survenu, à 48 kilomètres de la piste d'atterrissage, alors qu'ils amorçaient la descente.

Ils avaient auparavant débarqué des passagers à Bonaventure et après Mont-Joli, leur dernière étape devait être Sept-Îles, siège de la compagnie Alexandair. M. Dassylva était un pilote d'expérience et d'excellente réputation.

L'enquête sur cet écrasement est menée par le Bureau canadien de la sécurité des transports, dont les experts devaient inspecter l'épave hier.

Les propriétaires du Manoir Le Corbusier en appel

■ Les propriétaires du Manoir Le Corbusier, un complexe immobilier de Laval et de Saint-Laurent, ont annoncé hier leur intention d'interjeter appel du jugement de la Cour supérieure qui les forçait à ne plus utiliser le nom du célèbre architecte français d'origine suisse.

La Fondation Le Corbusier, fondée par l'Assemblée nationale française en vertu d'une disposition testamentaire de l'architecte décédé en 1965, avait intenté une poursuite contre les propriétaires du Manoir, afin de préserver le nom et la réputation du maître.

Le juge Lyse Lemieux, de la Cour supérieure, a donné raison à la Fondation française en se fondant sur la jurisprudence française. Elle a conclu que Le Manoir usurpait le nom de l'architecte à des fins commerciales.

Le président de la corporation propriétaire du Manoir souligne qu'il fait affaires depuis 1973 sous ce nom, et que le jugement du juge Lemieux lui cause un grave préjudice. En effet, quelque 2 millions de dollars ont été dépensés en publicité pour le Manoir, qui est maintenant bien connu sous ce nom.

Les avocats du Manoir Le Corbusier estiment de plus que le jugement du juge Lemieux est mal fondé et contient une série d'affirmations gratuites qui ne sont pas soutenues par la preuve.

Une demande sera faite bientôt en Cour d'appel afin de retarder l'application du jugement Lemieux jusqu'à ce que l'affaire soit entendue en appel (cela pourrait prendre quelques années).

Chouette!



Aller-retour de Montréal à	à partir de
TORONTO jusqu'au 12 déc. 1991	149$
HALIFAX jusqu'au 12 déc. 1991	232$
CHARLOTTETOWN jusqu'au 12 déc. 1991	256$
SYDNEY jusqu'au 12 déc. 1991	302$

Aller-retour de Montréal à	à partir de
WINNIPEG jusqu'au 18 déc. 1991	315$
ST. JOHN'S jusqu'au 12 déc. 1991	323$
CALGARY/EDMONTON jusqu'au 25 jan. 1992	349$
VANCOUVER jusqu'au 25 jan. 1992	379$
RÉGINA/SASKATOON jusqu'au 12 déc. 1991	382$

ÉTATS-UNIS

Aller-retour de Montréal à	à partir de
NEW YORK jusqu'au 31 oct. 1991	117$
CHICAGO jusqu'au 28 déc. 1991	149$
FORT LAUDERDALE du 26 oct. au 11 déc. 1991	239$
WEST PALM BEACH du 27 oct. au 8 déc. 1991	279$

EUROPE

Aller-retour de Montréal à	à partir de
LONDRES du 5 nov. au 12 déc. 1991	438$
BRUXELLES du 27 oct. au 6 déc. 1991	449$
PARIS du 11 nov. au 13 déc. 1991	568$

Aller-retour de Montréal à	à partir de
FRANCFORT du 9 nov. au 12 déc. 1991	578$
ZURICH du 9 nov. au 13 déc. 1991	629$
NICE du 9 nov. au 18 déc. 1991	728$

* Les prix indiqués sont ceux qui s'appliquent à la Saskatchewan conformément aux [illegible]

Nous ne disposons que d'un nombre limité de sièges à ces prix, sujets à la disponibilité. Séjour minimal/maximal, achat [illegible] Certaines taxes sont en sus. Les prix sont susceptibles de changer sans préavis. Les tarifs sont appliqués selon les dates de départ.

Appelez un agent de voyages ou Air Canada au 393-3333 pour obtenir plus de détails.

Aéroplan

Air Canada

EMPIRE

IMPORTANTE VENTE AUX ENCHÈRES

EXPOSITION AUJOURD'HUI ET DEMAIN 10 h - 17 h

Encan: 21, 22, 23, 24 octobre, 1991 à 19 h et 27 octobre, 1991 à 13 h


Robert W. Pilot H/t, 18" x 24"


A.Y. Jackson H/p, 10 1/2" x 13 1/2"


Marc-Aurele Fortin H/t, 16" x 20"

Art:
Une séance entièrement consacrée aux tableaux canadiens et européens:
J.P. Riopelle, J.P. Lemieux, M.A. Fortin, J. Little, J.W. Morrice, S. Borenstein, G. Roberts, A.J. Casson, A. Lismer, A.Y. Jackson, L. Icart, N. Poirier, A. Bittar, M. Claire, B. Bobak, R.W. Burton, H. Masson, L. Muhlstock, P. Soulikias, P. Fried, H. Parker, F. Goodall...

Meubles:
Bureaux de directeur, "highboy", bonheur-du-jour, mobiliers de salon, bureau style Boulle, tables de salle à manger à piètement triple et suites de chaises, commodes ornées d'incrustations, bibliothèques, chaise de coin, secrétaires, buffets, vaisseliers, psyché, petites tables, consoles, tables roulantes, fauteuils, coffre de cèdre, tables à abattants, table-autel, paravents à 4 panneaux, suite de 10 chaises Chippendale, glaces vénitiennes, vitrines, phonographes, petite commode...

Porcelaine et verre:
Lalique, Royal Doulton, choix de porcelaines chinoises: milieux de table, figurines, vases, jardinières, jarres de temple. Choix d'articles en cristal, services de vaisselle...

Ivoire et jade:
Collection de sculptures orientales anciennes en ivoire, netsukes, baguette de mandarin, grand brûle-parfum en serpentine, sculptures en serpentine...

Argent:
Choix d'objets en argent Christofle, trophée en argent sterling, service à thé et à café 7 mcx en argent sterling péruvien, assiette de collection A.Y. Jackson, candélabres, panier de fleurs en argent...

Horloges:
Horloges en porcelaine et bronze, garnitures de cheminée 3 mcx, horloges murales et de cheminée...

Lampes et lustres:
Lampes de table de style Tiffany en vitrail, lustres en cristal et bronze, paire de lampes-tempêtes...

Divers:
Articles en étain, poignards...

Tapis:
Une séance entièrement consacrée aux tapis persans et orientaux:
Tapis russes Kélim, tapis arméniens, Kazakh, Kachan, Tabriz, Hériz, Isfahan, Boukhara, Kirman, Nain, Qom, Bidjar, Sarouk, Chirvan, Afchar, Hamadhan, Turkoman, tapis chinois...

Bijoux:
Une séance entièrement consacrée à la vente d'un incroyable choix de bijoux de qualité:
Bagues solitaires et éternité, bagues de soirée à diamants, bagues à diamants serties de pierres précieuses dont saphirs, rubis, émeraudes et opales, bracelets tennis à diamants, bracelets rigides, pendentif et boucles d'oreilles sertis de diamants, de pierres de couleur et de perles, bagues et boucles d'oreilles serties de perles Mabé, colliers de corail, bagues et boucles d'oreilles serties de jades, pendentifs, broches et épingles à diamants, colliers à un ou plusieurs rangs de perles, montres-bracelets et de poche, pierres de couleur non serties...


Une séance entièrement consacrée aux tapis persans et orientaux . . .


Lampe Tiffany studios signée et numérotée


P. Robinson H/t, 36" x 24"


Service à thé et à café 7 mcx. en argent sterling


Commode marqueterie


Montre de poche en or jaune 18 cts.

Broche à diamants


Boucles d'oreilles à diamants et émeraudes


Suite de 10 chaises de salle à manger Chippendale


Choix de belles montres: Rolex, Patek Philippe, Piaget, etc. . .

Nous acceptons toujours les articles pour nos prochaines ventes.

ENCANS EMPIRE

5500 rue Paré, à l'ouest de Décarie [N]NAMUR Tel: (514) 737-6586

"Il n'y a qu'un seul moment pour sauter sur une bonne occasion: c'est maintenant"

John-Paul Getty

SIR Robert Peel

Condominiums et maisons de ville pour gens avisés

3430, rue Peel, Montréal, 288-8008

GROUPE LÉPINE

"Il y a des activités pour tous les goûts, et notre animateur Raymond est unique en son genre. Vivre aux Marronniers, c'est faire partie d'une belle grande famille."
- M. Jean-Paul Audette

"Le personnel est en service 24 heures; Je me sens toujours en sécurité. Choisir Les Marronniers fut une agréable décision et j'en profite grandement!"
- Mme Fleurette Trottier

"Ici, je suis chez moi! L'ambiance est remarquable et les gens ont toujours le sourire. Le seul inconvénient est que les journées passent trop vite!"
- Mme Lauretta Mailloux

1500, Montée Monette, Vimont, Laval
À 5 minutes de Montréal par le pont Papineau
858-1500

LES MARRONNIERS

RÉSIDENCE POUR RETRAITÉS

Le nouveau président d'Oxfam-Québec se porte à la défense de l'organisme

RICHARD HÉTU

Le nouveau président du nseil d'administration d'Oxm-Québec demeure convaincu « la qualité d'intervention et l'intégrité de toute l'équipe» l'organisation humanitaire.

«Il n'y a pas de chevalier d'inustrie dans la famille d'Oxfam», déclaré Jean-Guy Brodeur, hier, lendemain de son élection par clamation lors d'une assemblée gulière des membres du conseil administration d'Oxfam-Québec.

«S'il y a eu des erreurs de jugeent dans le feu de l'action, c'est ssible. Ceux qui ne font rien nt les seuls à ne jamais commette d'erreur.»

Mais, d'insister M. Brodeur, «il s'est rien passé de condamnae ou d'intentionnel au niveau conseil d'administration».

M. Brodeur, qui est directeur incipal des affaires publiques Canadien National, dirigera façon intérimaire Oxfam-Québec jusqu'à la prochaine assemblée générale des membres du conseil d'administration, en février. Il succède au président-fondateur de l'organisation humanitaire, Jean O'Keefe, qui a remis sa démission jeudi soir.



Jean-Guy Brodeur



Jean O'Keefe

Irrégularités

Oxfam-Québec a été secoué il y a deux semaines par la publication dans *La Presse* d'articles dévoilant plusieurs irrégularités administratives ayant été commises au cours de l'année 1986. On y mentionnait notamment des voyages en première classe et classe affaires, des dépenses somptuaires et un conflit d'intérêts impliquant M. O'Keefe.

Trois jours après la publication de ces articles, Jacques Moisan, le présentateur des informations au réseau TVA, a remis sa démission à Oxfam-Québec. Il était un des 36 ambassadeurs qui donnaient bénévolement de leur temps pour faire la promotion d'Oxfam.

M. Brodeur a admis que les articles de *La Presse* avaient provoqué une «crise» au sein d'Oxfam-Québec. Mais il s'est dit choqué par «certaines allégations» qui ont par la suite été faites par d'autres médias concernant l'organisme humanitaire. Ces allégations, a-t-il précisé, lui sont apparues «tendencieuses».

«Au cours des dernières années, Oxfam a toujours bien fait son travail d'aider les pauvres», a déclaré M. Brodeur. «Et je ne veux pas me laisser distraire de cette cause.»

Néanmoins, M. Brodeur a indiqué qu'il se pliera à la demande des membres du conseil d'administration «d'accélérer» le processus de vérification annuelle externe de l'organisme, en même temps que celui de l'évaluation statutaire conjointe ACDI/Oxfam qui devait normalement avoir lieu l'an prochain.

Gynécologue coupable d'attouchements sexuels sur deux de ses patientes

d'après Canadian Press

■ Un gynécologue qui pratique à Kirkland et Dorion, a été trouvé coupable d'avoir fait des attouchements sexuels sur deux de ses clientes, dont une adolescente de 14 ans.

Dans leurs témoignages faits au procès du docteur Karam Milad Shalaby, les deux patientes ont relaté comment elles avaient été soumises à des attouchements sexuels durant des examens courants.

L'adolescente a déclaré que le docteur Shalaby, 44 ans, avait caressé ses parties génitales et les mamelons de ses seins, alors qwu'elle se faisait examiner pour des crampes dues à ses menstruations.

La jeune fille a déclaré au juge Darcy Asselin de la Cour du Québec qu'elle avait été l'objet d'attouchements sexuels durant une seconde visite.

Dans un autre témoignage, une coiffeuse de 24 ans a déclaré au tribunal que le docteur Shalaby lui avait dit qu'il devait absolument effectuer un massage vaginal durant sa visite à sa clinique.

Elle était allée chez le docteurShalaby pour se faire placer un diaphragme en 1989.

Jeudi, le juge Asselin a rejeté l'argument de la défense selon lequel Shalaby n'avait pas eu l'intention d'exciter sexuellement ses patientes.

Le prononcé de la peine du docteur Shalaby a été fixé au 22 janvier.

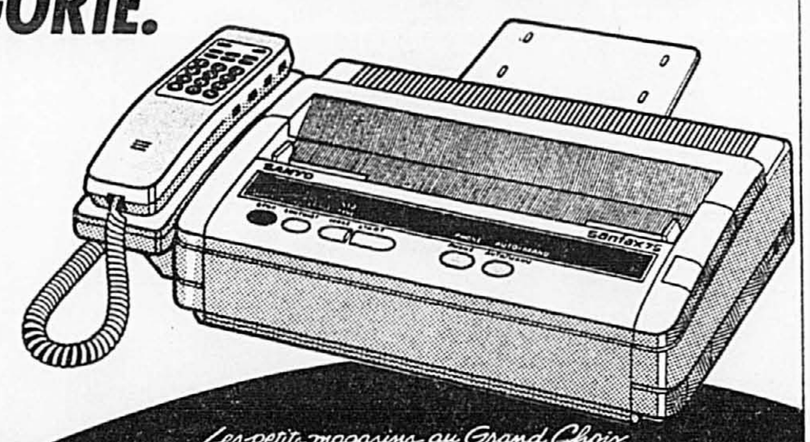
Dans l'intervalle, le tribunal a ordonné au gynécologue de n'effectuer d'examen des parties intimes de ses patientes qu'en présence d'une infirmière.

150$ DE RABAIS!

SUR LE FAX LE PLUS INTERESSANT DE SA CATEGORIE.

Les fax Sanyo vous en donnent beaucoup plus pour votre argent et sont garantis 2 ans!
Comparez... et vous choisirez:

SANYO



SANFAX 75

- Téléphone intégré
- Ne nécessite qu' une seule ligne
- Fonction photocopieur
- Accepte papier jusqu'à 10 po. de large
- Modes fin et standard
- 16 tons de gris
- 20 numéros en mémoire
- Alimentateur de 5 feuilles
- Vitesse de 9600 bauds
- Rapport d'activité

ÉTAIT: 849$

★ 499$ ★

Les quantités sont limitées

Les petits magasins au Grand Choix

Informatique Dumoulin

Montréal 8251 St-Hubert (au sud de Métropolitain) 385-1777 Laval 1533 Autoroute 440 Ouest (à l'est de l'Autoroute des Laurentides) 688-1001

Le «pasteur» Steele se reconnaît coupable de meurtre non prémédité

MARTIN PELCHAT

■ Le «pasteur» Raymond Steele, dont la condamnation pour le meurtre prémédité en 1985 de sa jeune secrétaire avait été annulée en février dernier par la Cour d'appel, a plaidé coupable hier matin à Valleyfield à une accusation de meurtre au second degré et a été condamné à la prison à perpétuité.

Steele a pris la Couronne par surprise en admettant sa culpabilité alors qu'il était en Cour pour connaître la date de son second procès pour le meurtre de Linda Quinn, 24 ans, dont le corps congelé et mutilé avait été retrouvé en janvier 1985 dans une malle cachée près d'un chalet dans la région d'Huntingdon.

«Pasteur» d'un petit mouvement religieux connu sous le nom de «Universal Life Church of Enlightened Reason», Steele, aujourd'hui âgé de 38 ans, avait été reconnu coupable par un jury de meurtre prémédité le 15 novembre 1985.

Au procès, un complice de Steele, Richard Bertrand, avait raconté que le «pasteur» prenait Linda Quinn pour une sorcière à qui il reprochait de refuser son amour. Le 16 janvier 1985, les deux hommes entraînèrent la jeune femme au sous-sol de la résidence de Steele. Selon Bertrand, Steele la tortura au couteau, lâcha sur elle son pit-bull avant de la battre et de l'achever.

En février dernier, la Cour d'appel avait conclu que le juge de première instance, Jacques Ducros, avait commis plusieurs erreurs graves, forçant entre autres les avocats de Steele à continuer de le défendre, même s'ils n'étaient pas prêts et que Steele ne voulait plus d'eux.

Citant également le refus du juge Ducros de discuter de l'aptitude de Steele à subir son procès, et ce, même si l'accusé avait des antécédents psychiatriques et que des psychiatres doutaient de sa santé mentale, la Cour d'appel considérait que ces erreurs entachaient irrémédiablement le verdict du jury. Elle ordonnait donc un nouveau procès.

Raymond Steele, qui purgeait sa sentence de meurtre au premier degré sur la Côte-Nord, devra accomplir au moins dix ans de sa nouvelle peine avant d'être admissible à une libération conditionnelle.

Voici une chaîne concue à l'intention de ceux pour qui la musique est avant tout un plaisir:

Procurez-vous votre chaîne hifi maintenant et ne le payez qu'en janvier 1992!

SONY CAMBER

888$ l'ensemble

RÉCEPTEUR
SONY STRAV-570X
• MA/MF Stéréo • 2x60 W./canal • Télécommandé • DSP (processeur ambiophonique) numérique

LECTEUR-LASER
SONY CDPC-215
• Caroussel 5 disques • Télécommandable (par le STRAV570X)

ENCEINTES
CAMBER LASER 3
• De fabrication Québecoise • Qualité de niveau internationale • 2 voies

GARANTIE 3 ANS

Les petits magasins au Grand Choix

SPEC Électronique Dumoulin

Montréal 8390 St-Hubert 388-1122 Laval 1599 Autoroute 440 Ouest 745-3321 Longueuil 2203 chemin de Chambly 468-1993

Dix ans pour le gardien du Foyer Saint-Isidore

MARTIN PELCHAT

■ Après s'être reconnu coupable de l'incendie criminel qui a fait cinq morts parmi les patients d'un centre d'accueil privé de Saint-Isidore, le 12 septembre dernier, le gardien de nuit de l'établissement, Denis Vanier, 27 ans, a été condamné à dix ans de prison.

En rendant sa sentence au Palais de justice de Valleyfield, le juge Raphael Barrette a également recommandé à Vanier de suivre les traitements psychiatriques que son état requiert. Une évaluation psychiatrique réalisée par un spécialiste de l'Institut Pinel, à la demande de la défense, a établi qu'il souffrait de problèmes de comportement.

Vanier avait avoué aux policiers avoir mis le feu au Foyer Saint-Isidore, vers minuit. Il aurait agi par ressentiment envers son beau-père, qui n'avait pourtant aucun lien avec l'établissement.

Vanier était accusé d'incendie criminel et de cinq homicides involontaires, ceux de Thérèse Riel, 58 ans, Ginette Lamirande-Grenon, 47 ans, Elise Leboeuf, 31 ans, Marie-Berthe Marcotte, 54 ans et Alain Lague, 36 ans.

L'enquête préliminaire de Vanier avait débuté mercredi dernier. Jeudi, il a plaidé coupable après avoir été cité à son procès. Le procureur de la Couronne, Raynald Savage, et celui de la défense, Jacques Vinet, ont tous deux plaidé en faveur d'une peine de dix ans.

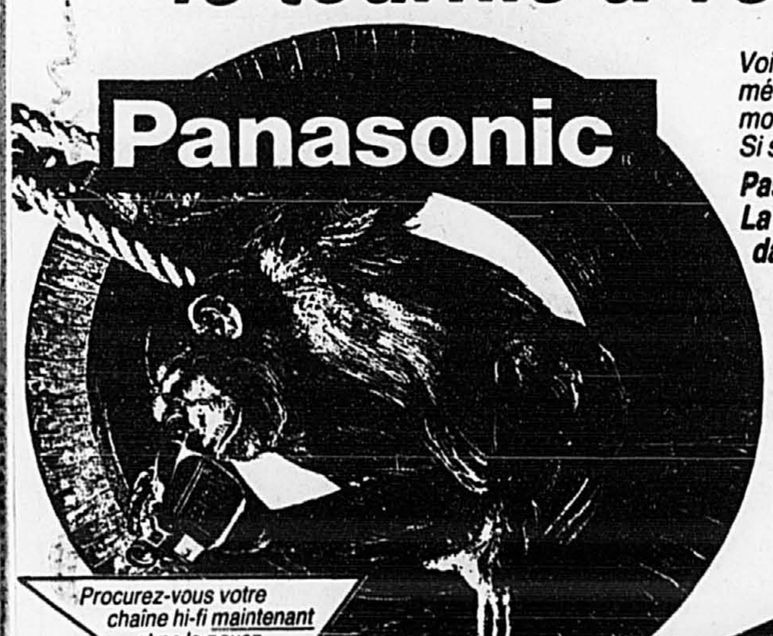
Il s'agirait d'une peine exemplaire puisque la jurisprudence évoque dans les cas semblables des sentences plus proches des huit ans.

Une enquête publique sur l'incendie du Foyer Saint-Isidore a été décrétée par le coroner en chef du Québec et elle sera présidée par le commissaire aux incendies Cyrille Delage.

Par ailleurs, l'établissement n'a pas encore rouvert ses portes et son propriétaire en est toujours à négocier avec ses assureurs.

Vos prises de vues donnent-elles le tournis à vos spectateurs?

Panasonic



Procurez-vous votre chaine hi-fi maintenant et ne la payez qu'en janvier 1992!

Voici la caméra conçue pour vous! Elle est dotée d'un mécanisme de compensation qui fait disparaître les mouvements brusques des cameramen nerveux! Si simple que n'importe qui peut s'en servir!

Pas de cordons, pas de connexions La cassette va directement dans votre vidéo VHS!

DIGITAL ES STABILIZATION



PV-40

- Stabilisation électronique et numérique de l'image
- Mise au point numérique automatique
- Caméscope VHS compact léger
- Objectif à focale variable automatique 8:1
- Durée d'enregistrement 1½ heure (en mode SLP)
- Mallette incluse!

1299$ était 1899$

Les petits magasins au Grand Choix

SPEC Électronique Dumoulin

Montréal 8390 St-Hubert 388-1122 Laval 1599 Autoroute 440 Ouest 745-3321 Longueuil 2203 chemin de Chambly 468-1993

Disparition d'un avion militaire: deux Québécois manquent à l'appel

Presse Canadienne

HALIFAX

■ Plus d'une douzaine d'avions et de navires ont sillonné en vain quelque 15000 kilomètres carrés de l'Atlantique, hier, à la recherche d'un avion militaire canadien et de son équipage de deux membres portés manquants depuis jeudi.

Les deux disparus sont le capitaine Gilles Bourgaux, 26 ans, de Sherbrooke, et le caporal-chef Mario Pitre, 32 ans, de St-François-d'Assise.

Les deux aviateurs avaient quitté la base de Shearwater, en Nouvelle-Écosse, jeudi après-midi, pour participer a un exercice aéronaval.

Ils prenaient place à bord d'un CT-133 «Silver Star», qui ne contenait du carburant que pour une heure de vol.

Datant des années '50, le «Silver Star» est l'un des plus vieux jets militaires encore en service dans le monde. Malgré son grand âge, l'ancien avion d'entrainement est considéré comme parfaitement fiable. On l'utilise de nos jours pour jouer le rôle de l'«ennemi» au cours des exercices militaires.

Au moment de leur disparition, le capitaine Bourgaux et son spécialiste des contre-mesures électronique cherchaient à se soustraire aux radars de plusieurs destroyers participant aux manoeuvres.

Aucun débris

Le capitaine Douglas Martin, porte-parole du ministère de la Défense, a déclaré pour sa part qu'il ignore ce qui a pu se produire, «puisqu'on n'a aperçu aucun débris de l'avion».

«Il n'est pas question d'abandonner les recherches, a-t-il assuré. Aucune limite de temps n'a été fixée, même si nous ignorons ce qu'il est advenu de l'avion et de son équipage.»

Un épais brouillard mêlé à de la pluie a considérablement nui aux recherches hier, mais le temps plus favorable prévu pour aujourd'hui dans la région devrait favoriser les sauveteurs.

En fin de journée, aujourd'hui, il est probable qu'une superficie additionnelle de 42000 kilomètres carrés aura été inspectée du haut des airs et à partir des navires, depuis l'île de Sable jusqu'à Ship Harbour, en Nouvelle-Écosse.

Le service de trains entre Chandler et Gaspé pourrait se poursuivre après le 5 février

Presse Canadienne

GASPÉ

■ Il est possible qu'il y ait encore un service de train de passagers en Gaspésie après le 5 février, a annoncé le député fédéral de Gaspé, M. Charles-Eugène Marin.

Au printemps, l'Office national des transports avait autorisé le CN, propriétaire de la ligne ferroviaire, à abandonner son service sur une distance de 120 kilomètres entre Chandler et Gaspé le 5 février 1992.

Cette décision force VIA à interrompre son service dans la région, puisque ce transporteur est locataire du CN et ne possède pas les infrastructures nécessaires pour installer un terminus ailleurs qu'à Gaspé.

Mais M. Marin a révélé récemment que le ministère des Transports étudie maintenant différentes avenues afin de maintenir le service ferroviaire dans la région. Avant d'interrompre le service, VIA doit demander la permission au gouvernement, ce qui n'a pas encore été fait, a expliqué M. Marin.

Le député explique que le gouvernement pourrait suivre une recommandation faite au printemps par la Commission royale sur le transport des voyageurs au Canada, qui demandait un moratoire sur l'abandon des lignes de chemin de fer au pays.

« La commission a demandé d'arrêter le processus permettant l'abandon des lignes, alors je ne vois pas comment le ministère des Transports pourrait faire le contraire. »

M. Marin admet qu'il y a un problème parce que VIA n'a pas les moyens d'acheter et de maintenir la ligne entre Gaspé et Chandler. Mais il dit ne voir aucun inconvénient à ce que son gouvernement subventionne l'achat de la ligne Chandler-Gaspé pour maintenir le service de train de passagers.

À Ottawa, le ministre des Transports, M. Jean Corbeil, n'a voulu ni confirmer ni infirmer les dires du député. Son attaché de presse, Serge Corbeil, a affirmé toutefois que le ministère étudiait tous les coûts se rattachant au maintien du service entre Chandler et Gaspé.

L'échéance du 5 février ajoute beaucoup de pression sur le ministère, a-t-il indiqué, mais les Gaspésiens auront une réponse au cours des prochaines semaines.

Du côté de VIA, on préfère attendre, pour commenter cette histoire, les résultats d'un appel actuellement devant les tribunaux contre l'Office national des transports, dans ce dossier.

Cet été, le regroupement Transport 2000 a demandé et obtenu, devant la cour, la permission d'en appeler de la décision de l'Office permettant au CN d'abandonner son service entre Chandler et Gaspé. On a alors commencé à penser que la date du 5 février, pour l'abandon, serait reportée.

Le porte-parole de VIA, Malcolm Andrews, prétend que le transporteur continue, pour le moment, à opérer sans se préoccuper de cette date.

« L'abandon de la ligne n'est pas encore un fait accompli. On ne peut rien faire avant que la cour ne prenne une décision au sujet de l'Office national des transports. »

ALCOOL - DROGUE



un problème dans ta vie?
le Père Paul Aquin s.j.
veut t'aider
(514) 229-3426

DEPUIS 1978
PAVILLON GRAND ÉLAN
C.P. 119, Mt-Rolland, Qué., J0R 1G0

RITCHIE'S

L'ENCHÈRE DES ARTS AFRICAINS

Vente: Vendredi 1er novembre 1991 à 19 h.
Visites: Les 30 et 31 octobre, de midi à 19 h.



Collection de Roger Béard, de Montréal, et autres appartenant à divers. Grande chaise Tshokwe et figure Royale, masques de Bambarra, Baoulé, Dan, Guru, Kuba et Songye, statuette de Lega, grand tambour de Leele, «Fétiches à clous» de Kongo, portes de Dogon, Ibeji d'Yoruba, trompes en ivoire, textiles, Benin objet en bronze et des arts primitifs. Le catalogue (294) est en vente au prix de 15 $ par la poste.

Une prime de 10%.

Pour plus amples renseignements veuillez communiquer avec nous.

Auctioneers & Appraisers of Antiques & Fine Art
288 King Street East, Toronto, Ontario, M5A 1K4. Tél.: 416-364-1864, Fax: 416-364-0704

CUIR N°1 SERIE LIMITEE

LE CANAPÉ 3 PLACES 3995 $



Montréal.
1425, boul. René Lévesque Ouest.
HG3 1T7. Tél. (514) 871-9144.

Les Séries Limitées chez Cuir N 1, c'est une occasion supplementaire de faire de bonnes affaires sur toute une collection de salons réalisés dans les plus beaux cuirs européens. Par exemple, du 19 au 31 octobre, les canapés contemporains sont à l'honneur: le canapé Cap Vert, en cuir Casal pleine fleur teinté dans la masse, ne vous coûtera que 3995 $ au lieu de 5219 $. Alors pas une minute à perdre, rendez-vous chez Cuir N 1 !

CUIR N°1

Seul à Montréal:
plus de 100 modèles cuir en exposition.

MEUBLES ET PORCELAINES DE CHINE

4 CONTENEURS À LIQUIDER
18 OCTOBRE AU 9 NOVEMBRE

NOUS PAYONS LA T.P.S.

NOTRE DIFFÉRENCE:
— NOS MEUBLES SONT BEAUX
— ON AIME NOS CLIENTS
— NOTRE VARIÉTÉ UNIQUE À MONTRÉAL

CHINE: MEUBLES ARTISANAUX EN LAQUE, POTERIES
☑ **THAILANDE:** STATUES DE BRONZE, OBJETS D'ART THAI, TERRACOTTA, MOBILIERS DE CHAMBRE, BARS, SECRÉTAIRES, BOIS LAQUÉ MASSIF, ETC.
☑ **TAIWAN:** MOBILIERS DE SALLE À MANGER, CURIOS, VAISSELIERS, BOIS LAQUÉ MASSIF, ETC.
☑ **CORÉE:** CABINETS, COMMODES, VIDÉOS, ETC., EN MARQUETERIE DE BOIS BRUN FONCÉ.
BOIS DE ROSE: SALLES À MANGER, TABLES GIGOGNES, BUFFETS, MIROIRS, ETC., BOIS DE ROSE MASSIF SCULPTÉ, LA COULEUR EST MAGNIFIQUE
— NOS PRIX SONT LES PLUS BAS
PAS DE FAUSSES REMISES POUR VOUS ATTIRER, LES MEILLEURS PRIX ET DE LOIN

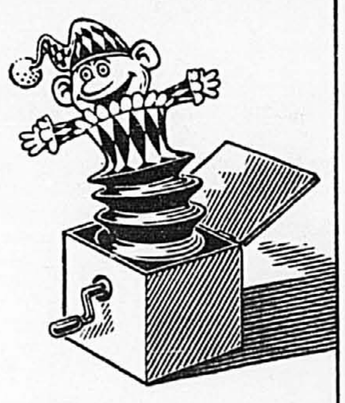




4 TABLES GIGOGNES LAQUÉES, PIERRE À SAVON 26" **270 $**
PIÉDESTAL BOIS DE ROSE/MARBRE, SCULPTÉ 36" **195 $**
CABINET LAQUÉ, PEINT OU PIERRE À SAVON 30" ET 36" ***À PARTIR DE*** **185 $**
MUSICIEN THAÏ EN BRONZE, 9" **65 $**
SALLE À MANGER BOIS DE ROSE, 11 PIÈCES 80" LONGLIFE **2490 $**
96" SCULPTÉE **3590 $**
PLUS DE 800 MEUBLES, OBJETS D'ART ET POTERIES

LES TRÉSORS DE L'ORIENT
6290, DÉCARIE
345-0212
Place Newman | 6290 | Van Horne — DÉCARIE
SORTIE JEAN-TALON VERS LE SUD, COIN PLACE NEWMAN JUSTE AU NORD DE VAN HORNE
VENEZ VITE PLUS DE CHOIX (STOCK LIMITÉ)

NOUS OFFRONS DES VOYAGES SANS *surprises*



Ce n'est pas étonnant, puisque Vacances Canadien se spécialise dans l'organisation de voyages depuis 60 ans... sans relâche !

Surprise agréable, par contre, nos forfaits tout compris sont très abordables! Et, il ne s'agit ici que de trois exemples parmi les centaines de formules de vacances que nous offrons à tarifs réduits. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à votre agent de voyage Uniglobe.

Cuba

HÔTEL ANCON
Du 1er nov. au 15 déc.

1 sem. 499$ | 2 sem. 699$

Taxe 61$

Formule tout compris
- Petit déjeuner buffet, déjeuner et dîner inclus tous les jours, y compris trois soirées thématiques par semaine
- Boissons alcooliques (à base de rhum), boissons gazeuses, jus et bière à volonté
- Hôtel situé en bordure de la plage
- Piscine avec bar pour baigneurs
- Équitation à volonté, tennis gratuit le jour et cliniques de tennis gratuites
- Prix comprenant la taxe hôtelière et les frais de service

Du 1er nov. au 30 nov.
VOLS VIA TORONTO

Punta Cana

BAVARO BEACH RESORT
Du 21 oct. au 15 déc.

1 sem. 699$ | 2 sem. 999$

Taxe 92$

- Petit déjeuner buffet et dîner inclus tous les jours
- Plongée de surface, voile ou planche à voile gratuite
- Tennis gratuit le jour, serviettes de plage gratuites
- Prix comprenant la taxe hôtelière et les frais de service

Cancun

CLUB CANCUN PLAZA RESORT
Du 26 déc. au 31 déc.

1 sem. 1499$ | 2 sem. 2189$

Taxe 55$

Formule tout compris
- Petit déjeuner, déjeuner et dîner inclus tous les jours
- Goûters, bière locale, boissons alcooliques locales et vin à volonté
- Soirées thématiques
- Visite guidée de Cancun offerte gracieusement
- Trois piscines, bain-tourbillon, sauna
- Plongée de surface, canots, volley-ball, tennis, planche à voile, pédalos
- Prix comprenant la taxe hôtelière et les frais de service

Vacances Canadien
UN UNIVERS *de* VOYAGES

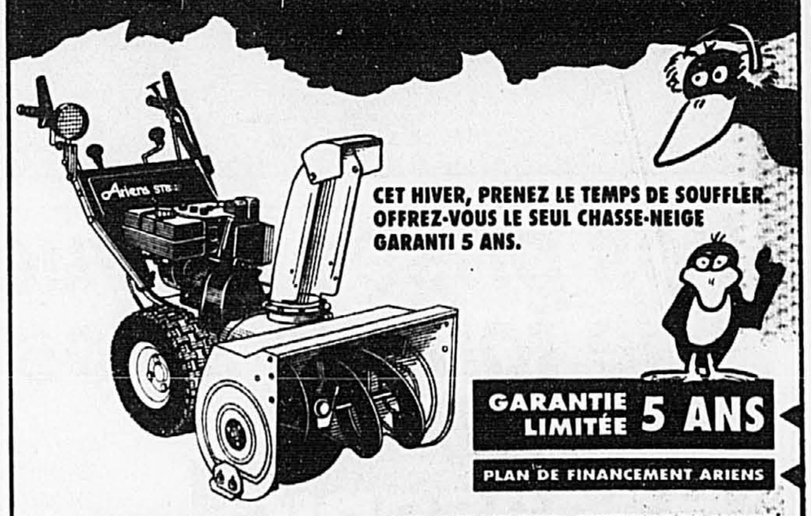
Tarifs par personne, occ. double, chambre std, incl. vol aller-retour de Montréal, sauf indication contraire. Vol seulement, prix par personne. Places limitées à la disponibilité au moment de la réservation. Pour tous les détails, veuillez consulter la brochure spécifiant termes et conditions, inclusions, exclusions. Les prix indiqués sont en dollars canadiens à moins d'indication contraire. TPS et taxes d'aéroport en sus.

UNIGLOBE Voyages

MONTRÉAL
Uniglobe Voyages Centre-Ville 397-9221
BAIE-COMEAU
Uniglobe Voyages Diffusion 296-0296
BOUCHERVILLE
Uniglobe Voyages France Giard 449-0227
CANDIAC
Uniglobe Voyages Horizon 444-8171
CHICOUTIMI
Uniglobe Voyages du Fjord 690-1188
KIRKLAND
Uniglobe Voyages Suprême 630-6070
ROUYN/NORANDA
Uniglobe Voyages du Cuivre 797-0655
SHERBROOKE
Uniglobe Voyages 2000 821-2002
SAINT-GEORGES DE BEAUCE EST
Uniglobe Voyages Sartigan 228-2747
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
Uniglobe Voyages Plus 359-7587
SAINT-LAURENT
Uniglobe Voyages Carolann 745-0740
VAL-D'OR
Uniglobe Voyages de l'Or 824-6855

Permis du Québec

L'HIVER C'EST GARANTI ARIENS AUSSI!



CET HIVER, PRENEZ LE TEMPS DE SOUFFLER. OFFREZ-VOUS LE SEUL CHASSE-NEIGE GARANTI 5 ANS.

GARANTIE LIMITÉE 5 ANS

PLAN DE FINANCEMENT ARIENS

COMPAREZ LES PRIX, COMPAREZ LA QUALITÉ DE FABRICATION, PENSEZ AUX RIGUEURS DE L'HIVER QUÉBÉCOIS; CONFIEZ VOS TEMPÊTES AU CHASSE-NEIGE ARIENS.

Ariens®

TOUS LES DÉTAILS EN MAGASIN.

Bois-des-Filions, R 100 Sports, 621-7100 • **Brossard,** Vélo & Petits Moteurs Brossard, 676-5550 • **Chomedey-Laval,** Équipement de Sports et Jardins Laval, 667-4866 • **Fabreville,** Équipements R.V., 625-2213 • **Hull,** Atelier des Petits Moteurs Ro-Vo, 777-4369 • **Île Bizard,** Brunet Marine, 626-5053 • **Lafontaine,** Desjardins Sport, 438-8225 • **L'Assomption,** Société coopérative Agricole de l'Assomption, 589-2221 • **Longueuil,** Ferronnerie Brien, 677-5225 • **Mascouche,** Grand Ligne Moto, 477-9280 • **Mercier,** Pridex, 691-2931 • **Montréal,** Équipements Dubois, 522-2824 • **Montréal,** Équipement Paul Lavigne, 351-6004 • **Montréal,** Jean Guglia & Fils, 387-0871 • **Montréal,** Maison Bertoldi, 525-1410 • **Rawdon,** Serge Beauchamps, 834-2318 • **Rouyn,** Atelier Serge Vachon, 762-4414 • **Sorel,** Jean-Marie Farly, 743-5344 • **Ste-Adèle,** Desjardins Ste-Adèle, 229-2946 • **Ste-Agathe-des-Monts,** Garage Lanthier Sport, 326-3173 • **Ste-Anne-des-Plaines,** Location d'Outils "2000", 478-2483 • **Ste-Geneviève,** Prestige Marine, 626-4230 • **Ste-Thérèse,** Maurice Cloutier, 430-2450 • **St-Rémi,** Garage J.L. Lefrançois, 454-2233 • **St-Vincent-de-Paul,** Atelier R. Tardif, 661-9966 • **Val d'Or,** Martin Auto Centre, 824-4575 • **Valleyfield,** Atelier Jacques Cliche, 371-9944 • **Varennes,** Sport Varennes Rive Sud, 652-2405 • **Verdun,** Verdun Marine, 766-0723 • **Victoriaville,** Grenier Scie à Chaîne, 758-1530 • **Ville St-Laurent,** G.H.R. Savard, 747-4719 • **Yamaska,** Équipements G. Durocher, 789-3516

Cinq ans de prison à la fille d'un douanier

Elle avait été arrêtée à Mirabel avec 771 grammes de cocaïne

MARTIN PELCHAT

La fille d'un douanier canadien, appréhendée le 24 juin 1990 à l'aéroport de Mirabel, a été condamnée hier, au Palais de justice de Saint-Jérôme, à cinq ans de prison pour avoir agi comme courrier pour un réseau de trafiquants de drogues établi en Ontario.

Rhonda Elizabeth Sullivan, 25 ans, cachait sur elle 771 grammes de cocaïne, d'une valeur approximative sur le marché d'un demi-million de dollars, quand elle a été interceptée par des membres de l'escouade des stupéfiants de la police de la CUM à son arrivée de la Jamaïque. Elle avait plaidé coupable à l'accusation d'importation de stupéfiants portée contre elle.

Le juge Jean R. Beaulieu, de la Cour du Québec, a invoqué hier la nécessité de rendre des sentences exemplaires et dissuasives en matière d'importation de stupéfiants, une activité dont la Cour suprême a récemment rappelé qu'elle concourait à la «dégénérescence de la société».

Formée comme coiffeuse et ancien mannequin, Mme Sullivan, qui avait retrouvé sa liberté en juillet dernier à la condition de demeurer à Toronto, où elle avait du travail, a donc repris le chemin des cellules.

Native de Harbor Grace, à Terre-Neuve, et fille d'un superviseur des douanes de cette province, elle est aussi la mère d'un garçonnet de six ans, présentement confié à la garde de ses grands-parents.

La preuve a démontré qu'elle n'avait touché que 500 $ pour transporter la drogue, destinée au marché ontarien. Cela indiquait, selon les policiers, qu'elle ignorait la valeur de la drogue qu'elle transportait et qu'elle avait été recrutée à très bon marché.

NOUVEAU Transport quotidien pour l'ouest-de-l'île (de Pointe-Claire à Ste-Anne-de-Bellevue)

Collège Bourget (RIGAUD)

141 ANS D'EXPÉRIENCE



Animation, pastorale et sports privilégiés. Patinoire avec glace artificielle, piscine, deux gymnases, nombreux laboratoires, plusieurs salons, etc. Transport organisé pour les fins de semaine. Enseignement de l'informatique.

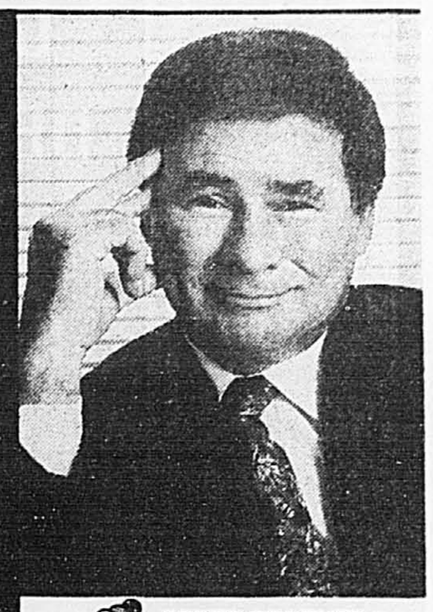
Garçons et jeunes filles
Pensionnat - Externat
dirigé par
les Clercs de St-Viateur
Cours secondaire complet.

Examens d'admission en 1re, en 2e ou en 3e secondaire:
Les samedis 2 ou 30 novembre 1991, 11 janvier, 15 février ou 14 mars 1992, dès 9 h 30
téléphone: (514) 451-5785
Pour renseignements en 4e et 5e secondaire,
téléphone: (514) 451-4716

ENCAN PUBLIC
TAPIS DE PERSE ET D'ORIENT
Nous avons reçu le mandat de liquider aux enchères publiques une grande quantité de tapis de Perse comprenant des Qum, Nain, Isfahan, Tabriz, Kashan, Bakhtiar, Heriz, Bokhara et plusieurs autres provenant d'Iran, du Pakistan et de Chine. Valeur de 100$ à 45000$ pièce. Douanes Canada impose des droits et taxes, marchandises dédouanées par un courtier cautionné des douanes. Les tapis seront vendus un à un. Marchands exonérés de taxe sur présentation d'un numéro de taxe. Aucun minimum ni mise à prix. TPS incluse.
Dimanche 20 octobre à 13 h
(inspection 1 heure avant)
Auberge Ramada Centre-Ville
1005, rue Guy, Montréal, Grand Salon
LES ENCANS S. Butt Encanteurs, Liquidateurs de faillite, 861-7847. Conditions: argent comptant, cartes de crédit et chèques visés à l'ordre de la Banque Royale, Place Ville-Marie, Mtl. Frais de manutention de 10% exigés. Stationnement intérieur gratuit à l'Auberge Ramada.

VENDEURS, REPRÉSENTANTS, CONSEILLERS, GÉRANTS DE VENTE...
VOUS VOULEZ VENDRE?
Vente stratégique
Vous augmenterez vos ventes, vos revenus et vous accroîtrez votre clientèle.
En apprenant comment:
- Conclure vos ventes
- Répondre aux objections
- Planifier votre temps
- Justifier vos prix
- Traiter les plaintes
- Prospecter

Québec	4-5 nov.
Montréal	7-8 nov.
Montréal	5-6 déc.
Québec	12-13 déc.



Téléphonez maintenant:
Région de Québec: (418) 626-7498
Extérieur: 1-800-463-7246
VISA et MASTERCARD acceptées
COURS DE VENTE ROGER ST-HILAIRE

ARGENT DISPONIBLE
Problèmes de liquidités, d'expansion?
Compagnies établies seulement.
Finance Rapide Cie Ltée
342-4488

Kalor
Chauffage électrique
Vente, service, réparation,
325-2491

HÔTEL DES ENCANS
VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES
provenant de la succession de Monsieur Roger Bélliot et divers.
Les 22, 23, 24, 25 octobre 1991 à 19h30
ART CANADIEN - ART INTERNATIONAL - MINÉRALOGIE - ANTIQUITÉS - BIJOUX
OBJETS D'ART ET DE DÉCORATION - ART AFRICAIN - LIVRES
Par le ministère de Maître de Saint Hippolyte - Commissaire-Priseur — Assisté de L'Hon. Serge Joyal c.p. - Expert
EXPOSITION
VENDREDI 18 OCTOBRE 1991 DE 12H À 21H • SAMEDI 19 OCTOBRE 1991 DE 12H À 17H
DIMANCHE 20 OCTOBRE 1991 DE 12H À 17H • LUNDI 21 OCTOBRE 1991 DE 12H À 21H
Catalogue sur demande
CANADIEN ART - L. AYOTTE, M. BARBEAU (2), T.H. BEAMENT, L. BELLEFLEUR (2), A.C. BIELER, P.E. BORDUAS (2), J. CORNO (7), J.P. DALLAIRE, R. DE REPENTIGNY, P.R. DINEL, M. DOMINGUE (4), Y. DORION, C. DULUDE, A. DUMAS (2), A. DUMOUCHEL (4), M. FERRON (2), M.A. FORTIN (2), A. FOURNELLE, L. GERVAIS (2), J. HURTUBISE, J.P. JÉROME (2), C. LE SAUTEUR, H.L. MASSON, G. MICHON, G. MOLINARI, N. MORRISSEAU, R.J. RICHARD (7), J.P. RIOPELLE, A. ROUSSEAU, F. SIMONIN, G.H. SMITH (2), D. SORENSEN, P.H.H. SURREY (5), M.A. de Foy SUZOR-COTÉ (2) A. TATOSSIAN (3), M.G. CULLEN.
INTERNATIONAL ART - Y. AGAM, A. ARNEGGER, R. BELLIOT (4), A. BERONNEAU, H. BERTOIA, BILS, J. CHAREYRE, A. CLAVÉ, J. COCTEAU, G. DE FEURE, S. DELAUNAY, J. EVEN, É. FEBVRE, L. FEITO (3), G.M. GÉO-LACHAUX, J. GUITET (4), H. HARTUNG, L. ICART, C. KVAPIL, W. LAM (5), A. LANSKOY, L. LELOIR, J.B.P. LAZERGES, J. MIRO (3), E.A. PAVIL (2), T.A. RIBOT, O. RICKAISON, T. TOBIASSE (6), F. XAVERY.



M.A. FORTIN

RECHERCHONS
POUR NOS CLIENTS SÉLECTIONNÉS ET NOTRE CLIENTÈLE INTERNATIONALE,
TABLEAUX IMPORTANTS
CANADIENS ET EUROPÉENS, BEAUX MEUBLES ET OBJETS D'ART
ESTIMATION GRATUITE
2825 rue Bates, Montréal (Qc) H3S 1B3
Tél: 344-4081 Fax: 344-4125

Sothys invente Biocollasphères.
Des sphères infiniment petites pour vous faire infiniment belle.



Biocollasphères: une nouvelle génération de restructurants-raffermissants aux doubles sphères de collagène.

Après les liposomes, voici les Biocollasphères. Un nouveau système de doubles sphères de collagène contenant des actifs raffermissants et une protéine essentielle: la fibronectine. La première sphère libère les principes actifs au niveau de la peau (effet immédiat) et la deuxième sphère, microscopique, les transporte dans les couches superficielles de l'épiderme, où ils arrivent intacts, pour mieux libérer leur message régénérateur et raffermissant (effet retard). Votre visage retrouve son modelé, son éclat, il est redynamisé de l'intérieur. Biocollasphères: un gel et un biofluide à mélanger et à doser selon chaque type de peau.



Sothys PARIS

Distribution par SOMAK International - 1836, rue Sherbrooke Ouest, Montréal (Québec) H3H 1E4 - Tél.: (514) 934-4565

MONTRÉAL
Au Coin Féminin 488-2438 Montréal
Bellini Esthétique 481-5540 Montréal
Canac Marquis Esthétique 727-8292 Montréal
Clinique d'Esthétique Didi 334-9757 Montréal
Fleur de Peau Esthétique 843-5778 Montréal
Soins de Beauté Martine Gauthier 593-4977 Montréal
Studio L'Image 843-7900 Montréal
La Franche Beauté 255-0611 St-Léonard
Institut Odette Marquis 253-3913 Montréal
Esthétique Martine Enr. 645-0981 Pointe-aux-Trembles
Centre d'Esth. et Electrolyse Liliane Martinez 385-5760 Montréal (Métro H.-Bourassa)
Institut Diane Michaud 272-2127 Mtl. (Métro Jarry)
Salon d'Esthétique Mirabelle 761-3469 Verdun
Institut Marie-France Nantel 845-8424 Montréal
Institut Physio Esthétique 388-2021 Ahuntsic
Institut de Beauté St-Cloud 381-1720 Montréal
Institut Samira 278-1523 Outremont
Salon d'Esthétique Thérèse 843-4571 Mtl. (Métro Sherbrooke)

LAVAL ET LAURENTIDES
Clinique d'Esthétique Duvernay 664-3451 St-Vincent de Paul
Clinique Denise Reichl 628-1144 Laval
Osmose Centre Corporel Denise Reichl 688-1144 Laval
Esthétique Un Geste 227-4948 St-Sauveur des Monts

JOLIETTE
Salon d'Esthétique Aline 586-2028 Lavaltrie
Salon de Beauté Brigitte Enr. 886-9769 St-Jean de Matha
Salon de Beauté Colette 835-3181 St-Gabriel de Brandon
Salon d'Esthétique Danielle Enr. 756-0045 Joliette
Salon d'Esthétique Johanne Inc. 889-5127 St-Félix de Valois

RIVE-SUD
Salon d'Esthétique Beautérama 587-5875 Contrecoeur
Francine Desjardins Esthétique 670-2444 Longueuil
Institut Pierrette Brodeur 464-9328 Mont St-Hilaire
Elle & Lui 672-3577 Brossard
Evasion 2000 464-1005 Beloeil
Johanne Kipps Esthétique 671-2428 St-Lambert
Esthétique Lise Lemay 465-2927 St-Lambert
Institut Annie Morisette 671-3133 St-Lambert
Centre d'Esthétique Rive-Sud Inc. 670-7080 Longueuil
Studio Soleil 467-0473 Beloeil

VALLEYFIELD
Esthétique Dyan Bourbonnais 377-5750 Valleyfield
Salon d'Esthétique Cléopâtre 371-2475 Valleyfield

SOREL
Ghislaine Gauthier Esthétique 743-9361 Sorel
Institut de Beauté Louise 743-5035 Sorel

ST-HYACINTHE
Clinique Beauté Esthétique 773-7446 St-Hyacinthe
Centre d'Esthétique Fascination 773-6882 St-Hyacinthe

ESTRIE
Esthétique Sylvie Côté enr. 539-3425 Waterloo
Centre Para-Médical Mireille Dufault (819) 564-8585 Sherb.
Centre de Santé d'Eastman 297-3009 Eastman
Esthétique 2000 Inc. 378-2070 Granby
Salon d'Esthétique Geisha 248-2760 Bedford (comté de Missisquoi)
Salon Renaissance 248-3400 Bedford

ARTHABASKA
Institut Louise Frégeau (819) 357-7459 Arthabaska

Maintenant à l'affiche!
MONTAGNES DE FEU
«Un des films IMAX des plus éblouissants.» Johanne Despins, Télé-Métropole
«Un tour du monde des volcans génial.» Marie-Claude Boisvert, CITÉ
«Au delà de la peur... la magie des volcans.» Sophie-Andrée Blondin, Radio-Canada
«L'enfer, comme si vous y étiez.» Serge Dussault, La Presse
Mont Saint Helens, E.-U. — Mauna Loa, Hawaï — Navidad, Chili — Mont Merapi, Indonésie — Kokkaïon, Indonésie — Sakurajima, Japon — Fuji-Yama, Japon
Le film le plus explosif de l'année.
IMAX
Le cinéma IMAX au Vieux-Port de Montréal, angle de La Commune et Saint-Laurent • Métro Place-d'Armes • Renseignements: 496-4629
CKAC 73AM — CITÉ 98,5 FM — CFTM — CIQR 92,5 — CIQC

IL Y A DU NOUVEAU AU COMPTOIR DES VIANDES CHEZ STEINBERG.

On s'engage à vous garantir satisfaction

en vous offrant des viandes de première qualité, identifiées par notre sceau de satisfaction garantie, dans la plus grande variété de coupes sur le marché.

...ou on vous remet votre argent.

Michel Gaucher
Président du conseil
et chef de la direction

André Dostie
Vice-président principal
et directeur général

Denis Lemay
Vice-président de groupe
Achats et mise en marché

Jean-Yves Vear
Vice-président, exploitation
Bannière Steinberg

Robert Léonard
Vice-président
Achats et mise en marché
Viandes et spécialités

On s'engage aussi à vous garantir satisfaction... en vous assurant, en tout temps, de la disponibilité de nos spéciaux au comptoir des viandes; et ce, aux prix annoncés dans notre circulaire.

On s'engage aussi à vous garantir satisfaction... en vous faisant profiter, dès maintenant, de la compétence, de la courtoisie et de l'efficacité de nos aides-conseils, spécialement formés pour vous offrir un service hautement personnalisé.

«Et ça, on vous l'garantit!»

Satisfaction garantie

Le lac Baïkal menacé de devenir un égout

FRED WEIR
Presse Canadienne

LISTVYANKA, URSS

■ Le lac Baïkal, ce gigantesque joyau bleu entouré de montagnes en plein coeur de la Sibérie soviétique, est l'une des merveilles de la nature qui pourrait malheureusement devenir le plus grand égout à ciel ouvert au monde.

«Le lac Baïkal est en péril», estime Vladimir Yagodin, député du soviet régional et environnementaliste. «Les activités industrielles incontrôlées autour du lac sont en train de tuer le lac à petit feu. Le lac constitue un écosystème tellement complexe et fragile, que les dommages pourraient être irréversibles.»

Environ la dimension du lac Érié, le lac Baikal est cependant sept fois plus profond. Cet immense cours d'eau en forme de croissant, situé à 4000 km à l'est de Moscou, peut atteindre une profondeur de 1620 km. Il s'étend sur 620 km et et sa largeur varie jusqu'à 60 km. Une véritable mer intérieure. Il contient quelque 22 pour cent de toutes les réserves d'eau fraîche du monde.

«Étant donné que c'est le plus grand réservoir d'eau potable au monde, nous croyons que les gens de partout devraient s'engager à le sauver», estime M. Yagodin.

Vers la fin des années 60, le gouvernement soviétique a décidé de construire une usine de pâtes et papier à Baïkalsk, sur la rive sud du lac.

Après l'arrivée du président Mikhaïl Gorbatchev au pouvoir, le gouvernement soviétique a promis de fermer l'usine d'ici 1993 ou de la convertir en une fabrique de meubles non polluante.

Mais avec les difficultés économiques que connait actuellement l'Union soviétique, plusieurs doutent que ce projet voit le jour.

Les envrionnementalistes estiment que le rejet de déchets industriels de l'usine de Baïkalsk a créé une vaste «zone morte» dans le lac. Quelques-unes des espèces animales qui habitent dans ces eaux comme le phoque Nerpa et un grand poisson blanc appelé Omul, seraient en voie d'extinction.

«Cette usine est l'une des plus grandes menaces pour le lac», dit M. Yuri Ududov, président de la commission écologique du gouvernement régional de Irkoutsk. L'assemblée discute actuellement d'un projet de loi visant à restreindre à son plus bas niveau les activités industrielles et commerciales autour du lac.

Pollution de l'environnement: les cadres des firmes devraient être tenus personnellement responsables

DENNIS BUECKERT
Presse Canadienne

OTTAWA

■ Les Canadiens sont majoritairement convaincus que les cadres des compagnies jugées polluantes devraient être tenus personnellement responsables des actions de leur entreprise, révèle un sondage d'Environics mené l'an dernier.

Selon cette enquête, 61 p. cent des personnes interrogées disent que les cadres des sociétés polluantes devraient payer une amende, 16 p. cent, qu'ils devraient être emprisonnés et 17 p. cent, qu'ils devraient à la fois payer une amende et être emprisonnés.

Cinq p. cent des personnes interrogées estiment que les cadres ne devraient pas avoir à assumer une responsabilité personnelle.

En vertu des lois actuelles, les entreprises polluantes peuvent se voir imposer des amendes pour avoir enfreint les lois sur la pollution, mais les cadres ne sont habituellement pas personnellement pénalisés.

Le sondage trimestriel a été effectué pour le compte de la revue Environmental Monitor, un bulletin publié par Environics and Synergistics Consulting. Il est basé sur 1500 entrevues menées auprès des Canadiens de tout le pays, un échantillon qui comporte une marge d'erreur n'excédant pas 2,5 p. cent, 19 fois sur 20.

Les résultats de la consultation ont été dévoilés au cours de témoignages présentés récemment devant le comité parlementaire sur l'environnement.

«Les Canadiens placent les crimes contre l'environnement un peu sur le même pied que les crimes contre la personne», analyse M. Doug Miller, président de Synergistics. Lorsqu'on demande aux gens ce que le gouvernement fédéral devrait faire pour protéger l'environnement, l'option privilégiée par 19 p. cent d'entre eux est «adopter des lois plus sévères» et «être plus sévère dans l'application des lois».

Les autres options recueillent moins d'appui, comme «dépenser davantage» (11 p. cent), «sensibiliser l'opinion publique» (10 p. cent) et trouver des solutions de rechange au problème des déchets toxiques (8 p. cent).

M. Miller a constaté un écart frappant entre le degré de satisfaction des Canadiens de différentes régions, lorsque vient le temps d'évaluer la performance gouvernementale en matière de protection de l'environnement.

Par exemple, près de la moitié des résidants de Colombie-Britannique interrogés qualifient de médiocre la performance des gouvernements fédéral et provincial en matière d'environnement, tandis que seulement 23 p. cent des Québécois se disent insatisfaits des deux gouvernements.

Québec gagne-t-il du temps à Port-Cartier?

Presse Canadienne

PORT-CARTIER

■ Les résidants de Port-Cartier en sont rendus à se demander si le gouvernement Bourassa et le groupe Cascades ne tentent tout simplement pas de gagner du temps afin de procéder au démantèlement de l'usine Cascades-Port-Cartier au printemps.

Cette hypothèse a été avancée, hier, à Port-Cartier, au cours d'une conférence de presse à laquelle ont participé une brochette de chefs de file de la région, toutes allégeances politiques confondues.

Plusieurs de ces chefs de file en ont appelé à la solidarité des citoyens. «Le dossier de l'usine de Port-Cartier n'a pas de couleur politique», a déclaré le vice-président de la Chambre de commerce de Sept-Îles, Marc Brouillette.

Le ministre Albert Côté s'est réfugié dans le silence depuis mercredi et des pourparlers entrepris ce même jour avec Bernard Lemaire, grand patron de Cascades, n'ont toujours pas débouché.

Le spectre du démantèlement qui ruinerait les espoirs des Portcartois a notamment été évoqué par le député de Duplessis, Denis Perron.

«Il y a des indications de départ des équipements et du rasage de l'usine dans les couloirs du parlement», a-t-il dit, en ajoutant qu'une source proche du ministre des Forêts donne à entendre que les relations de travail étaient du style des années '70 à Cascades-Port-Cartier.

Même son de cloche de la part du président de la Chambre de commerce de Sept-Îles, Luc Dion.

«Nous comprenons difficilement les tergiversations des derniers jours et osons espérer que celles-ci ne permettront pas aux créanciers d'exercer leurs garanties afin d'enlever des équipements indispensables au maintien de cette usine», a-t-il fait valoir.

Dans l'esprit du maire de Port-Cartier, Anthony Detroio, les Portcartois sont tout près d'atteindre le chiffre magique de 2 millions $ qui épongerait la facture du chauffage et de l'entretien de l'usine.

«Il ne nous manque plus que 200 000 $. Nous sommes en train de l'atteindre et le ministre Côté trouve sans cesse d'autres prétextes», a dit le maire qui tente sans succès depuis huit jours d'obtenir une rencontre avec le premier ministre Robert Bourassa.

«Nous sommes engagés dans une guerre d'usure. Ce n'est pas nous qui allons lâcher. Nous allons rester devant l'usine le temps qu'il faudra. C'est notre usine et il faut la protéger», a ajouté le maire pour faire écho au geste concret posé par les ex-travailleurs à l'entrée de l'usine.

Devenus un peu plus coriaces cette semaine, ces travailleurs ont en quelque sorte accentué leur blocus à l'usine en bloquant les accès avec les carcasses de deux véhicules et plusieurs tonnes de sable.

Pour ne pas aborder l'au-delà avant l'âge...

FRANÇOISE DREURE

■ D'accord, la mort est l'aboutissement naturel et inévitable de toute vie! Mais le constat n'incluant pas l'obligation de souffrir, on a le droit de préférer s'éteindre paisiblement, pour cause de vieillesse et par usure normale de la machine, plutôt que d'aborder l'au-delà avant l'âge, dans la brutalité d'un infarctus ou les affres d'une maladie incurable.

Aussi, quand on apprend de quelle façon décisive notre alimentation et plus généralement notre environnement influent sur notre état de santé et par suite sur la qualité de notre vie et sa durée, on comprend qu'il vaut mieux s'intéresser de près à la question. D'autant que nos informateurs sont dignes de foi, puisque c'est à l'Exposition-rencontre organisée la semaine dernière par l'Association des médecins francophones, que nous les avons rencontrés.

Le docteur Raymond Leduc, gastro-entérologue à l'Hôtel-Dieu, est formel: «Dans les pays d'Afrique et d'Asie où la population consomme quotidiennement 30 à 40 grammes de fibres, le cancer du colon est quasi-inconnu. Au Québec, 10 grammes de fibres par jour, ledit cancer frappe durement. Tout comme il se met à frapper les Africains et Asiatiques qui adoptent les habitudes alimentaires occidentales...»

D'où l'intérêt de remettre en question son alimentation. Mais que doit-ont manger?

Plus de fibres et moins de cholestérol! Augmenter la consommation des premières, dont regorgent les céréales et pains complets, le son, les carottes, les choux, les légumes verts, les fruits... Limiter le second en faisant la chasse aux graisses animales: préférer les viandes blanches (poulet, poissons) aux rouges, les huiles végétales et margarines au beurre, le lait écrémé, les fromages allégés, réduire les oeufs à deux par semaine...

La protection de la santé passe aussi par une réduction radicale des boissons alcoolisées, du café et autres excitants. Avec choix de l'escalier de préférence à l'ascenseur, usage habituel des jambes comme moyen de locomotion et oubli pur et simple de l'existence du tabac.

Une hygiène alimentaire et de vie qui a fait ses preuves et s'avère capable de diminuer sensiblement les risques de maladies graves ou mortelles, telles que les cancers, les troubles cardio-vasculaires, l'hypertension, le diabète. Liste brève en regard de la cohorte des maux susceptibles de frapper l'humanité.

Hélas, si bénéfiques que soient ces changements d'habitudes, ils ont leurs limites. Ainsi et comme le souligne le docteur Candide Tremblay, pneumologue à l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont: «Le fait d'arrêter de fumer réduit les risques de cancer du poumon, il ne les élimine pas. S'il faut à un fumeur de 10 à 20 ans, à raison d'un paquet par jour, pour devenir «à risques», à l'inverse, après arrêt, son organisme mettra 10 ou 15 ans pour revenir à la normale».

Le docteur Luc Valiquette, urologue à l'Hôpital Saint-Luc, conseille aux hommes de 50 à 70 ans de demander à leur docteur, un examen de la prostate.

Quant au docteur Claude Thibeault, Vice-président de l'AMLFC (Association des médecins de langue française du Canada), il conseille de parler à son médecin habituel de tout ce qui semble inhabituel, depuis l'essoufflement qui a tendance à s'accentuer jusqu'à la perte de poids non volontaire, en passant par les bobos qui trainent à guérir.

COURS DE CUISINE VIÊTNAMIENNE ET CHINOISE



EN PETITS GROUPES par Mme Jacqueline NGUYEN

Téléphone: 682-0356

La cuisine viêtnamienne est une cuisine savoureuse, diététique et qui ne fait pas grossir.

DÉBUT EN NOVEMBRE

LES MARDIS 13 h à 15 h / 19 h à 21 h

MERCREDIS 19 h à 21 h

Comprend 4 leçons 120 $

Démonstration, pratique et dégustation.

À la fin de chaque leçon, l'étudiant emporte le plat préparé lors de ses propres expériences.

RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

Duo — Tirage du 91-10-18

NUMÉROS	LOTS
324300	100 000 $*
24300	1 000 $*
4300	100 $*
300	25 $*
00	5 $*

*La valeur du lot est doublée lorsqu'un billet gagnant contient le symbole «2X».

La Mini — Tirage du 91-10-18

NUMÉROS	LOTS
257672	50 000 $
57672	5 000 $
7672	250 $
672	25 $
72	5 $
25767	1 000 $
2576	100 $
257	10 $

La Quotidienne — Tirages du 91-10-12 au 91-10-18

	3	4
SAMEDI	660	9327
LUNDI	438	9317
MARDI	669	8387
MERCREDI	513	8628
JEUDI	915	5271
VENDREDI	564	2637

Banco — Tirage du 91-10-18

2	8	11	15
16	21	26	28
30	32	34	37
38	48	49	55
56	60	63	66

Prochain tirage: 91-10-21

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Inter Plus — Tirage du 91-10-18

NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS MOBILES	
382564	250 000 $	28896	1 000 $
82564	2 500 $	4391	100 $
2564	250 $	996	25 $
564	25 $		
64	10 $		

Provincial — Tirage du 91-10-18

NUMÉROS DÉCOMPOSABLES		NUMÉROS NON-DÉCOMPOSABLES	
NUMÉROS	LOTS	LOTS	NUMÉROS
3877603	500 000 $	100 000 $	2381699
877603	5 000 $	50 000 $	2690434
77603	500 $		4534143
7603	100 $	5 000 $	
603	25 $	1065121	2510450 4397749
03	5 $	1104996	2727026 4503340
4605183	250 000 $	1136039	3183705 4587215
605183	5 000 $	1440871	3460202 4828031
05183	500 $	2213972	3493208 4971390
5183	100 $	2449337	4357080
183	25 $		
83	5 $		

Le billet donne droit à 4 tirages consécutifs

Rue St-Denis

Passez vite chez KébecSon, les boîtes noires s'envolent!



Atterrissez chez **KébecSon** au plus vite, vous obtiendrez **gratuitement** votre **boîte noire** avec tout achat d'équipement audio** totalisant 1 500 $ ou plus (taxes en sus).

Son contenu? La **Collection KébecSon**: une sélection étonnante de **12 disques compacts** préparée pour KébecSon par Archambault Musique, incluant **les plus grands noms de la musique** POP/Rock, Jazz, Classique et Québécoise.

Envolez-vous avec votre nouveau système audio de **KébecSon** et mettez le cap sur **Archambault Musique** pour recevoir **gratuitement** cette superbe collection d'une valeur approximative de **275$** taxes incluses.

Gratuit!*

Faites vite, les boîtes noires s'envolent à la vitesse du son!
Offre valable du 15 octobre au 15 novembre 1991 seulement

*La Collection KébecSon est offerte gratuitement à toute personne ayant effectué un achat minimal de 1 500 $ (taxes en sus) chez KébecSon. Une boîte par personne.

**Cette offre spéciale ne s'applique pas aux téléviseurs, caméras vidéo et magnétoscopes.



KébecSon
environnements sonores

6555, RUE ST-DENIS, MONTRÉAL
TÉL.: (514) 270-7900

Bang & Olufsen Centre DENON harman/kardon KEF Nakamichi

Les enfants handicapés ne seront plus refusés à l'école

Le ministre Pagé émettra des règles claires à l'intention des commissions scolaires

LILIANNE LACROIX

■ «Avec la révision de la politique d'intégration scolaire, toutes les commissions scolaires, même celles qui abdiquent présentement leur responsabilité, devront se rallier au principe d'intégration et d'insertion sociale. Toutes devront obéir aux mêmes règles à la grandeur du Québec. J'espère bien ne plus voir de parents qui doivent se battre devant les tribunaux pour s'assurer que les droits pourtant fondamentaux de leur enfant sont respectés».

Invité à prendre la parole dans le cadre du Colloque sur l'intégration scolaire qui se déroule depuis hier à l'UQAM, le ministre de l'Education Michel Pagé venait redonner espoir aux parents d'enfants handicapés intellectuellement ou physiquement.

Un espoir toutefois teinté de prudence. «On réagit favorablement quant au fond du discours du ministre. Cette fameuse politique, on l'espère depuis longtemps. Mais avant de festoyer, on attend de voir le document», déclarait M. Marcel Francoeur, président du Regroupement de parents pour déficients mentaux et lui-même père d'un jeune handicapé intellectuel.

«J'espère que les pressions des commissions scolaires n'ont pas trop atténué les intentions originales du ministre, poursuit-il. Depuis 10 ans, nous avons vu des percées majeures dans différentes commissions scolaires, mais beaucoup sont restées surtout sur papier, comme à Montréal, où on a perdu l'avance «théorique» qu'on avait d'abord prise. Nous espérons que les intentions du ministre déboucheront vraiment sur du concret.»

Selon le ministre, le problème n'en est pas un de loi mais d'application. Selon lui, les interprétations sont différentes et les réalités tout aussi diverses d'une commission scolaire à l'autre. Il souhaiterait donc harmoniser tout cela pour éviter ce genre de disparités et d'injustices. «Je ne puis accepter que, depuis l'arrivée de la loi en 1978, il n'y ait pas de dénominateur commun quand il s'agit d'accompagner nos fils et nos filles qui ont un handicap. Si la loi est adéquate, il est évident qu'il faut aussi y adjoindre des règles claires auxquelles aucune commission scolaire ne pourra se soustraire.»

Le ministre favorise aussi une appproche plus humaine qui ne se limite plus seulement à la norme mais qui demeure sensible à l'individu.

«Les parents ne songent pas à un BAC pour leurs enfants. Tout ce qu'ils veulent, c'est qu'on les amène le plus loin possible sur le chemin de l'autonomie.»

Selon le ministre, la révision de la politique et les règles claires qui y seront attachées devraient être rendues publiques en novembre et s'appliqueront dès le début de 1992.

Au total, 12,7 p.cent des étudiants sont en difficulté d'apprentissage ou d'adaptation. Selon le ministre, il est possible d'intégrer ces jeunes sans léser les droits des autres étudiants.

Pour assurer qu'on fasse plus et mieux, le ministre compte aussi clarifier le mode d'allocations et lui assurer plus de transparence. «Près d'un milliard est alloué aux enfants en difficulté, explique le ministre. Ceci compte pour 20 p.cent du budget de l'Education. Or, nous avons découvert lors d'enquêtes qu'une partie importante de ces montants n'était pas vraiment affectée aux étudiants en difficulté. Avant même de songer à débloquer de nouveaux budgets, nous allons nous assurer que l'argent déjà disponible est dépensé à bon escient.»

Le colloque, organisé par l'Association de Montréal pour la déficience intellectuelle et le Regroupement de parents pour déficients mentaux, se déroule sous le thème «L'intégration un outil» et vise trois objectifs bien définis: promouvoir l'intégration scolaire des élèves présentant une déficience intellectuelle; outiller les parents et les intervenants et enfin sensibiliser les milieux concernés à cet objectif social et scolaire.

La déprime des profs

«On nous croit toujours en vacances»

LIA LÉVESQUE
Presse Canadienne

■ Les enseignants se sentent peu respectés, peu valorisés et estiment que leur travail n'est guère reconnu. C'est l'organisation de leur travail qui cause cette démotivation, plutôt que le fait d'enseigner.

Voilà quelques constatations qui ressortent d'une étude réalisée pour le compte de la CEQ — 70 000 enseignants membres au primaire et au secondaire. La sociologue Marie-Claire Carpentier-Roy a interrogé une centaine de professeurs dans six écoles primaires et secondaires, dans cinq villes du Québec.

L'enquête ne répond pas nécessairement aux critères d'un échantillon représentatif — les enseignants s'y prêtaient sur une base volontaire — mais se veut un reflet fidèle des doléances des enseignants, assure la présidente de la CEQ Lorraine Pagé.

Le rapport indique surtout que les enseignants se sentent dévalorisés et trouvent que leur travail est peu reconnu, autant par les parents que par la direction.

«Pour eux, on est toujours en vacances», disent les professeurs. «L'idée que la population a de nous est qu'on a de gros salaires, une bonne sécurité d'emploi et qu'on ne fait rien».

Les enseignants se plaignent aussi de l'encadrement trop sévère d'une relation d'enseignement, qui devrait être d'abord et avant tout humaine. Le minutage des activités est tâtillon, les changements d'horaire sont imposés à la dernière minute. «Le seul lieu où ils se sentent libres en 1991, c'est dans leur salle de cours, quand la porte est fermée», résume la sociologue Carpentier-Roy.

Les professeurs trouvent aussi que leur opinion en matière pédagogique est rarement sollicitée et, lorsqu'elle l'est, on n'en tient guère compte.

Lors de la prochaine ronde de négociation, la CEQ cherchera des moyens de revaloriser la profession. Un de ces moyens est une meilleure rémunération, car «la rémunération confirme la reconnaissance sociale». D'autres moyens sont une révision de l'organisation du travail, l'aide pédagogique, etc.

Frais de scolarité: l'ANEEQ peu rassurée par la ministre

LILIANNE LACROIX

■ Si elle se réjouit que la ministre de l'Enseignement supérieur, Mme Lucienne Robillard, compte bien maintenir la gratuité pour le niveau collégial, l'Association nationale des étudiants et étudiantes du Québec n'est guère rassurée par l'attitude de la ministre devant les frais de scolarité au niveau universitaire.

«La ministre refuse le principe de la gratuité et même de geler à nouveau les frais; elle semble plutôt souhaiter une indexation sans en expliquer les modalités. Il est évident que les mouvements étudiants devront maintenir leur vigilance et envisager des moyens qui forceront le gouvernement à donner à l'éducation la place qui lui revient», déclarait hier Julie Gervais, secrétaire générale de l'ANEEQ.

Un peu plus tôt, les représentants de l'ANEEQ rencontraient la ministre pour discuter avec elle de l'évolution de divers dossiers et principalement celui des frais de scolarité.

La ministre a complètement rejeté l'idée avancée par les représentants étudiants d'imposer une taxe de 1 p.cent aux entreprises sur la masse salariale pour compléter le déficit entraîné par le coût des études universitaires.

Selon Mme Gervais, la ministre Robillard s'est plutôt montrée favorable à une modulation des frais de scolarité qui pourraient varier d'un programme à l'autre selon les coûts des cours, les possibilités d'emploi offertes dans le secteur ou selon l'université choisie. Cette perspective fait toutefois peur aux étudiants qui ignorent encore quelle forme pourrait prendre cette modulation.

L'ANEEQ ne comprend pas que la ministre dise ne pas vouloir de frais au collégial pour préserver l'accessibilité et refuse de tirer les mêmes conclusions pour les universités.

L'avenir apparait donc assez sombre pour l'enseignement supérieur, dit Mme Gervais.

«Les CEGEPs, qui ont subi $70 millions de coupures depuis 1979 sont affamés. La ministre refuse toutefois, contrairement à l'ANEEQ et à la Fédération des CEGEPs, de faire le lien entre la performance du réseau collégial et son financement», poursuit la porte-parole de l'ANEEQ.

EN ESTRIE... PUBLICITÉ

GAZ À 39¢ À BROMONT*



Les marchands participants:
Auberge Au Vieux Manoir
Auberge Bromont, Château Bromont
Hôtel Le Menhir, Motel La Détente
Boutiques Berton et l'Elephant Perdu
Forfaits disponibles à partir de 50$ occ. double

*Règlements de la promotion pour l'escompte offert sur l'essence
1-Achat maximum de 40 litres d'essence à une des cinq stations de Bromont.
2-Présentation du reçu officiel d'essence lors d'une nuitée au prix régulier dans un des cinq hébergements de Bromont ou un achat minimum de 50$ aux boutiques Berton et l'Eléphant Perdu.

Gouvernement du Québec
Ministère du Tourisme

Les invraisemblances d'un téléphone



C'est tout ce que vous coûte le téléphone quand vous vous abonnez au réseau Cantel pour 3 ans à 24,95 $ par mois.

Un prix invraisemblable mais vrai !

Vous choisissez un appareil parmi notre vaste gamme de téléphones de marque comme : Audiovox, Motorola et Nokia, pour la voiture. Vous ne payez que 9,95 $ par mois. Vous obtenez même gratuitement 30 minutes de temps d'utilisation, chaque mois, pendant trois ans ! C'est 1 080 minutes !

9,95 $ PAR MOIS

Une occasion invraisemblable mais vraie!
Voici ce que ça vous coûte et ce que vous obtenez :

	Frais mensuels de location du téléphone	Frais mensuels d'abonnement au réseau	Coût mensuel total
Valeur totale de l'offre	21,95 $	24,95 $*	46,90 $
La part de Cantel – Ce que vous économisez	12 $	–	12 $
Vous ne payez que	**9,95 $**	**24,95 $**	**34,90 $**

*Inclus, gratuitement, 30 minutes par mois de temps d'utilisation, pendant trois ans, l'installation et l'antenne (valeur: 158,95 $). Facturation détaillée gratuite pour deux mois (valeur: 7 $). Service de messagerie mobile gratuit pour deux mois (valeur: 10 $).
Le temps d'utilisation supplémentaire coûte d'abord 50 ¢ la minute et décroît avec l'usage jusqu'à 25 ¢ la minute, les 12 premiers mois. Pour les deux années subséquentes, le temps d'utilisation supplémentaire coûte 50 ¢ chaque minute. Des rabais de 33 1/3 % en périodes hors pointe s'appliquent également pour les 12 premiers mois. Les prix de ce tableau sont ceux d'un contrat global pour certains téléphones fixes de voiture. Une gamme de téléphones portatifs de marques comme Panasonic, Nokia et Mitsubishi sont également offerts en location à partir de 16,95 $ par mois.

Cette offre est si invraisemblable que vous devriez agir dès ajourd'hui !

L'offre est en vigueur pour une période limitée seulement au Québec et en Ontario.
Un paiement anticipé de 100 $ sera exigé et s'appliquera à votre première facture, vous libérant des frais de permis du système et des frais de mise en service. Cette offre est sujette à l'approbation du CRTC et à une approbation de crédit.

CANTEL® AGENT AGRÉÉ

CENTRES DE SERVICE CANTEL
Nedco, St-Hubert .....(514) 676-3963

CANTEL AGENT AGRÉÉ

Montréal
La Cabine Téléphonique .....(514) 731-1818
Communications Anjou....(514) 354-3958
Dollard-des-Ormeaux
Auto Studio .....(514) 684-4218
Dorion
Radio d'Auto N. Longtin Inc.....(514) 455-7362
Laval
Radio d'Auto Chomedey Inc.....(514) 669-6711
Lavaltel Inc.....(514) 622-6307
Laval Cellulaire Cie.....(514) 682-9911
Option Cellulaire Enr. .....(514) 661-0122
Auto Kit Inc.....(514) 967-7499
Longueuil
Cellulaire Métropolitain Enr. .....(514) 651-5713
Pointe-aux-Trembles
Communications M.S. Inc. .....(514) 645-9271
St-Léonard
Bomar Cellulaire Inc.....(514) 722-2555
Repentigny
Communications Réguy...(514) 581-4666
St-Jean-sur-le-Richelieu
L.A. Communication Inc...(514) 347-0660
Greenfield Park
Rive Cell .....(514) 466-4123
Terrebonne
Cell Express inc.....(514) 964-1964
Valleyfield
Radio d'Auto Valleyfield Inc.....(514) 371-0931

ProCell™
Solution Cellulaire II, Montréal.....(514) 733-0000

Pélion Distribution Ltée, Montréal.....(514) 983-1666
Radio d'Autos Félix Inc., Carignan.....(514) 658-5241
Communications Chantell, St-Jérôme .....(514) 438-1332
Les systèmes de télé-communications National Experts Ltée, Boucherville .....(514) 591-5506
Multicell, Montréal .....(514) 727-CELL

Également disponible chez les détaillants participants: Lebeau Vitres d'Autos, Radio Shack, Aventure Électronique et Glenayre Communications inc.

Égypte 2499,00$ par personne + T/S 249,00$
...Voyagez en groupe avec les spécialistes! ...
Du 7 AU 25 février 1992, Avion, transfert, hôtels 1ère classe et 4 étoiles, repas et accompagnateur.
Voyages Loisirs
Spécialiste en voyages de groupes
Réduction de 75,00$ si vous réservez avant le 7 décembre 1991
Demandez notre brochure gratuite et découvrez 25 autres destinations. 252 • 3131

MAGIQUE!



...vous pouvez vous procurer une imprimante à jet d'encre à résolution de 300 p.p.p., 2 pages par minutes, Appletalk et une garantie de 3 ans. Au choix, une Deskwriter ou la toute nouvelle Deskwriter C... couleur!

HEWLETT PACKARD
Concessionnaire autorisé
MICRO BOUTIQUE Centres d'affaires
Concessionnaire autorisé

Montréal: 6615, avenue du Parc • Tél.: (514) 270-4477
Longueuil: 93, rue St-Charles Ouest • Tél.: (514) 674-6253
Sherbrooke: 2433 ouest, rue King • Tél.: (819) 564-4644

Mac et Macintosh sont des marques de commerce d'Apple Computer, Inc. Apple et le logo Apple sont des marques déposées d'Apple Computer, Inc

Le système d'éducation québécois: une quasi-faillite selon un ouvrage

Presse Canadienne
QUÉBEC

■ Le président fondateur de l'Université du Québec, Alphonse Riverin, pose un regard très critique sur le système d'éducation québécois.

Dans ses mémoires, un livre de 300 pages qui se lit comme un roman, il qualifie même la réforme des années 60 de quasi-faillite et se demande si cette mutation profonde de nos valeurs et de nos moeurs nous a fait avancer comme peuple.

Agé de 68 ans, M. Riverin, a consacré presque toute sa carrière au monde universtaire. Dans ses mémoires, il raconte son aventure sur la scène publique québécoise et exprime des préoccupations très actuelles sur le système d'éducation. Il parle des personnalités qu'il a cotoyées tant sur la scène universitaire que politique et, parfois, porte des jugements sévères sur certains d'entre eux.

«Je ne conteste pas que notre système d'éducation avait besoin d'un changement en profondeur mais je crois que l'on est allé trop vite, a précisé M. Riverin au cours d'une entrevue accordée au quotidien québécois *Le Soleil*. Le malheur, c'est que l'on a sacrifié des générations de jeunes et d'enseignants.»

M. Riverin ne cache pas qu'il était en désaccord avec l'auteur de cette réforme, Arthur Tremblay, maintenant sénateur et originaire comme lui de Chicoutimi: «Je me suis vite rendu compte que le rapport Parent serait davantage le rapport Arthur Tremblay.»

A son point de vue, M. Tremblay a commis trois erreurs: 1) la création des polyvalentes sans préparation préalable du corps enseignant; 2) l'intermède de deux ans au collège (la création des cégeps) qui brisait la continuité de l'enseignement secondaire et apparaissait nettement insuffisant pour que l'adaptation à l'enseignement universitaire se fasse par la suite sans grincements de dents; 3) la disparition de nos écoles techniques.

Au lieu de créer une nouvelle structure, il aurait été préférable de renforcer l'enseignement qui se donnait par les communautés religieuses pour permettre à tous les Québécois d'avoir accès à un enseignement secondaire qui les conduirait à l'université, soutient M. Riverin. Il croit que l'on a trop mis l'accent sur les structures et pas suffisamment sur les intelligences humaines qu'il faut former.

Pour sortir le système d'éducation de la crise, M. Riverin ne croit pas qu'il faille investir plus d'argent. Il estime que le ministère doit renouer le dialogue avec les enseignants et qu'un rapprochement cégeps—universités est souhaitable. A son avis, il faudrait organiser des rencontres systématiques avec les enseignants pour savoir ce que l'on fait maintenant. «Je suis certain qu'ils ont des réponses à donner: les solutions doivent venir de la base et non d'en haut».

Bien qu'il se définisse comme un passionné de politique, M. Riverin a vite compris qu'il ne serait pas à l'aise dans ce métier. «Je déteste me situer à la frontière du compromis valable et de la compromission coupable», dit-il. Au cours de sa carrière, il a été approché par tous les partis politiques.

Du règne de Duplessis, il dira qu'il faut nuancer les propos de ceux qui qualifient cette période de grande noirceur. S'il est vrai que le Québec a pris un retard considérable en ce qui a trait aux routes, aux hôpitaux et aux écoles durant ses années de pouvoir, il faut reconnaître que Duplessis a été un fervent nationaliste. C'est sous son règne que s'est développé le nationalisme québécois.

Lui-même nationaliste, M. Riverin précise qu'il n'est pas indépendantiste: «Je préfère les grands ensembles». Toutefois, il croit que le Québec est rendu trop loin dans son cheminement vers l'indépendance et qu'il y arrivera un jour. Il souhaiterait un référendum le plus tôt possible sur la souveraineté dans l'espoir de donner la frousse au Canada anglais.

Il conclut que la politique de bilinguisme de Pierre Trudeau a été une erreur monumentale qui a servi à diviser les Canadiens plutôt que de les unir. Connaissant l'intelligence de Trudeau, il se demande si ce n'est pas le but qu'il cherchait.

Les réserves indiennes ont favorisé la violence familiale

FRANÇOISE DREURE

■ Hier, premier jour de l'Assemblée générale annuelle des Femmes autochtones du Québec, la violence familiale était à l'ordre du jour. En effet, si le caractère universel et international de la violence familiale ne fait aucun doute, son degré de virulence semble directement lié aux conditions de vie.

Michèle Rouleau, présidente de l'association québécoise, le confirme: la violence familiale est plus élevée au sein des populations autochtones que dans les autres sociétés canadiennes. L'origine de cet état de choses étant à rechercher dans la mise en place des «réserves» qui en sédentarisant brusquement ces peuples des grands espaces, les obligeait à s'adapter à des modes de vie complètement nouveaux. Il en faut moins que cela pour perdre son identité et ses repères. Avec l'alcoolisme et la misère pour corollaires, inévitablement suivis de violence...Il est d'ailleurs utile de rappeler que la violence ne se borne à des coups et blessures physiques. Elle implique également tous les abus, verbaux (injures, cris), psychologiques (chantages divers, cruauté mentale), ou sexuels (inceste).

Elle peut bien entendu s'exercer partout, mais la famille a de tout temps été son lieu de prédilection. Protégée qu'elle y était, par le silence des bourreaux domestiques et celui de leurs victimes. Ces dernières étant dans la plupart des cas les femmes et les enfants...

C'est en décembre 1987, que l'association des Femmes autochtones du Québec entreprit une campagne de sensibilisation, afin de briser le mur du silence et les tabous qui entouraient la violence familiale. Initiative qui se concrétisait par la création d'un Comité de concertation, destiné à aider les victimes et à faire évoluer les mentalités.

Aujourd'hui, ce Comité faisait le point. Sa plus grande victoire, nous dit Michèle Rouleau, étant «que maintenant les gens osent enfin parler des abus dont ils sont victimes». Un processus irréversible! Il faut maintenant fortifier les structures mises en place.

LES PRIX PARLENT D'EUX-MÊMES
Ouvert le dimanche de 11 h à 17 h
VENTE

BOKHARAS
3x5 à compter de 250$
4x6 à compter de 395$
5x8 à compter de 595$
6x9 à compter de 795$
8x10 à compter de 1 195$
9x12 à compter de 1 495$

INDO-PERSANS
3x5 à compter de 295$
4x6 à compter de 450$
6x9 à compter de 1 095$
8x10 à compter de 1 595$
9x12 à compter de 2 195$

PAK-PERSANS
Les plus beaux tapis du Pakistan, Kashan, Tabriz, Nains, Ispahan, etc.
3x5 à compter de 450$
4x6 à compter de 695$
6x9 à compter de 1 695$
8x10 à compter de 2 595$
9x12 à compter de 3 995$

AUBUSSON
3x5 à compter de 99$
4x6 à compter de 169$
6x9 à compter de 495$
8x10 à compter de 795$
9x12 à compter de 895$
10x14 à compter de 1 295$

DHURRIES
Des centaines d'anciens modèles à liquider!
3x5 à compter de 39$; 4x6 à compter de 69$; 6x9 à compter de 159$; 8x10 à compter de 395$; 9x12 à compter de 495$

Également un grand choix de tapis afghans, sino-persans et de points de chaînette importés du Kashmir. Tapis de passage de dimensions et couleurs assorties.
Venez avec les dimensions de vos pièces et vos échantillons de tissu.
Dépêchez-vous, le stock ne durera pas longtemps à ces prix.

INDIPORT
UN SEUL ENDROIT
Entrepôt de tapis d'Orient
100, rue Saint-Paul est
Vieux-Montréal 871-1664
Métro Champ-de-Mars ou Place d'Armes

PRESTATAIRES D'ASSURANCE-CHÔMAGE
COURS D'ANGLAIS INTENSIF
SAVIEZ-VOUS QUE...?
*Selon l'approbation de votre conseiller d'Emploi-Canada vous pouvez obtenir une prolongation de vos prestations pour suivre un cours d'anglais à plein temps.
*PROLONGATION POSSIBLE DE VOS PRESTATIONS
CCFA offre un cours d'anglais qui répond aux critères d'Emploi-Canada et au ministère de l'Éducation.
FRAIS: 52$ par semaine — minimum 25 heures
SÉANCE D'INFORMATION CETTE SEMAINE
985-2200
CENTRE CCFA — ÉCOLE DE LANGUES
(métro Peel — Sortie Stanley)
Permis du ministère de l'Éducation 0787

VOICI VENIR L'AUTOMNE ET
LE TEMPS DES MEILLEURES AUBAINES!
POUR LE BUREAU À DOMICILE OU D'AFFAIRES
ACHETEZ MAINTENANT ET ÉPARGNEZ
SPÉCIAUX SUR LE MOBILIER DE BUREAU
DISPONIBLE EN CHÊNE NOIR OU EN CHÊNE — MÉLAMINE PRÊT À ÊTRE ASSEMBLÉ
A) Bureau à 2 tiroirs 60" × 30" SPÉCIAL 135$
B) Crédence 60" × 16" SPÉCIAL 135$
C) Table de travail 30" × 60" SPÉCIAL 85,95$
D) Retour sur roulettes 49" × 16" SPÉCIAL 54,95$
E) Classeur à 2 tiroirs sur roulettes SPÉCIAL 81,95$
SENSATIONNEL

Canon ES-25
MACHINE À ÉCRIRE ÉLECTRONIQUE PERSONNELLE
Rég. 499,95$ SPÉCIAL 299,95$
• Écran de 31 lignes
• Mémoire de correction multi-lignes de 800 caractères
• Mémoire de 26 Ko
• Impression bidirectionnelle de haute qualité.

Canon PC-6
COPIEUR PERSONNEL
Rég. 1595$ SPÉCIAL 1095$
• Capacité de formats de copies: lettre et juridique
• Plaque d'exposition fixe

AT&T AT & T 4600
Rég. 179,95$ SPÉCIAL 159,95$
• Son «Clarity Plus»
• Qualité d'un téléphone avec fil
• Choix entre 2 canaux.

POSTE D'ORDINATEUR
• 3 tablettes
• Prêt à être assemblé
• Gris ou blanc.
SEULEMENT 89$

POSTE DE TRAVAIL DOUBLE disponible SEULEMENT 129$

CLASSEUR VERTICAL
2 tiroirs 115$
4 tiroirs 179$
• Format légal, avec serrure
• Beige, gris ou noir.

TABLE D'ORDINATEUR AVEC HUCHE
Rég. 264$ SPÉCIAL 199$
Disponible en chêne et dessus noir (# 4838).

Canon FAXPHONE 80
Rég. 2295$ SPÉCIAL 1695$
—Le premier télécopieur personnel à transfert thermique sur papier ordinaire
—Le mode de définition ultrafine permet d'émettre en toute confiance des photographies ou des demi-teintes.

CHAISES DE BUREAU
Dossier bas 119,50$
Dossier haut 149,50$
Noir, gris ou beige.

NOKIA-MOBIRA
LA SÉRIE PT-612* DE NOKIA®
Rég. 599$ SPÉCIAL 499$
Comprend le support pour chargeur à régime lent et la pile.
EN OPTION: Chargeur rapide pour véhicule.
* Doit être active par OE.
Bell Cellulaire Agent autorisé

FAUTEUIL EXÉCUTIF EN CUIR NOIR
Pneumatique
349$

CHAISE ERGONOMIQUE
Pneumatique
135,95$
avec bras 159$
Gris ou noir.

NOUS ACCEPTONS LES PRINCIPALES CARTES DE CRÉDIT
• Téléphones cellulaires portatifs à partir de 399$.
• Gamme complète de téléphones sans fil et de répondeurs téléphoniques AT & T.
• Les prix ne comprennent pas les taxes.
• Quantité limitée, jusqu'à épuisement des stocks.
• Service de livraison disponible.

CENTRE DE LIQUIDATION
5832, Côte-de-Liesse
MONTRÉAL
(514) 735-7979
Lun. au ven. 9 h à 18 h
SAMEDI 9 h à 17 h

CENTRES DE PRODUITS
2035, Stanley
MONTRÉAL
(514) 288-5120
Lun. au ven. 9 h à 18 h
Samedi 10 h à 16 h

5811, boul. Taschereau
BROSSARD
(514) 443-1902
Lun. au ven. 9 h à 18 h.
Samedi 10 à 16 h

240, St-Jacques ouest
VIEUX-MONTRÉAL
(514) 843-8281
Lun. au ven. 9 h à 18 h

OE

GIGANTESQUE EXPOSITION
DE MOTORISÉS USAGÉS
ACCEPTONS TOUTES SORTES D'ÉCHANGES
SUR SEMAINE SUPER SPÉCIAUX!
VENEZ VISITER NOTRE MAGASIN DE PIÈCES. RIDEAUX, CHÂSSIS, PORTES D'ARMOIRES, ETC. TOUT POUR LE MOTORISÉ OU LA ROULOTTE
Plus de 30 motorisés usagés à visiter à l'intérieur d'une vaste salle de montre.
À PARTIR DE: 9 900$
Financement spécial jusqu'à 10 ans.
• Citation
• Pace Arrow
• Triple E
• Mini Citation
• Coachmen
• Winnebago
• Fifthwheel ou 5e roue
• Overland Pusher avec turbo-diesel
POUR LIQUIDATION ANNUELLE
À NE PAS MANQUER
DERNIÈRE JOURNÉE, 19 OCT. 91
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi de 9 h à 21 h.
Samedi de 9 h à 17 h.
Dimanche fermé
Raymond LEBLANC inc.
CENTRE DE ROULOTTES MOTORISÉES
1275, des Laurentides, Vimont, Laval (Au sud de l'autoroute 440)
663-7941 Montréal 383-8585

Dépistage des cancers de la peau: une clinique fructueuse

FRANÇOISE DREURE

■ Épuisés, le docteur Pierre Ricard et son équipe de dermatologues ont du mal à se remettre du succès obtenu par la clinique de dépistage des cancers de la peau, ouverte au public dans le cadre de l'exposition « Cancer, perspectives 2000 ».

Sur les 2700 visiteurs qui ont rempli le questionnaire mis à leur disposition, 783 ont été examinés. Parmi ces derniers, 222 présentaient des lésions de la peau, dont 139 fortement douteuses et 83 nettement cancéreuses. Avec une marge d'erreur possible de 2 p.cent sur la totalité des cas.

Une fois encore, le docteur Ricard insiste sur la responsabilité du soleil, cause principale des cancers de l'épiderme. Avec d'autant plus de vigueur que le nombre des cas s'accroit d'année en année, en raison de la mode du bronzage, lequel s'obtient à l'issue d'expositions prolongées et répétées des années durant, sur les plages ou dans les salons spécialisés. Sans oublier les personnes qui pratiquent des métiers de grand air (agriculteur, pêcheur, marins...).

Sachant qu'un usage modéré du soleil et l'application systématique et répétitive d'une crème protectrice pour les uns et les autres, suffirait à éviter le pire, on peut se demander pourquoi tant de personnes continuent à se rôtir soigneusement, recto et verso...

La prescription de l'Halcion sera limitée à deux semaines en France

Associated Press

PARIS

■ La prescription de l'Halcion — un somnifère dont la vente a récemment été suspendue en Grande-Bretagne — sera limitée à deux semaines en France (au lieu de quatre semaines pour les autres hypnotiques) et le contenu des boites de ce médicament sera réduit, a annoncé hier un communiqué du ministère français des Affaires sociales.

L'indication thérapeutique sera limitée aux troubles sévères du sommeil, précise le communiqué, ajoutant qu'il sera recommandé aux patients de ne prendre le médicament qu'immédiatement avant le coucher.

« Le dosage le plus faible, c'est-à-dire le comprimé à 0,125 mg, doit être systématiquement utilisé en première intention », ajoute le ministère.

Somnifère le plus vendu au monde, l'Halcion a été temporairement retiré du marché britannique en raison de ses prétendus effets secondaires, notamment des pertes de mémoire et des crises de dépression.

La décision annoncée hier fait suite aux conclusions préliminaires du comité des spécialistes pharmaceutiques de la CEE. Saisie par le ministre délégué à la Santé de France, Bruno Durieux, cette instance a prévu « un réexamen global du dossier lors de sa prochaine réunion en décembre prochain », précise le communiqué.

Shlomo Hillel en appelle à la solidarité des communautés juives

FRANÇOISE DREURE

■ Venus de Russie et des pays d'Europe de l'Est, des milliers de juifs ont émigré en Israël. Ils sont des dizaines de milliers à attendre de pouvoir en faire autant. Il va de soi que pareil afflux d'émigrants dans un jeune État ne va déjà pas sans difficultés de tous ordres en temps ordinaire. Mais que cela survienne, en outre, dans une période économique mondialement préoccupante et ces difficultés se trouvent surmultipliées. Autant de points que Shlomo Hillel désire aborder avec les groupes juifs du Québec, lors d'un séjour de quatre jours à Montréal.

Membre de la Knesset et président mondial de « Keren Hayesod » (branche américaine, hors les États-Unis, de l'Agence juive), nanti de surcroît d'un passé riche en exploits, Shlomo Hillel est plus que qualifié pour traiter de l'émigration et de ses diverses implications dans la vie d'Israël.

C'est au début de l'année 1990, sous l'effet du processus de démocratisation, que commença la vague de départs en masse des juifs d'Union soviétique pour Israël : 200 000 personnes en 1990, autant en 1991 et plus d'un million attendus dans les cinq ans à venir. À ces chiffres, il convient d'ajouter les ressortissants de communautés issues d'autres pays de l'Est, tels que Hongrie, Roumanie, Tchécoslovaquie et plus récemment Albanie. En effet, si les Albanais qui cherchent à gagner l'Italie, se font refouler vers leur pays d'origine, la petite communauté juive albanaise, elle, est accueillie par Israël. Et selon Shlomo Hillel, au moins 90 p.cent des arrivants envisagent de s'installer dans le pays.

Quels sont donc les motifs assez puissants pour convaincre un si grand nombre de personnes de quitter leur lieu de naissance et d'affronter l'angoisse de l'exil? Fut-ce pour la Terre Promise...

Si, eu égard aux interminables files d'attente devant des magasins vides, les raisons économiques viennent en tête pour les candidats à l'émigration, elles ne sont pas les seules. Il semblerait en effet que la liberté de pensée fraichement acquise par les pays d'Europe de l'Est leur soit montée à la tête, mettant à jour un antisémitisme latent pendant les 74 ans du communisme. Soit le temps de trois générations... Ce qui ferait désespérer de l'être humain, si l'on ne se souvenait qu'avant de condamner, la démocratie exige d'entendre TOUS les avis.



Shlomo Hillel PHOTO PAUL-HENRI TALBOT, *La Presse*

Et que dire des problèmes rencontrés par Israël, qui doit brusquement faire face et intégrer 20 p.cent de population supplémentaire?

« Les gens arrivent avec différentes langues, différents goûts, des modes de vie différents. Mais la destinée d'Israël n'est-elle pas de les recevoir et de les aider à s'intégrer? » commente Shlomo Hillel.

Toutefois, les dix prochaines années ne s'annoncent pas sans nuages: « La plupart des émigrants qui arrivent d'URSS étant des adultes hautement qualifiés, à long terme, ils représenteront une immense richesse pour Israël. Ils sont un investissement... Mais il leur faudra s'adapter aux besoins du pays. Ainsi, sachant que nous avons trop de médecins, trop de musiciens... ils devront, s'ils exercent ces professions, s'investir dans la recherche ou l'enseignement ou... ce dont le pays manque. Et bien sûr apprendre l'hébreu. Je ne me fais pas d'illusions et je sais que les prochaines années seront difficiles pour tout le monde. »

Mais c'est le rôle de l'Agence juive d'abord, puis du gouvernement d'aider à l'intégration des immigrants.

La première, dont la tâche est de s'occuper de tout ce qui concerne l'émigration, les prend en charge dans le pays d'origine même, où elle subvient à tous leurs besoins (alimentation, soins médicaux, enseignement, logement) jusqu'à leur transport en Israël. Tout cela n'étant pas gratuit. A titre d'exemple, le seul transport, de la Russie en Israël, revient à 1 000 dollars par personne. Pour mener à bien l'opération « Exodus » qui concerne les émigrants de Russie, il en coûtera 600 millions à l'Agence.

Quant au gouvernement qui prend le relais, à leur entrée en Israël, sa responsabilité est de créer ou d'améliorer les conditions de l'intégration (logements, emplois). Pour ce faire, il devra dépenser de 35 à 40 milliards de dollars au cours des 10 prochaines années.

Shlomo Hillel demande donc à tous les juifs de la diaspora d'aider Israël, en partageant son énorme énorme fardeau financier. Car les problèmes auxquels les juifs font face en URSS ou ailleurs dans le monde, ne sont-ils pas l'affaire de tous les juifs?

Université de Montréal
Faculté de l'éducation permanente

Rédaction claire...
Message reçu !

CERTIFICAT EN
RECHERCHE DOCUMENTAIRE
ET RÉDACTION FRANÇAISE

Avec ce certificat, vous développerez une nouvelle rigueur intellectuelle, un style clair, précis et efficace dans vos communications écrites.

Ce programme, exclusif à l'Université de Montréal, vous fournit l'occasion d'augmenter vos compétences et d'approfondir vos connaissances de la langue française et de la rédaction.

DATE LIMITE D'ADMISSION :
LE 1er NOVEMBRE 1991

Renseignements :
3744, rue Jean-Brillant, 3e étage
(514) 343-6090
1-800-363-8876
(FEP0009A)

APPRENDRE *POUR AGIR*

L'aide aux agriculteurs ne cesse d'augmenter

Presse canadienne

■ Il fut un temps où les fermiers étaient considérés comme des gens indépendants qui méritaient des félicitations pour les récoltes abondantes. Il existe encore un courant de sympathie pour les agriculteurs, mais d'autres estiment aussi qu'ils se plaignent beaucoup trop.

Pourquoi ont-ils besoin de tant d'aide de la part du gouvernement? Que font-ils à notre nourriture avec tous ces herbicides, ces antibiotiques et ces fertilisants chimiques? Et pourquoi doivent-ils élever les poulets dans des espèces d'usines?

Les fermiers, de leur côté, estiment que la société ne les comprend pas.

Il semble en effet que les Canadiens ont perdu le contact avec leurs racines paysannes. Il y a 50 ans, un Canadien sur trois vivait sur une ferme. Aujourd'hui, il y en a environ un sur 30.

De nos jours, les gouvernements interviennent souvent pour redresser l'économie du pays, où l'on produit plus facilement des ordinateurs et des souliers de course que du blé ou des pommes.

Et l'aide financière au secteur de l'agriculture n'a fait que s'accroitre au cours des dernières années.

Dans les années 70, les gouvernements fédéral et provinciaux donnaient aux agriculteurs 500 millions annuellement. Vers 1987, ces subventions ont grimpé à 3,8 milliards et sont restées à ce niveau jusqu'à aujourd'hui. La guerre des subventions que se livrent de nombreux pays à travers le monde, faisant ainsi baisser les prix des céréales, est la principale raison qui explique cette aide accrue aux fermiers canadiens.

Cette année, l'enveloppe destinée à l'agriculture atteindra plus de 3,5 milliards, incluant une aide fédérale d'urgence de 800 millions accordée ce mois-ci.

La nouvelle technologie a fait augmenter la productivité, ce qui fait en sorte que l'on a besoin de moins en moins d'agriculteurs, affirme M. Jack Stabler, économiste de l'Université de Saskatchewan. En dépit de ce qui peut arriver au prix des céréales, les fermiers continueront à quitter leurs terres, estime-t-il.

Ces villages fantômes sont un autre signe des changements qui surviennent dans les campagnes. Les quelques fermiers qui restent ne peuvent à eux seuls soutenir le développement rural. Plusieurs d'entre eux vont d'ailleurs tout simplement se rendre en ville pour subvenir à leurs besoins.

Selon M. Stabler, les subventions aux agriculteurs ne parviendront pas à assurer la survie des villages, mais aideront cependant ces derniers à s'adapter aux changements technologiques.



Conférencier au déjeuner:
L. Ross Love,
vice président, publicité,
Procter & Gamble Inc. et
président du conseil,
Association of National
Advertisers (É.U.)

Conférenciers

ANNONCEURS

Y. Garceau, vice-président, publicité, Bureau laitier du Canada

P. Ladouceur, directeur sénior, marketing, Les Restaurants McDonald du Canada

L. Lunden, directeur, services marketing, Compagnie Quaker Oats du Canada

L. Morin, vice-président, marketing-ventes, La Brasserie Labatt

D. Sanderson, vice-président, marketing, Coca-Cola

AGENCES

J.P. Arvisais, président et chef de la direction, P.N.M.D. Communications

D. Melchers, vice-président et directeur général, J. Walter Thompson, Montréal

P. Mercier, président, PALM Publicité Marketing

G. Morin, vice-président, développement corporatif, Cossette Communication-Marketing

M. Saint-Jacques, présidente, Young & Rubicam, Montréal

MÉDIAS

IMPRIMÉS
J. A.Vallée, vice-président, ventes-marketing, Journal de Montréal

RADIO
P.E. Beaulne, vice-président exécutif, Radiomutuel

TÉLÉVISION
M. Bertrand, président et chef de la direction, Télé-Métropole

Tarifs: Membres de l'ACA : 195,00 $ + 7% TPS 13,65 = 208,65 $
Non-membres: 210,00 $ + 7% TPS 14,70 = 224,70 $
(incluant réception, vins et déjeuner)
Pour plus d'information ou pour réservation, communiquer avec l'ACA.
Montréal (514) 861-0422 Télécopieur (514) 861-7740

Coordination de la conférence Ultramar
Publicité et promotion PALM
Recherche PROCESSUS MARKETING

Nous remercions aussi les commanditaires suivants:
- Air Canada
- Bell Canada
- Bureau laitier du Canada
- Canadien National
- Hydro-Québec
- La Presse
- Le réseau TVA
- Provigo
- Logimaître

Qu'y a-t-il de nouveau à l'horizon?

MacHorizon'92
Le Salon des Solutions Macintosh
le lundi, 28 octobre et le mardi, 29 octobre

Si vous croyez que puissance et portabilité égalent complications et prix excessifs, laissez-nous vous prouver le contraire!

Suivez les détails dans La Presse de mardi et de samedi

Le Centre Macintosh microserv
Service personnalisé depuis 1982
Pour plus de renseignements appelez un de nos magasins
Laval: [illegible] • [illegible]
Dorval: [illegible] • [illegible]

Consommation

Mercredi, dans le cahier consommation, *La Presse* vous propose **Des trucs pour économiser l'électricité**



Un article signé
Danielle Bonneau

La Presse

Aide sociale: injustice corrigée

NORMAN DELISLE
de la Presse Canadienne
QUÉBEC

■ Une femme s'est vu refuser des prestations d'aide sociale après son divorce parce qu'elle était officiellement co-propriétaire d'une maison achetée avec son ex-mari au coût de 91 000 $, mais grevée d'une hypothèque de 88 500 $.

Cette femme était tellement mal prise qu'elle a dû aller vivre chez ses parents à la suite de son divorce, le temps que l'immeuble soit repris par le créancier hypothécaire.

La loi stipule en effet que le ministère de la Main-d'oeuvre doit tenir compte de la valeur marchande de l'immeuble possédé par le bénéficiaire pour déterminer son droit à des prestations d'aide sociale, même si l'immeuble est grevé d'une hypothèque.

Cette situation amène des injustices. Aussi, dans son dernier rapport annuel, la Commission des affaires sociales recommande au gouvernement de modifier le règlement en question. On ne devrait tenir compte que de la valeur réelle de l'immeuble pour déterminer le montant des prestations d'aide sociale.

Si tel avait été le cas, la femme en question aurait eu droit à l'aide sociale même si elle possédait la moitié de la valeur de la résidence, car la valeur calculée de cette résidence n'aurait été que de 2500 $, soit la valeur de la partie payée.

Le rapport de la Commission a été déposé cette semaine à l'Assemblée nationale par le ministre de la Main-d'oeuvre, André Bourbeau.

«Il ne s'agit pas pour la commission de proposer des politiques globales mais d'attirer l'attention du gouvernement sur des situations qui lui paraissent anormales», mentionne le rapport de l'organisme.

Autre cas

La Commission cite un autre cas où des changements à la loi permettraient une meilleure gestion du système.

La loi prévoit qu'un accidenté de la route est indemnisé par la Société de l'assurance automobile pendant une certaine période au cours de laquelle il est incapable de reprendre son ancien emploi. Il touche ce qu'on appelle des «indemités de remplacement du revenu».

On attend que cette période soit terminée pour déterminer si cet accidenté pourra reprendre son emploi original. S'il en est incapable, on entreprend alors des efforts de réadaptation pour lui dénicher un autre emploi.

COURS DE CHANT



Jeunes, 16 ans et plus
Adultes, sans limite d'âge
335-2597

COURS DE VIOLON



Enfants de 3 ans et plus
Adultes, sans limite d'âge
335-1798

Mode

Mardi,
dans le cahier
mode,
La Presse
vous propose
La robe
prend du galon

Un article signé
Anne Richer
La Presse

N'OUVREZ PAS LA BOUCHE À N'IMPORTE QUI...

À l'encontre des avis exprimés par les universités et la profession dentaire, le gouvernement du Québec, par réglementation, donne la possibilité à des personnes autres que des dentistes, de terminer l'obturation de vos dents (plombages).

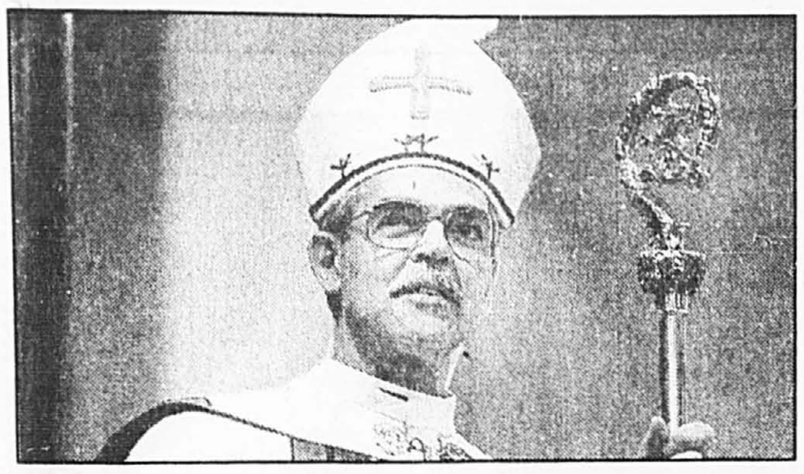
Le dentiste qui a préparé votre dent est le mieux placé pour l'obturer, d'autant plus qu'il est le seul à posséder toute la compétence pour le faire.

Nous dénonçons cette intrusion gouvernementale dans la pratique de la dentisterie car elle constitue non seulement un dangereux précédent, mais aussi un pas vers la dégradation de la qualité des soins, donc de votre santé dentaire.

Si quelqu'un d'autre que votre dentiste vous propose de terminer l'obturation de l'une de vos dents, n'ouvrez pas la bouche et fermez votre bourse ! Refusez de payer !

Association des chirurgiens dentistes du Québec

Renseignements : Montréal 282-1425
Extérieur 1 800 361-3794



Joliette accueille son nouvel évêque

JULES BÉLIVEAU
JOLIETTE

■ C'est dans une atmosphère joyeuse et chaleureuse que les diocésains de Joliette ont accueilli hier soir leur nouvel évêque, Mgr Gilles Lussier.

Mgr Gilles Lussier est devenu jeudi soir le nouvel évêque de Joliette.

PHOTO ROBERT MAILLOUX, *La Presse*

Pour cette occasion, la cathédrale de Joliette était remplie à craquer: on était venu de tous les coins du diocèse, mais également d'autres régions du Québec — et même d'ailleurs — pour prendre part à cet événement.

On a ainsi noté dans la cathédrale la présence d'une vingtaine d'évêques, dont le pro-nonce apostolique Mgr Carlo Curis, le cardinal Paul Grégoire et l'archevêque de Montréal, Mgr Jean-Claude Turcotte. Les prêtres, les religieuses et les religieux du diocèse de Joliette étaient également nombreux à participer à cette fête particulière.

Mgr Lussier a rendu hommage à son prédécesseur à la tête du diocèse de Joliette, Mgr René Audet, et a donné l'assurance à ses nouveaux collaborateurs et à ses nouveaux diocésains qu'il «restera près de nous comme un frère bien-aimé».

Au cours de son allocution, celui qui était encore jusqu'à tout récemment évêque auxiliaire dans le diocèse de Saint-Jérôme, a laissé entrevoir ce qu'il souhaite privilégier dans sa nouvelle charge épiscopale. Il a ainsi parlé de l'urgence de la mission des chrétiens, qui consiste à «annoncer et vivre Jésus-Christ». Et il a insisté sur la diversité des ministères dans l'Eglise, de même que sur l'importance de la participation des laïques dans la mission évangélisatrice de l'Eglise.

Les diocésains de Joliette étaient manifestement heureux d'accueillir leur nouvel évêque. Ils ont en tout cas exprimé à plusieurs reprises, en reprenant avec entrain le chant religieux «Peuple de Dieu en marche», qu'ils n'entendaient pas laisser Mgr Lussier marcher seul sur la route...

Les personnes présentes à la cathédrale de Joliette ont aussi manifesté leur contentement en applaudissant chaleureusement les brefs discours de quelques personnes ayant connu dans le passé leur nouvel évêque. Ils ont ainsi de toute évidence beaucoup aimé entendre M. Normand Lussier leur dire que son frère devenu évêque a de nombreux métiers et de nombreuses qualités: il est entrepreneur général, menuisier, jardinier et cuisinier (et «une de ses spécialités est la tire sainte Catherine!»). Et il est discipliné, acharné au travail, exigeant. «Mais il n'exige jamais des autres ce qu'il ne peut faire lui-même.»

Le Service de gestion des appels... pour votre tranquillité d'esprit!

Vous êtes une personne occupée et appréciez votre intimité. La maison est votre havre de paix, mais le téléphone est aussi votre lien vital avec le monde.
Bell Canada vous offre maintenant, dans la région de Montréal, le Service de gestion des appels (SGA)–4 fonctions qui vous permettent de mieux contrôler la situation! Il vous est enfin possible de mettre votre téléphone au service de votre qualité de vie, en tenant compte de votre style de vie et de vos besoins.



Contrôlez la situation avec le Service de gestion des appels de Bell Canada

Quatre fonctions peu coûteuses qui assurent votre tranquillité d'esprit!

L'Afficheur

L'Afficheur vous permet de connaitre la provenance de vos appels!

Imaginez! Vous n'avez plus à deviner qui vous appelle et vous avez tout le loisir de répondre ou de rappeler plus tard. Avec l'Afficheur et un appareil doté d'une fenêtre d'affichage, vous voyez le numéro d'où provient l'appel et vous décidez.

L'Afficheur est la seule fonction qui requiert un module d'affichage. Voyez le vaste choix que Bell vous offre, de l'appareil multifonctionnel, aux simples modules d'affichage que vous pouvez brancher à votre appareil actuel.

Le Mémorisateur

Le Mémorisateur surveille pour vous une ligne occupée... jusqu'à ce qu'elle se libère!

Combien de temps avez-vous perdu à tenter de joindre une ligne occupée? Vous pouvez maintenant continuer tranquillement vos activités grâce au Mémorisateur, qui surveille la ligne pendant 30 minutes, ou jusqu'à ce qu'elle se libère!

Et combien de fois vous êtes-vous précipité sur un téléphone qui sonnait? Avec le Mémorisateur, laissez sonner! Puis, dès que vous êtes disponible, composez tout simplement un code et vous êtes en communication avec votre dernier correspondant.

Le Dépisteur

Le Dépisteur vous permet de démasquer les importuns

Voici enfin une façon d'en finir avec les appels de menace! Avec le Dépisteur, si vous recevez un appel de menace ou importun, raccrochez et composez un code. Le numéro d'où provient l'appel sera mis en mémoire chez Bell et pourra être divulgué en cas de poursuites judiciaires.

Le Sélecteur

Le Sélecteur élimine les appels indésirables

Ne serait-il pas agréable de réacheminer les appels indésirables et de répondre seulement aux appels que vous voulez? Le Sélecteur vous offre la possibilité de faire réacheminer les appels provenant de certains numéros (vous pouvez mettre jusqu'à douze numéros en mémoire) vers le message suivant. «L'abonné que vous désirez joindre préfère ne pas prendre de communications en ce moment». Vous pouvez aussi ajouter le numéro de votre dernier correspondant à la liste, même sans connaître son numéro. Vous préservez ainsi votre intimité tout en étant présent aux personnes à qui vous voulez parler.

Il y a des restrictions

Le Service de gestion des appels est offert dans certains secteurs aux clients de résidence et d'affaires monolignes et fonctionne lors d'appels établis par la composition automatique dans les secteurs desservis par la technologie du SGA. Le service s'étendra graduellement aux appels interurbains venant des secteurs desservis par les SGA. Lorsqu'une fonction du SGA ne pourra être en service au cours d'un appel, un message vous en informera. Le SGA n'est peut-être pas offert dans votre secteur.

Le SGA dissuade les auteurs d'appels importuns

Le SGA contribuera grandement à préserver votre intimité et votre sécurité. L'existence même du SGA dissuadera bien des auteurs d'appels ennuyeux car ils ne sauront pas si vous êtes abonné au SGA ou non.

Ainsi, chaque fois que vous appellerez un abonné au SGA, votre numéro de téléphone sera transmis à cette personne (à moins de limites techniques)... sauf si vous faites composer l'appel par le téléphoniste. Cela s'applique également aux numéros qui ne sont pas dans l'annuaire.

L'appelant peut demander de contourner les fonctions du SGA

Bell offre au client la possibilité d'éviter que son numéro de téléphone soit transmis. Si vous souhaitez que votre numéro de téléphone ne soit pas communiqué lors de certains appels, vous pouvez passer par le téléphoniste (en faisant le «0») et lui demander d'établir la communication. Le téléphoniste l'établira sans que votre numéro ne soit transmis. Des frais de 0,75 $ par appel seront portés à votre compte. Les refuges de victimes de violence familiale sont exemptés des frais d'appel. Bell est présentement en train d'établir la liste des refuges admissibles à Montréal et invite les responsables à communiquer avec le Service à la clientèle pour connaître les modalités d'exemption.

Si vous habitez dans la région de Montréal et que vous voulez passer votre commande, appelez dès maintenant au

279-8638

Bell
des gens de parole

Mère Paulina béatifiée par Jean-Paul II

Reuter
FLORIANAPOLIS, Brésil

■ Le pape Jean-Paul II, qui effectue une visite de 10 jours au Brésil, a béatifié vendredi une religieuse d'origine italienne, à Florianopolis.

La béatification, avant-dernier stade avant la canonisation, signifie que la personne est considérée comme l'auteur d'un miracle et peut être vénérée. Il s'agit de la première cérémonie de béatification sur le sol brésilien. Le pape avait béatifié un Brésilien à Rome en 1980.

La religieuse, Mère Paulina du coeur agonisant de Jésus, de son vrai nom Amabile Lucia Visintainer, a vécu au Brésil de 1865 à sa mort en 1942. Elle avait fondé un ordre de religieuses destiné à venir en aide aux pauvres et aux malades, et avait eu une vision de la Vierge Marie.

Environ 60 000 personnes ont assisté à la messe célébrée par le pape à Florianopolis.

Samedi, le souverain pontife doit effectuer une brève halte d'une heure trente dans le port de Vitoria, à 520 km de Rio de Janeiro. Il doit visiter une «favella» (bidonville) afin de se confronter avec la pauvreté que connaissent les masses brésiliennes.

Mais une polémique a été déclenchée par des habitants de cette favella selon qui leur quartier a été rénové ces derniers temps, à tel point qu'ils disent ne pas le reconnaitre.

La SQ recherche une machette

■ La Sûreté du Québec compte sur la découverte d'une machette pour relancer son enquête sur le sauvage assassinat d'un homme de 69 ans, survenu dans un bungalow de Rosemère, le 31 août dernier.

Dans un communiqué émis hier, les policiers disent s'interroger «sur les origines» du long couteau. Celui-ci, précise-t-on, a été trouvé à l'intérieur de la maison où s'est déroulé le drame, au 382 rue Skelton.

Le communiqué ne mentionnait pas si la machette, d'une longueur d'environ 14 pouces, avait servi à commettre le crime. Joint au téléphone, un porte-parole de la SQ n'a pas été en mesure de répondre à cette question.

La victime, Marcel Beaudoin, un pompier à la retraite, avait été battue à mort à l'aide d'un objet contondant. La maison était sens dessus dessous et il y avait aussi des traces de lutte, ce qui laisse supposer que le sexagénaire avait tenté de se défendre.

Les enquêteurs de l'escouade des crimes contre la personne de la SQ ont interrogé jusqu'à maintenant plusieurs dizaines de personnes — ils ont même fait du porte-à-porte dans le secteur pour rencontrer les voisins — afin d'éclarcir cette sordide histoire, mais sans résultat.

Toute personne susceptible d'en savoir plus long au sujet de la fameuse machette peut communiquer avec la SQ au 598-4043 ou au 598-4242. Les informations données resteront confidentielles.

Légère s'emporte

d'après Canadian Press

BURTON

■ Allan Légère a été expulsé hier de la salle d'audiences du tribunal de Burton, au Nouveau-Brunswick, où il subit son procès pour meurtre, cette fois-ci pour avoir insinué que la GRC avait fabriqué la preuve reposant sur l'ADN déposée contre lui.

John Bowen, un spécialiste en génétique du laboratoire de la GRC à Ottawa, était contre-interrogé par l'avocat de la défense Weldon Furlotte quand Légère s'est emporté.

Bowen venait de reconnaître devant Me Furlotte qu'on n'avait pas recueilli assez d'ADN sur les lieux des meurtres pour permettre à la défense de faire des tests indépendants.

«C'est bien commode,» a maugréé Légère. «Il n'y en a pas assez pour procéder à d'autres tests.»

«Un mot de plus et je vous expulse,» a averti le juge David Dickson.

Mais rien n'a pu arrêter Légère, qui se montrait de toute évidence de plus en plus impatient à cause de la preuve scientifique qui, selon les experts de la Gendarmerie royale, le relie aux trois ou quatre meurtres qu'il est accusé d'avoir commis dans la région de Miramichi, au Nouveau-Brunswick, en 1989.

«Vous pouvez prendre ces radiographies de l'ADN et jouer avec toute la journée,» s'est écrié Légère, tandis que deux gendarmes le tiraient hors du box des accusés.

«Il (Bowen) peut les modifier et les présenter comme si elles provenaient de moi. Il y a 35 autres gars qui attendent d'être soumis à ce test et je suis la personne parfaite pour me l'attribuer ... Bowen est partial. C'est dans son intérêt de me trouver coupable et il le sait très bien.»

Les dernières remarques ont été criées tandis que Légère était entraîné à l'extérieur de la salle d'audiences. Il a été enfermé dans une petite cellule du Palais de justice de Burton, où il a suivi son procès sur un écran de télévision en circuit fermé.

Le juge Dickson n'a pas précisé combien de temps Légère sera banni de la salle d'audiences cette fois-ci. C'est la quatrième expulsion de Légère depuis le début de son procès il y a huit semaines.

Le magistrat a demandé au jury de ne pas tenir compte des remarques de Légère.

Bowen, qui a tourné le dos à l'accusé dès qu'a commencé la prise de bec, a poursuivi sa déposition comme si rien ne s'était produit.

L'ADN est l'élément fondamental de la vie, une substance chimique qui porte le code génétique de chaque personne. Il détermine tout, de la couleur des yeux à la corpulence, et son code génétique se répète dans les cellules dans tout l'organisme.

L'avocat de la défense, Me Furlotte, a essayé hier de trouver les points faibles de la preuve de l'ADN.

Bowen a soumis à des tests des échantillons recueillis sur les lieux de trois des quatre meurtres.

Les éléments de preuve comprenaient des prélèvements vaginaux faits sur les corps de Linda Daughney, 41 ans, et Donna Daughney, 45 ans. Les deux soeurs ont été violées et battues à mort dans leur maison de Newcastle.

Il y avait également des prélèvements vaginaux faits sur Nina Flam, une femme de 63 ans qui a été battue et violée le même soir dans la même maison de Chatham où sa belle-soeur de 75 ans, Annie Flam, a été assassinée.

Légère est accusé des meurtres des trois femmes, ainsi que du meurtre de l'abbé James Smith, un prêtre catholique de 69 ans battu à mort dans son presbytère à Chatham Head.

Les assassinats ont tous été commis durant les sept mois que Légère était en cavale après avoir échappé à des gardes de prison durant une visite dans un hôpital de Moncton. Il purge actuellement une peine d'emprisonnement à vie pour sa participation au meurtre d'un commerçant de Miramichi en 1986.

1 700 $ d'amende à Ivanhoe Inc.

■ Une compagnie de location d'espaces dans les centres commerciaux, Ivanhoe Inc., dont le siège social est situé au 3500 ouest, boulevard de Maisonneuve, a reconnu sa culpabilité hier, en Cour municipale de Montréal, à une accusation d'avoir laissé pousser de l'herbe à poux sur un terrain lui appartenant après le 1er août. La Cour a condamné la compagnie à 1 700 $ d'amende après avoir été informée par les inspecteurs du Service de l'environnement de la Communauté urbaine de Montréal que cette entreprise avait déjà été condamnée à 100 $ pour une infraction similaire en 1983. Cette fois, la superficie du terrain infesté était de 6400 mètres carrés et les plants d'herbe à poux mesuraient 45 cm de hauteur.

SIDIM

LE SALON INTERNATIONAL DU DESIGN D'INTÉRIEUR DE MONTRÉAL

Le Salon international du design d'intérieur de Montréal, premier événement de l'automne dans l'industrie du design d'intérieur au Canada.

Meuble commercial et institutionnel
Meuble résidentiel
Designers
Revêtement de sol
Éclairage
Produits d'aménagement paysager
Revêtement de fenêtre
Revêtement mural
Tissu
Art
Services

3E ÉDITION

Vendredi le 25 octobre
10 h 00 à 21 h 00
Période réservée pour l'industrie et les gens d'affaires.

Samedi le 26 octobre
10 h 00 à 15 h 00
Période réservée pour l'industrie et les gens d'affaires
15 h 00 à 20 h 00
Industrie, gens d'affaires et consommateurs.

Dimanche le 27 octobre
10 h 00 à 19 h 00
Industrie, gens d'affaires et consommateurs.

25 - 26 - 27 OCTOBRE 1991

PALAIS DES CONGRÈS

Un salon prestigieux qui regroupe les leaders de l'industrie.

Lancement de nouveaux produits, présentation de prototypes.

Plus de 100 exposants sélectionnés.

Venez constater les nouvelles tendances, voir ce qui se fait de mieux dans l'industrie.

Vaste programme d'activités pour professionnels et pour consommateurs :
- *La Tribune de la Création*
- *Conférences et ateliers spécialisés*



Vous êtes intéressés par le design d'intérieur... Vous vous devez de venir au SIDIM 91.

RÉALISÉ PAR
Société des Décorateurs Ensembliers du Québec
ET
Ginette Gadoury

Cet automne, Air Canada donne plus de 12 millions $ en prix et plus de 30 millions de milles-bonis Aéroplan.MC

«Il y a un Fauteuil gagnant sur chaque vol.»

Voyagez avec Air Canada entre le 14 octobre et le 8 décembre 1991.

C'est tout ce que vous avez à faire pour avoir une chance d'être assis dans le Fauteuil gagnant. Il y a un gagnant à bord de chacun de nos vols qui décolle au Canada.

Plus de 18 000 gagnants!*

Air Canada effectuera, au Canada, plus de 18 000 vols durant les 8 semaines de cette promotion. Il y aura donc autant de passagers gagnants.

Des billets d'avion, des certificats de voyage, des forfaits-vacances et jusqu'à 1 million de milles Aéroplan.MC

700 grands gagnants mériteront :
- 200 croisières Carnival d'Air Canada pour deux personnes
- 250 forfaits Vacances Air Canada.MD pour deux personnes aux Sandals Resorts
- 250 forfaits Vacances Air Canada.MD pour deux personnes au Crystal Palace Resort.

5 000 gagnants mériteront :
- une paire de billets d'avion, en service Hospitalité.MD, pour tout vol de l'horaire régulier d'Air Canada.

13 180 gagnants mériteront :
- un certificat de voyage d'une valeur de 100 $.

De plus, 30 millions de milles Aéroplan.MC sont offerts en prix, incluant un grand prix de 1 million de milles Aéroplan.MC.



Il y a aussi 30 millions de milles-bonis Aéroplan.MC avec les transporteurs Liaison Air Canada.MD.

Tout au long du concours Fauteuil gagnant, les membres Aéroplan.MC peuvent gagner des milles-bonis sur tout vol effectué par un transporteur Liaison Air Canada.MD. Ils courent ainsi la chance d'obtenir un des 18 000 lots Aéroplan.MC comportant entre 1 000 et un million de milles-bonis Aéroplan.MC et représentant au total plus de 30 millions de milles. Prenez place à bord d'Air Alliance, AirBC, Air Nova, Air Ontario, NWT Air ou même de Czechoslovak Airlines†, LOT Polish†, Royal Jordanian†, SABENA† et VIASA†. Vous mettrez ainsi toutes les chances de votre côté.

Carnival
Sandals MD
CRYSTAL PALACE
Vacances Air Canada MD

* Sous réserve du règlement.
† Applicable aux places/vols d'Air Canada offerts par ces compagnies aériennes.
Vous pouvez vous procurer le règlement complet de ce concours aux comptoirs de billetterie des aéroports desservis par Air Canada.

De toutes façons, vous partez toujours gagnant avec Air Canada.

Aéroplan MC
Air Canada

SERVICE DE NETTOYAGE EATON
de meubles rembourrés et de moquette

Un service de premier plan et soyez prêt pour l'automne

Faites d'Eaton votre premier choix... pour un service de nettoyage de qualité, fiable et professionnel! Nous redonnerons un air de jeunesse à vos meubles rembourrés et à la moquette de votre demeure. Et n'oubliez pas: ce service est aussi protégé par la garantie de confiance Eaton!

Région de Montréal composez:

340-3401

Lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h; samedi, de 9 h à 14 h.

NETTOYAGE DE MOQUETTE

Par exemple:
2 pièces, **49.00**
4 pièces, **79.00**
La maison: 5 pièces, hall d'entrée et 1 escalier de 12 marches, **99.00**



Meubles rembourrés

Par exemple:
Nettoyage d'un canapé et d'un fauteuil, protection contre les taches incluse, **110.00**



Certaines restrictions peuvent être applicables: renseignez-vous auprès de notre personnel.
Service de nettoyage Eaton, rayon 1071.

La carte Eaton.

EATON
Argent remis si la marchandise ne satisfait pas

La boulangerie *Amiens* est condamnée pour malpropreté

RAYMOND GERVAIS

■ **La Boulangerie et Pâtisserie Amiens Inc., sise au 4902 rue Amiens à Montréal-Nord, a écopé hier, en Cour municipale de Montréal, une amende de 800 $ après avoir reconnu sa culpabilité à une accusation de malpropreté.**



L'infraction remonte au 14 mars dernier et une récente vérification effectuée au commerce par des inspecteurs du Service de l'environnement de la Communauté urbaine de Montréal, division des aliments, a démontré que la situation était corrigée.

Selon le rapport des fonctionnaires qui a été déposé en preuve à la Cour, une épaisse couche de poussière, mêlée de graisse et de farine, recouvrait les coupe-pâte, le malaxeur, le laminoir, les contenants à ingrédients, la table de travail, la balance, les tourne-plateaux, les boîtes à pain, etc.

De plus, les portes de l'appareil à vapeur étaient noircies de saleté et le fond était sale et rouillé. Dans la pièce adjacente à l'aire de préparation, on retrouvait une importante accumulation de poussière sur les moules à gâteaux ainsi que sur le congélateur.

Finalement, dans l'aire de service, la base du tranchoir angulaire était graisseuse et l'on retrouvait des aliments séchés sur la lame et le plateau.

Par ailleurs, le **Restaurant Crocodile**, sis au 5414 avenue Gatineau à Montréal a écopé 300 $ d'amende après avoir reconnu sa culpabilité à une accusation d'avoir gardé une chambre à déchets malpropre.

L'infraction remonte au 13 juin dernier et une récente vérification a permis de constater que la situation est corrigée.

PSORIASIS

SOIRÉE D'INFORMATION

Traitement — Médicaments

MARDI — 22 octobre 1991 — 19 h 30

PAVILLON ROSEMONT — AUDITORIUM RAOUL-GROULX

5689, boul. Rosemont — Montréal

FONDATION CANADIENNE DU PSORIASIS

— ENTRÉE LIBRE —



PRIORITÉ LIBERTÉ

PRIORITÉ PERFORMANCE

PRIORITÉ AVENIR

Le compte Placement Royal **7.08%**

Le taux indiqué s'applique sur la partie du solde de $100,000 et plus.

Vous voulez être libre de disposer de votre argent quand bon vous semble tout en profitant de taux d'intérêt plus élevés que dans un compte ordinaire? Le compte Placement Royal®* est en plein ce qu'il vous faut.

Avec le compte Placement Royal, plus votre solde est élevé, plus votre taux grimpe. Pour voir vos épargnes monter, placez-y un minimum de $5,000**. Et vous avez toujours l'entière liberté de retirer vos épargnes, en tout ou en partie, au moment de votre choix. De plus, vos intérêts sont calculés quotidiennement, versés mensuellement, afin que vous obteniez vraiment un rendement hors pair.

Les Certificats de placement **7 ans** **9.50%**

Si vous avez décidé qu'il était temps que vos épargnes vous en donnent plus pour votre argent, nous avons l'outil idéal pour les placements à moyen terme : les Certificats de placement* à la Banque Royale.

Pour toucher des revenus d'intérêt plus performants, il vous suffit de disposer d'un minimum de $500** que vous placez à votre choix dans l'un de nos Certificats de placement pour un terme allant jusqu'à 7 ans. Les intérêts sont versés annuellement.

Le Dépôt REER **5 ans** **9.00%**

Dépôt à terme de retraite sans privilège de retrait.

Vous savez que votre retraite se bâtit dès aujourd'hui et vous avez décidé de prendre les moyens pour vous préparer un avenir confortable. Afin d'atteindre rapidement vos objectifs, vous pouvez compter sur les options très avantageuses des REER de la Banque Royale.

Que vous choisissiez l'une ou l'autre de nos options REER, vous avez l'assurance de toucher des taux hautement concurrentiels, en plus de profiter d'un abri fiscal sûr. Les intérêts sont versés annuellement.

QUELLES SONT VOS PRIORITÉS?

Que vous optiez pour la liberté, la performance ou l'avenir, vous voulez que vos épargnes fructifient à leur meilleur et qu'elles soient entre bonnes mains.

SÉCURITÉ GARANTIE, RENDEMENT GARANTI.
Avec la Banque Royale vous obtenez rien de moins qu'un des meilleurs rendements qui soient, en plus de la sécurité la plus complète. Ça prenait bien la plus grande banque au pays pour vous offrir une telle garantie.

Alliez efficacement rendement et sécurité à vos priorités; venez rencontrer un de nos spécialistes en dépôt ou appelez-nous sans frais.

Montréal : 987-8000
En province : 1-800-363-3967

Les taux d'intérêt mentionnés sont annuels et en vigueur en date du 18 octobre 1991.

*Marque déposée de la Banque Royale du Canada.
*Offerts par la Société d'hypothèques de la Banque Royale et garantis par la Banque Royale du Canada.
**Sans limite maximale.

Regrouper ses épargnes à la Banque Royale, c'est payant! Parlez-en à nos spécialistes.

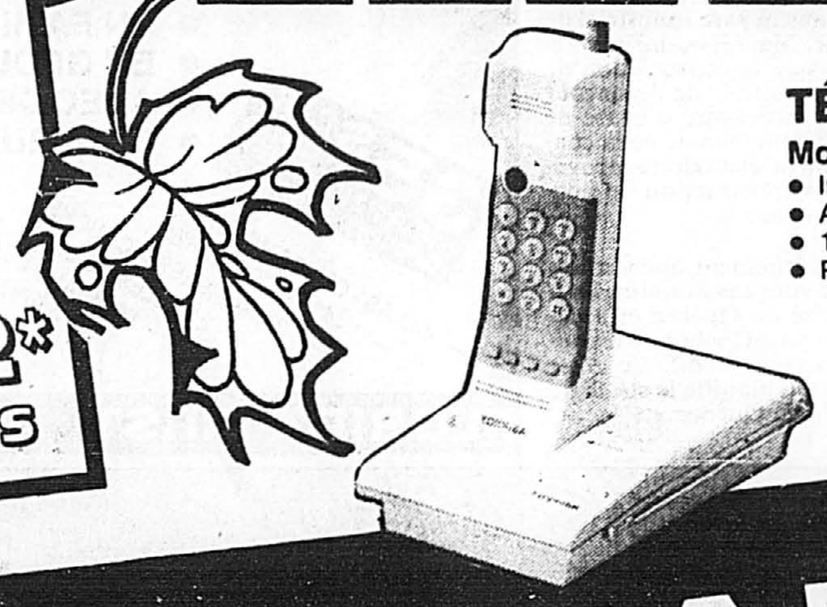
BANQUE ROYALE

1991 MOIS de la QUALITÉ au CANADA

Les services bancaires les mieux pensés au pays

SPÉCIAL Automne

✓ AUCUN DÉPÔT
✓ AUCUN PAIEMENT
✓ AUCUN INTÉRÊT
AVANT AVRIL 1992*
AUCUN ACHAT MINIMUM REQUIS



TÉLÉPHONE SANS FIL
Modèle: FT-6000
- Indicateur de l'état des piles
- Antenne hélicoïdale
- 10 mémoires
- Recomposition du dernier numéro

99$

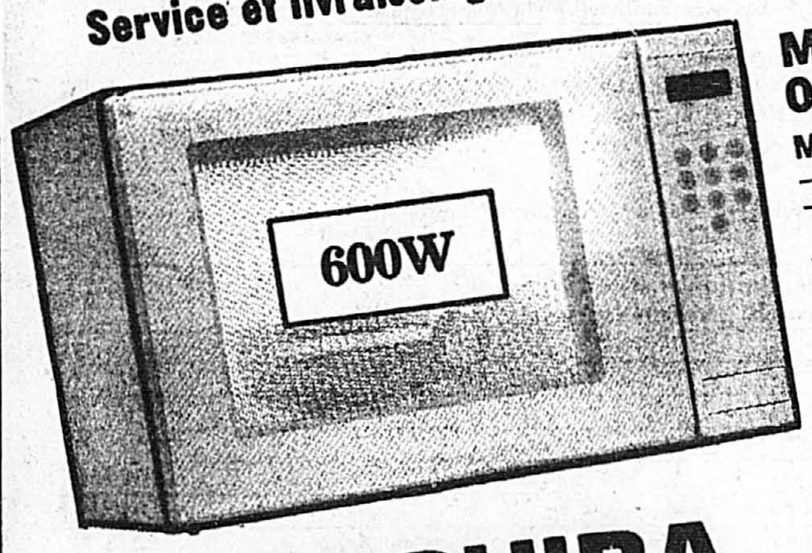


SEMAINE TOSHIBA

CHAÎNE STÉRÉO À DOUBLE PLATINE À CASSETTE **TOSHIBA**
Modèle: V39
— 100 watts total
— Égalisateur à 5 bandes
— Haut-parleurs à trois voies Surround Sound

629$

30 mois de garantie
Service et livraison gratuits



MICRO-ONDES 0,6 PI CU.
Modèle: ERS-5659
— 9 niveaux de puissance
— Programme de cuisson à deux étapes
— JET DEFROST (décongélation par étape)
— Plateau en verre tournant

50 mois de garantie
Service à domicile

199$



TOSHIBA



MICRO-ONDES 0,9 PI CU. **Modèle: ERS-6745**
— 9 niveaux de puissance (720 W)
— Programme de cuisson à quatre étapes
— Durée de cuisson calculée en fonction du poids
— Touche de cuisson express
— Jet Defrost

50 mois de garantie
Service à domicile

219$



TÉLÉCOULEUR 28" STÉRÉO **Modèle: CX28510**
— Affichage à l'écran
— Câblocompatible à 181 canaux
— Réglage sur écran de son et image
— Entrée audio-vidéo et sortie audio variable
— Minuterie

699$

TÉLÉCOULEUR 14"
Modèle: CA14151
— Télécommande
— Affichage à l'écran
— Minuterie
— Câblocompatible à 181 canaux

309$



BRAULT & MARTINEAU

MONTRÉAL 7930, Sherbrooke Est (Métro H.-Beaugrand) **353-7330**
ST-LÉONARD 6375, Jean-Talon Est (Près des Galeries d'Anjou) **254-9455**
LAVAL 1770, boul. Des Laurentides (Coin St-Martin) **667-3210**
LONGUEUIL 3245, chemin Chambly (coin Roberval) **679-1260**
LASALLE 1130, Dollard (Près du boul. Lavérendry) **364-6110**
DOLLARD-DES-ORMEAUX 3345, boul. Des Sources (Sortie 55, Transcanadienne) **685-3572**
HULL 217, Montcalm (Coin St-Joseph) **(819) 771-6611**

Bientôt nouvelle succursale à Brossard

CENTRE DE LIQUIDATION: 382, boul. Des Laurentides, Laval, 669-3179

*Non applicable sur tout achat effectué au centre de liquidation.
Ne payez que la taxe de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Aucun dépôt, aucun paiement ou intérêt avant Avril 1992.

Bécancour, une centrale pour les alumineries, selon les écologistes

ANDRÉ NOËL

■ Hydro-Québec pourra bientôt commencer la construction de la centrale au mazout de Bécancour, le ministère de l'Environnement ayant émis son certificat d'autorisation cette semaine.

Des groupes d'écologistes et d'économistes ont toutefois demandé au gouvernement québécois de revenir sur sa décision, et de ne pas livrer le permis final de construction, une formalité après l'émission du certificat d'autorisation.

La centrale de Bécancour coûtera 388 millions et ajoutera 352 mégawatts à la puissance d'Hydro-Québec. Les quatre turbines seront construites par Général Électrique.

Jacques Racine, porte-parole d'Hydro-Québec, a expliqué que la future centrale répondra à deux objectifs: parer à la demande de pointe quand il fait très froid en hiver; garantir l'approvisionnement de la centrale nucléaire de Gentilly en cas de panne. Les deux centrales seront proches l'une de l'autre.

Daphna Castel, du groupe Au Courant, a rétorqué qu'il s'agissait de fausses raisons. Selon Au Courant, et les autres groupes membres de la Coalition, la nouvelle centrale de Bécancour répond avant tout à un objectif: garantir l'approvisionnement des nouvelles alumineries.

«La Citière, une centrale semblable à celle qui sera construite à Bécancour existe déjà au sud de Montréal: depuis 10 ans, elle fonctionne en moyenne 20 heures par semaine, a souligné Mme Castel. Alors pourquoi ne pas utiliser cette centrale déjà existante pour répondre à la demande de pointe?»

«Pour ce qui est de la sécurité de la centrale nucléaire de Gentilly, Énergie Atomique du Canada a demandé un appoint de 60 mégawatts. On est loin des 352 mégawatts prévus à la nouvelle centrale de Bécancour.»

La Coalition fait valoir que les alumineries commencent à coûter très cher aux Québécois. Celles-ci jouissent de rabais importants, grâce à des contrats secrets avec Hydro-Québec. Ces rabais équivalent à une subvention de 360 millions par an, pour les 25 prochaines années, estime la Coalition.

M. Racine, d'Hydro-Québec, a nié qu'il existait aussi un contrat secret avec les alumineries, comme ABI dans le parc industriel de Bécancour. Mais il a fini par reconnaître que la construction de la nouvelle centrale de Bécancour est rendue nécessaire à cause de la hausse phénoménale de la consommation d'électricité provoquée par la construction de nouvelles alumineries.

«Le gouvernement québécois a décidé d'inviter ces alumineries à se construire au Québec et a demandé à Hydro-Québec de les approvisionner, a-t-il dit. Ce n'est pas Hydro qui planifie la stratégie industrielle du Québec.»

La face cachée d'Énergie Atomique

CAROLE THIBAUDEAU

■ Un appareil capable de donner instantanément la concentration de gaz carbonique dans l'air, un filtre qui permet de récupérer les vieilles huiles, une sonde capable de trouver les points de fuite de l'eau dans le lit d'un lac ou d'une rivière, tels sont les projets mis de l'avant par Énergie Atomique du Canada, projets pour lesquels cette entreprise cherche des partenaires commerciaux.

Dans la foulée des centres de recherche fédéraux, provinciaux et universitaires, Énergie Atomique du Canada (EACL) adopte maintenant la philosophie du partenariat avec l'entreprise privée, histoire d'amener du financement à la recherche par des applications pratiques.

Le laboratoire de Whiteshell emploie 1100 scientifques, des ingénieurs, des chimistes, des physiciens, des biologistes. «Nous sommes une ressource importante pour le pays, souligne M. Frank McDonnell. Nous avons malheureusement une image faussée auprès du public: on nous prend pour des gens qui travaillent dans le plus grand secret et qui sont inaccessibles à ceux de l'extérieur.»

«Par le passé, nous avons développé beaucoup de projets qui ne servaient qu'à la recherche pure, convient M. McDonnell, directeur général des services environnementaux au laboratoire de Whiteshell (à Pinawa, Manitoba), chez Énergie Atomique du Canada. Cette époque est révolue. Nous orientons maintenant beaucoup nos efforts sur les applications. Ces entreprises intéressées bénéficieront de notre expertise en recherche, et, de notre côté, les droits de brevet viendront remplir les coffres de la recherche.»

La société EACL a par exemple conclu le type d'entente cité plus haut avec une compagnie japonaise, Riken Corporation, pour le «Sootsensor», un détecteur qui mesure la quantité de suie présente dans les systèmes de filtre d'échappement, ce qui indique à quel moment changer le filtre. Le Japon a une réglementation sévère concernant ces filtres d'échappement.

Dans le domaine de la santé et sécurité au travail, EACL a mis au point le «Spectrasmart», un appareil capable de détecter dans l'air les produits chimiques auxquels les travailleurs sont exposés. L'appareil en question est portatif. Il mesure l'absorption de lumière par l'air et les polluants, et fait une analyse par ordinateur pour déterminer les espèces chimiques en présence.

Thaïlande et Hong Kong 2599,00$ par personne + T/S 320,00$
...Voyagez en groupe avec les spécialistes! ...
Du 15 janvier au 12 février 1992. Avion, transfert, hôtel de 1ère classe, repas et accompagnateur.
Voyages Loisirs
Spécialiste en voyages de groupes
Réduction de 75,00$ si vous réservez avant le 15 novembre 91
Demandez notre brochure gratuite et découvrez 25 autres destinations. 252-3131

LOUER LA FLORIDE
● EN FAMILLE
● EN GROUPE
● AVEC DES AMIS
● QUELQUES GOLFEURS
35$ PAR JOUR PAR PERSONNE GROUPE DE 4 ET PLUS
— VILLAS - CONDOMINIUM
— 1 443 PIEDS CARRÉS
— 2 CHAMBRES À COUCHER
— 2 SALLES DE BAIN
— POMPANO BEACH
— À PROXIMITÉ DE LA MER
— SITUÉ SUR UN TERRAIN DE GOLF
WOW!
FLORIDA FIRST 274-5165 1 800 465-8332

LE SUPER RÉGIONAL LAURENTIDES
LE JOURNAL DES GENS D'ICI ET D'AILLEURS
publiera une autre édition qui sera insérée dans le journal
La Presse
SAMEDI, LE 26 OCTOBRE
Cette édition spéciale sera insérée dans *La Presse* pour les régions suivantes:
Montréal, Laval, les Basses et Hautes Laurentides
Renseignements à St-Sauveur, tél.: (514) 227-4646

«Chapeau, Josette! J'ai trouvé les services qu'il me faut et j'ai économisé 16,75 $!»



DU 23 SEPT. AU 2 NOV. 1991
LES JOURS AUBAINES

LES SERVICES TÉLÉPHONIQUES SPÉCIFIQUES, TELLEMENT PRATIQUES... ET SIMPLES À UTILISER!

«Quel homme ingénieux et pratique, cet André! Les Services téléphoniques spécifiques sont vraiment faits pour lui... et pour vous aussi...»

L'APPEL PERSONNALISÉ
Quand c'est pour vous, vous le savez aussitôt!
L'appel personnalisé vous permet d'ajouter jusqu'à deux autres numéros à votre service résidentiel, avec sonnerie personnalisée pour chacun. Vous savez donc à qui l'appel est destiné avant même de décrocher le combiné.

L'APPEL EN ATTENTE
Un second appel survient: un bip discret vous en prévient!
Répondez à un second appel alors que vous êtes déjà en communication grâce à l'appel en attente. Un léger bip vous prévient qu'une autre personne essaie de vous joindre. Vous mettez alors le premier correspondant en attente et vous répondez au deuxième.

LE RENVOI AUTOMATIQUE
Vous vous absentez: faites suivre vos appels!
Le renvoi automatique vous permet d'acheminer vos appels vers un autre numéro de téléphone* de votre choix, où l'on peut vous joindre ou prendre un message. De plus, tout le monde croit qu'il y a quelqu'un chez vous: vous pouvez partir en toute sécurité!

LA CONFÉRENCE À TROIS
Pour causer, c'est trois fois plus efficace... à trois!
Avec la conférence à trois, vous pouvez inviter une troisième personne à participer à une conversation téléphonique et parler à trois... comme si vous étiez ensemble!

LA COMPOSITION ABRÉGÉE
Le meilleur raccourci pour communiquer vite et bien!
Grâce à la composition abrégée, vous pouvez mettre en mémoire vos huit numéros les plus utiles: parents, amis, urgence. Au moment d'appeler, il suffit de deux touches et le tour est joué!

«GROUPÉS ET COMBINÉS, LES SERVICES TÉLÉPHONIQUES SPÉCIFIQUES MULTIPLIENT LEURS POSSIBILITÉS!»
Combinez par exemple l'appel personnalisé et l'appel en attente — si vous habitez avec deux personnes ou plus: le téléphone sonne, vous savez pour qui est l'appel... et si quelqu'un monopolise la ligne, vous recevez quand même vos appels! De la haute efficacité pour seulement 5,50 $ par mois!

Pensez maintenant à tout ce que vous pouvez faire avec trois services combinés! Prenez par exemple le renvoi automatique, l'appel en attente et la conférence à trois: la combinaison parfaite pour gens occupés... vos appels vous suivent, on prend vos messages, on peut vous joindre partout, n'importe quand, même quand vous êtes déjà au téléphone, vous évitez des déplacements ou des appels inutiles en organisant des rencontres téléphoniques... Tout cela et plus, pour seulement 7,50 $ par mois!

Consultez la grille ci-dessous et voyez comme il est avantageux de profiter des tarifs groupés.

Services téléphoniques spécifiques Tarifs mensuels groupés (service résidentiel)	
1 service	4,00 $
2 services	5,50 $
3 services	7,50 $
4 services	9,50 $
5 services	11,50 $
2ième appel personnalisé[1]	4,00 $
Chaque inscription à l'annuaire de l'appel personnalisé	1,20 $

[1]Le 2ième appel personnalisé ne fait pas partie des tarifs groupés.

Économisez 16,75 $ durant les Jours Aubaines!

LES JOURS AUBAINES DE BELL CANADA VOUS FONT ÉCONOMISER... TOUT EN VOUS OFFRANT MILLE ET UNE POSSIBILITÉS!

Abonnez-vous aux Services téléphoniques spécifiques et au service Touch-Tone℠, avant le 2 novembre 1991... et économisez!

• Passez au service Touch-Tone et obtenez 2 mois de service Touch-Tone gratuit, soit une économie de 5,10 $ (tarif mensuel** de 2,55 $).

• Abonnez-vous aux Services téléphoniques spécifiques et économisez les frais d'administration de 16,75 $***.

Le service Touch-Tone rend la composition plus simple et plus précise. En outre, il vous donne accès à une foule d'applications pratiques et exclusives: service de messagerie et d'information téléphonique, réservations, téléachat, etc.

Certains Services téléphoniques spécifiques ne sont pas encore offerts partout. Pour connaître les services offerts dans votre secteur et vous y abonner, communiquez avec le Service à la clientèle ou passez à la Téléboutique Bell.

Efficacité bien en main grâce au Solo℠[1]
Diverses touches «mémoire», plus une touche LIAISON℠* qui simplifie l'accès aux Services téléphoniques spécifiques.



* *Le renvoi automatique interurbain est offert presque partout. Les frais d'interurbain sont facturés au compte du client au renvoi automatique.*
** *Le tarif mensuel ne comprend pas la location des appareils.*
*** *Cette offre s'adresse exclusivement aux clients de résidence et d'affaires monolignes qui ne déménagent pas entre le 23 septembre et le 2 novembre 1991.*
℠ *Marque de commerce de Northern Telecom.*

LES JOURS AUBAINES PASSENT VITE! PASSEZ VITE À LA TÉLÉBOUTIQUE BELL OU APPELEZ LE SERVICE À LA CLIENTÈLE POUR EN PROFITER.

Voici les adresses des Téléboutiques Bell de votre région:

Anjou
Les Galeries d'Anjou
7999, boul. des Galeries d'Anjou
Beloeil
187, rue de Verchères
Brossard
Mail Champlain
2150, boul. Lapinière
Dollard-Des-Ormeaux
Les Galeries des Sources
3233, boul. des Sources
Granby
Complexe Dufferin
39, rue Dufferin
Joliette
Place de Lanaudière
481, rue de Lanaudière
LaSalle
Carrefour Angrignon
7077, boul. Newman
Laval
Centre Laval
1600, boul. Le Corbusier
Chomedey
Longueuil
Place Longueuil
825, boul. Saint-Laurent Ouest
Montréal
Les Galeries Dupuis
1475, rue Saint-Hubert
Montréal
Place Alexis-Nihon
1500, rue Atwater
Altitude 3
Montréal
Plaza Côte-des-neiges
6700, Côte-des-neiges
Montréal
Tour Jean-Talon est
Niveau Métro
Montréal-Nord
Place Henri-Bourassa
6000, Henri-Bourassa Est
Pointe-Claire
Centre Fairview Pointe-Claire
6801, route Transcanadienne
Rosemère
Place Rosemère
401, boul. Labelle
Saint-Bruno
Les Promenades Saint-Bruno
100, boul. Les Promenades
Saint-Jean
Carrefour Richelieu
600, rue Pierre-Caisse
Saint-Jérôme
Carrefour du Nord
900, boul. Grignon
Saint-Laurent
Place Vertu
3131, Côte Vertu
Valleyfield
75, rue Maden

Bell
des gens de parole